

Maderas y tableros - Puertas y persianas - Tuberías de P. V. C.  
Revestimientos decorativos de: Suelos, techos y paredes

DISTRIBUIDORES:

MADERAS CLEMENTE, S. A.

Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 98 00 (2 líneas). VILLARREAL  
Navarra, 1 - Teléfono 21 59 45 - CASTELLÓN

## PORTUGAL AL ROJO VIVO

### El Ejército, en estado de alerta

LISBOA, 12. (Efe). — El ejército portugués ha sido puesto en estado de alerta esta mañana, a raíz de que los dirigentes militares condenaron la retirada del partido socialista del gobierno provisional.

El Consejo de la Revolución, al término de una reunión que se había prolongado durante catorce horas, manifestó que la declaración del estado de alerta obedece a que la situación en Portugal es normal, ya que existe la posibilidad de que las "fuerzas reaccionarias" traten de utilizar la presente crisis política.



Después de treinta días sin salir a la calle, los portugueses pueden leer de nuevo el diario "República", que ahora aparece editado por un grupo militar. En lugar destacado de la primera plana aparece el título: "República: Historia de una lucha". La historia del cierre y posterior apertura del diario ha sido el origen de la importante crisis política que vive en estas horas Portugal.

LISBOA, 12. (Efe). — Después de la salida de los socialistas del gobierno, los socialdemócratas portugueses del Partido Popular Democrático plantearon anoche al presidente de la República, general Costa Gomes, las condiciones para su permanencia en la coalición gubernamental.

Un comunicado del PPD, revela hoy que esas condiciones se refieren a la garantía de la libertad y pluralismo en los medios de información, a la celebración de elecciones en los municipios, a la reconsideración del proyecto de creación de asambleas populares ya la solución de la crisis de autoridad.

La decisión del PPD de seguir abandonando el gobierno será hecha pública el próximo miércoles, fecha antes de la cual, el presidente de la República ha prometido contestar a esas condiciones.

Un día antes, la Asamblea del Movimiento de las Fuerzas Armadas que fue la que aprobó el proyecto, deberá reunirse para continuar la discusión de la agenda de trabajo de la sesión del martes pasado, pero no se descarta que se aproveche para analizar las consecuencias de la crisis política abierta en Portugal.

Si la salida del PPD se confirma, lo que parece muy probable, y contando con que el Partido Centro Democrático Social (derecha) nunca formó parte del gobierno, no estarían representados en el ejecutivo portugués, partidos que representan a las tres cuartas partes del electorado y que reúnen el 85 por ciento de los escaños de la Asamblea Constituyente.

Por otra parte, la crisis política provocada por la salida de los socialistas del gobierno de coalición, fue analizada en una reunión del Consejo de la Revolución que concluyó esta madrugada. En un comunicado divulgado esta mañana, el Consejo considera que la actitud del PS es "negativa" para la construcción del socialismo y abre el camino para intentos contrarrevolucionarios.

El Consejo de la Revolución considera dimitidos de sus cargos a los miembros socialistas del gobierno —dos ministros y cinco secretarios de Estado— y aconseja al primer ministro que llene cuanto antes esas vacantes con personas que «colocen el interés nacional por encima de intereses partidarios».

Como consecuencia de la crisis, el general Vasco Gonçalves, que debía encontrarse hoy en Santo Tomé y Príncipe para la ceremonia de la independencia de aquella ex colonia portuguesa, anuló su viaje y será representado por el almirante Rosa Coutinho.

El propio almirante y los generales Oleio de Caralho y Mo-

lítica provocada por la salida de los socialistas del gobierno de coalición, fue analizada en una reunión del Consejo de la Revolución que concluyó esta madrugada. En un comunicado divulgado esta mañana, el Consejo considera que la actitud del PS es "negativa" para la construcción del socialismo y abre el camino para intentos contrarrevolucionarios.

El Consejo de la Revolución considera dimitidos de sus cargos a los miembros socialistas del gobierno —dos ministros y cinco secretarios de Estado— y aconseja al primer ministro que llene cuanto antes esas vacantes con personas que «colocen el interés nacional por encima de intereses partidarios».

El propio almirante y los generales Oleio de Caralho y Mo-

### «A TI, MUJER»

Primer premio en el Festival de BENIDORM

(Información en pág. 18)

(Pasa a la siguiente)

## El Aaiun: Muere un niño al estallar una bomba

Un niño de ocho años, llamado Alisal, ha resultado muerto al explotar una bomba en la puerta de su casa. Otro niño, hermano del anterior, y llamado Mustafá, de seis años resultó gravemente herido en la misma explosión. Está en estos momentos en el quirófano, y se teme pierda un ojo. Ambos niños son hijos del procurador en Cortes, Ahmed Uld Brahim Uld Bachir.

EL AAIUN, 12 (Del enviado especial de PYRESA, Bernabé Puntusa). — A las 235 horas (335 hora peninsular) de hoy estalló frente a la casa del procurador en Cortes Ahmed Uld Brahim Uld Bachir, en esta ciudad, una carga explosiva adosada a una granada y situada en un "Land Rover", propiedad del citado procurador. Un hijo de este último resultó muerto en el acto, y un segundo quedó gravemente herido a consecuencia de la explosión.

El señor Brahim Uld Bachir ha declarado a un redactor de PYRESA que los hechos se produjeron cuando se encontraba aminorando en compañía de sus hijos. En ese momento llamaron a la puerta de entrada de la casa. Los dos niños, Alisal, de ocho años, y Mustafá, de seis, salieron entonces y recibieron a un individuo que permaneció por espacio de unos diez minutos dentro de la vivienda. Según afirmó el procurador, por medio de uno de los sobrinos de dicho individuo, conoció suyo, se podrá identificar al visitante.

En determinado momento, se produjo un fuerte estallido. El procurador salió con una pistola a la calle, y de los alrededores acudieron varios números de la Policía Territorial, pero no se distinguió entonces a nadie. El "Land Rover" se encontraba aparcado bajo el porche de la vivienda situada frente a la del procurador, y de una de las barras de sustentación del toldo del automóvil pendía el cuerpo, prácticamente irreconocible, del pequeño Alisal. Diversos fragmentos humanos se extendían por un radio de diez metros, y mu-

chos cristales de las viviendas cercanas se habían roto. En cuanto al otro niño, Mustafá, fue trasladado inmediatamente al quirófano, donde quedó internado. Según parece, conseguirá salvarse, aunque es posible que pierda un ojo.

En otro momento de sus declaraciones a PYRESA, el procurador afirmó que el "Land Rover" donde se colocó la carga explosiva fue utilizado el pasado domingo por hombres del PUNS en el curso del enfrentamiento que sostuvieron frente a miembros del Frente Polisario. Esta

(Pasa a la siguiente)

## EL PRESIDENTE ARIAS ASISTIRÁ A LA «CUMBRE» DE HELSINKI

El presidente Arias Navarro asistirá a la "cumbre" de Helsinki, tercera fase de la conferencia europea de seguridad y cooperación, que se celebrará a finales de este mes y principios del próximo.

MADRID, 12. (Pyresa). — El presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, asistirá en Helsinki a la tercera fase de la conferencia europea de seguridad y cooperación, según ha podido saber Pyresa de fuentes bien informadas de la capital finesa.

Dicha fase se celebrará entre finales de este mes y principios del próximo, aunque por el momento no existe aún una fecha fija para su comienzo, si bien se considera muy probable la del día 30.

La tercera fase de la conferencia se celebrará a nivel de jefes de Estado o Gobierno, como consecuencia del triunfo de la diplomacia soviética, apoyada por otros países, que quiere conferir la máxima solemnidad a la "cumbre", en la que entre otras



conclusiones se aprobará la inviolabilidad de las actuales fronteras en Europa.

Durante su estancia en Helsinki, el presidente del Gobierno español celebrará importantes entrevistas con el presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford; el presidente francés Giscard d'Estaing; el primer ministro soviético Alexei Kosyguin; el secretario del Consejo para los asuntos públicos de la Iglesia, monseñor Casaroli, y otras personalidades, sin que se descarte un posible encuentro con el "premier" británico Harold Wilson.

## FUNERALES POR LAS VICTIMAS DEL ACCIDENTE AEREO

### Asistió el Príncipe de España

MURCIA, 12 (Pyresa). — A las doce, veinticinco de esta mañana tomó tierra en el aeródromo de la Academia General del Aire de San Javier, el Mystere de la Subsecretaría de Aviación Civil en el que viajaba el Príncipe de España acompañado del jefe de su Casa Civil, marqués de Mondéjar, al objeto de asistir a la misa de corpore insepulto por los cinco infortunados militares que en la mañana de ayer perdieron la vida en accidente de aviación.

Al pie de la escalerilla fue re-

cibido por el ministro del Aire, teniente general Cuadra Medina, desde donde se dirigió a pasar revista a un escuadrón de la Academia con bandera y banda. Seguidamente saludó a las autoridades militares, eclesiásticas y civiles que acudieron a recibirle. Posteriormente las tropas desfilaron ante él rindiéndole los honores de ordenanza.

En uno de los altares donde estaba instalada la capilla ardiente, se ofició una misa por el obispo de Murcia-Cartagena, señor Roca Cabanellas. El Príncipe de España ocupó un sitio de honor. En la homilía el obispo tuvo palabras lentivas y de consuelo para los familiares de las víctimas.

Terminado el funeral, don Juan Carlos depositó sobre los féretros las cruces al Mérito Aero-náutico con distintivo blanco de primera y segunda clase, concedidas por el Ministerio del Aire.

Tras partir don Juan Carlos con los familiares allí presentes, los féretros fueron transportados a hombros de oficiales y suboficiales de la Academia, siguiendo a continuación el cortejo de autoridades y familiares que preside el Príncipe.

Esta tarde tal como estaba previsto tendrá lugar a las siete de la tarde la entrega de despachos.

**ORTI BORDAS:**  
"Sin representación política, la autoridad no está legitimada"

Clausura del VIII Curso de Estudio y Formación Doctrinal en Castellón

(Información en pág. 7)

## ACUSACIONES CONTRA EL GOBIERNO WILSON

Gran Bretaña se lamenta de que el Gobierno no haya tratado de imponer una política de precios y salarios equipada con mayores controles hace más de un año. A estas horas, probablemente, el país no tendría que lamentarse como lo está haciendo. Con cierta nostalgia se recuerda a mister Heath, cuando para hacer sobrevivir al país, se enfrentó con la Trade Unions, en una tajante política de salarios y precios. Y el país no le apoyó. Mister Heath quedó derrotado. Y la nave nacional se fue a la deriva.

LONDRES, 10. — (Del corresponsal interino de MEDITERRANEO y de PYRESA).

El Consejo Oficial de Patronos ha acusado al Gobierno de cherner las verdaderas medidas anti-inflacionistas que necesita el país, en un esfuerzo de satisfacer a las Trade Unions y facciones de extrema izquierda. El no de 1976 el índice de inflación será más alarmante todavía y de desempleados y los precios en las tiendas habrán alcanzado alturas insospechadas.

Una tras otra las empresas de toda la gama de industrias nacionales se ven forzadas a reducir el número de sus empleados a causa de los aumentos de salarios que el propio Gobierno se verá obligado a conceder, mientras otros controles seguirán severamente mantenidos.

### ACUSACION DE INCOMPETENCIA

También se acusa al Gobierno de incompetencia en la forma de aplicar esos controles. El límite de 6 libras impuesto cuando los sindicatos piden para sus miembros aumentos de sueldo, va a significar un incremento en las tiendas de un 20 por ciento, principalmente en los pro-

ductos alimenticios, estén o no subsidiados por el propio Gobierno. Que es, al fin y a la postre el subsidio —preguntan muchos— una astuta fórmula de suministrar al ciudadano manteca, quilla, pongamos por ejemplo, a precio bajo, cuando a ese mismo ciudadano se le ha sacado de la cartera un dinero —en forma de impuesto o tributo— para subsidiar ese mismo producto.

Las amas de casa muestran también su disgusto por cuanto no ven claro el reglamento del juego. Se habla mucho, se imponen restricciones y se ata corto el corcel de los precios, pero ninguna mujer que va con el cesto de la compra al supermer-

(Pasa a la siguiente)

## Más de doscientos muertos en el conflicto de Angola

LUANDA, 12. (Efe-Reuter). — Más de doscientas personas han perdido la vida en los combates que vienen librando entre sí las fuerzas de los tres movimientos de liberación de Angola, según balances no oficiales.

Ayer ingresaron en el depósito de un hospital 39 cadáveres más de hombres, mujeres y niños y se cree que el número de heridos fue mucho más elevado.

Hoy han continuado los disparos esporádicos. Fuerzas portuguesas, destacadas a las zonas de conflicto, tienen orden de disparar contra todo portador de armas.

Comienzan a escasear los viveres en la ciudad y es arriesgado penetrar en ciertos sectores negros. Unas seiscientas personas civiles han buscado refugio en la base naval portuguesa de la bahía de Luanda.

## Liberación de dos soldados españoles



ARGEL. — Dos soldados del Ejército español que fueron secuestrados hace dos meses por miembros del partido saharaui F. Polisario han sido hoy liberados en Argel. Se trata de Vicente Blanco García, de 25 años, y de Antonio Bouza Alemany, de 22, ambos solteros. La ceremonia se desarrolló en la sede de la "Media Luna Roja". En la fotografía, el presidente de la "Media Luna Argelina", doctor Belauane, saluda a los dos soldados liberados en presencia del delegado del Gobierno español, señor Cassinello. A la izquierda, un representante del "F. Polisario". (Más información en páginas interiores).

Propósitos de un "cascadeur"

15 DIAS, BAJO EL AGUA, EN EL INTERIOR DE UN COCHE

PARIS, 12 (Efe). — El «Casca-
teur» Frank Valverde se ha pre-
tado como conejillo de Indias
para una experiencia fuera de
serie. Pasar quince días dentro
de un automóvil sumergido a
siete metros de profundidad.
El lugar elegido para el des-
arrollo del experimento ha sido
el puerto de Canet, cerca de Per-
pignan, y son tres los motivos
principales que la impulsan: El
estudio médico del comporta-
miento humano en el aislamiento,
en condiciones hostiles, la
observación y resistencia de un
automóvil a la presión y a la co-
rosión, y la experimentación de
materias y técnicas de la NASA,
experimentación que incluye una
serie de tests, hasta ahora se-
cretos. Por ello parece ser que
una de las partes más interesan-
tes en que el experimento llegue
a buen fin es la NASA, siendo
además promotoras de dicho ex-
perimento la Facultad de Medici-
na de Toulouse y una marca au-
tomovilística.
En lo que se refiere a Frank
Valverde, habrá de pasar los días
con una sonda en la vejiga y
otra en el intestino, así como

numerosos electrodos repartidos
por todo el cuerpo que permitan
a un grupo de médicos tener en
constante observación su estado
físico.
El coche, un turismo de serie,
ha sido convertido en compartimen-
to estanco, y Valverde vivirá
dentro, pero tendrá telé-
fono y televisión. No dormirá
más que tres horas y diez minu-
tos diarios ya que los médicos
consideran este tiempo suficien-
te para descansar.
La impermeabilización del ve-
hículo se ha realizado siguiendo
un procedimiento comparable al
que se utiliza en la construcción
de los cascos de los yates, inclu-
yendo un compartimento estan-
co parecido al de los submarinos,
que permitirá al «Casca-
teur» salir de su vivienda. El
aire se renovará mediante un
compresor en la superficie estan-
do acondicionado el vehículo de
manera que permita seguir res-
pirando a su ocupante durante
24 horas en caso de avería en el
compresor.
La experiencia durará hasta el
22 de julio, habiendo comenzado
este martes pasado.

DENNIS HILLS, INDULTADO



KAMPALA.— Fotografados a la puerta de la residencia de Amin en Kampala, figuran, de
izquierda a derecha, el ministro de Asuntos Exteriores de Zaire, Bula Mandundu; su colega
inglés James Callaghan; el presidente Amin con su hijo menor Moses; y el profesor Hills, indul-
tado de la pena de muerte a que se le había condenado.

IV PLAN DE DESARROLLO

Se va a potenciar la creación de 70 nuevas ciudades

MADRID, 12 (Pyresa). — De
acuerdo con la planificación ter-
ritorial del IV Plan de Desarro-
llo, se va a potenciar en España
la creación de 60 a 70 nuevas
ciudades que alcanzarán una po-
blación entre los 200.000 y el me-
dio millón de habitantes, según
ha dicho a la revista «Desarro-
llo» el director general de Pla-
nificación Territorial, Enrique
Medina, en unas declaraciones
que recoge PYRESA.
Para producir los cambios ne-
cesarios en nuestro sistema ur-
bano actual, caracterizado por
la concentración en unos seis
grandes centros de población,
«es necesario diseñar una red de
60 ó 70 ciudades medias, con ob-
jeto de que estas ciudades alcan-
cen en un horizonte fijo una po-
blación del orden de los 500.000
habitantes».
En la estrategia del IV Plan de
Desarrollo —dice la citada revista—
está prevista también la
creación de capitales comarcales
en las zonas rurales, así como
la necesidad de dotar a determina-
das ciudades de una especial pro-
tección, para que el desarrollo
industrial no destruya sus posi-
bilidades turísticas.

EL AAIUN. MUERE UN NIÑO...

(Viene de la anterior)
circunstancia podría avalar la
posibilidad de que el acto terro-
rista tenga carácter de represalia
aunque también es proba-
ble que el atentado haya sido
cometido por un comando terro-
rista marroquí, dado que el pro-
curador contaba con muchas
enemistades entre los promarro-
ques, en razón de su apoyo in-
condicional a la actitud española
con respecto al problema del
Sahara.
Esta misma tarde se realizará
el entierro del pequeño Alisat,
víctima del atentado. El gober-
nador general del territorio, te-
niente general Gómez de Salazar,
se personó inmediatamente en el
lugar del suceso y ha decla-
rado que el entierro asistirá el
pueblo de la Yema. La ceremo-
nia se efectuará con toda rapi-
dez, porque así lo disponen las
costumbres del territorio. El Sa-
hara se ha cobrado una víctima
más, en la vida inocente de un
niño de ocho años que todavía
no soñaba siquiera con su por-
venir ni con el de su país.
ENTIERRO DE LA VICTIMA
EL AAIUN, 12 (Pyresa). — Po-
co después de las cinco de la
tarde, hora local, han sido inhu-
mados los restos del pequeño
Alisat, de ocho años, hijo del no-
table saharauí Admed Uld Ba-
chir, procurador en Cortes por
el Sahara, que resultó muerto al
estallar un artefacto colocado en
un vehículo que estaba situado
en la puerta de la casa donde
vivía el pequeño.
Detrás del vehículo que trans-
portaba el cadáver de Alisat, que
iba envuelto en una sábana, co-
mo es costumbre entre los mu-
sulmanes, figuraban los altos
mandos del Ejército español, con
el general Gómez de Salazar al
frente; la Plana Mayor del PUNS
y los familiares del pequeño. Una
vez llegados al cementerio el ge-
neral Gómez de Salazar comunicó
al señor Ahmed Uld Brahim
Uld Bachir que se habían recib-
do numerosos telegramas de
toda la Península expresando la
condolencia que ha causado el
cobarde atentado especialmente,
del Jefe del Estado español, Prin-
cipe de España y presidente del
Gobierno. Ahmed Uld Bahim Uld
Bachir contestó emocionado afir-
mando que su hijo había muerto
por Dios y por la Patria lo que
suponía un honor para él.
Se han sabido nuevos detalles
del bárbaro atentado. En las in-
mediaciones del «Land Rover»
donde se había colocado el arte-
facto se encontraron restos de
una bandera del F. Polisario que
es posible sirviera para envolver
el artefacto. También se ha en-
contrado una carta escrita en
árabe cuyo contenido no se ha
podido conocer todavía, pues ha
sido incluida en el sumario in-
coado.

Ex-pides en España

PORTUGAL sigue sin pedir la extradición

MADRID, 12 (Pyresa). — En
relación con los cinco ex-pides
refugiados en España «no pode-
mos adelantar nada más que se
continúan los contactos al res-
pecto con el Ministerio de Asun-
tos Exteriores», han declarado a
un redactor de PYRESA fuentes
oficiales de la Embajada de
Portugal.

guardia nacional republicana
(carabineros portugueses), y
también se vigilaba constante-
mente toda la zona fronteriza
con helicópteros.

Por otra parte, y según fuen-
tes bien informadas se sabe
que las autoridades portuguesas
siguen sin solicitar la extradición
de los cinco ex-pides fugiti-
vos llegados a España.

PARECE QUE CRUZARON LA FRONTERA POR BADAJOZ

BADAJOS, 12 (Pyresa). — Se-
gún se cree, tras la evasión de
los 88 miembros de la disuelta
Pide portuguesa, que se encon-
traban recluidos en la prisión
militar de Alentejo, seis de
ellos lograron atravesar en los
primeros días la frontera por
Badajoz, aunque no se tenga
confirmación oficial sobre ello;
pero todo indica que así ocu-
rrió, teniendo presente además
que es esta zona de Badajoz
la que geográficamente está más
cercana a la capital lisboeta,
siendo, esos seis los primeros
que lograron pasar a España
tras la evasión, que, de confir-
marse, elevarían el número, su-
mándolo a los cinco que atra-
vesaron la frontera por otras
provincias, a un total de 11.

ENMIENDAS Y ADICIONES AL DICCIONARIO DE LA ACADEMIA ESPAÑOLA

MADRID, 12 (Cifra). — «Biki-
ni» (o «biquini»), «casete»,
«drogadicto» y «alcoholímetro»
(o «alcohómetro») son voces
que figuran entre las enmiendas
y adiciones a los diccionarios de
la Academia aprobadas por la
corporación y que figuran in-
cluidas en el último «Boletín
de la Real Academia Española»,
correspondiente al período ene-
ro-abril de este año.
Entre tales enmiendas y adi-
ciones se incluyen asimismo las
voces «acoplamiento», con varias
acepciones, «ambientar», «amor-
dazar», «amorfo», «avería» y
«averiar», «bonificación», «com-
putadorizar» (someter datos al
tratamiento de una computado-
ra), «ofertar» y otras.
En el boletín de la Academia
figuran también, en el mismo
capítulo de enmiendas y adicio-
nes al diccionario, una serie de
vocablos relacionados con el de-
porte y más frecuentemente con
el ciclismo. Entre ellos destacan
los siguientes: «Derrapar», «lanear», «roda-
dor», «marcaje» (acción y efec-
to de marcar a un jugador del

PORTUGAL AL ROJO VIVO

(Viene de la anterior)

rales de Silva, todos ellos miem-
bros del Consejo de la Revolu-
ción, aparecieron anoche inespera-
damente ante las pantallas de
la televisión para rechazar las
acusaciones del partido socialis-
ta a propósito del caso «Repúbli-
ca» y del proyecto de creación
de asambleas populares.
Respecto del caso «Repúbli-
ca», el general Otelo de Carvalho,
coo jefe del «COPCON», que
abrió las puertas del diario a los
trabajadores, explicó que hay
que cumplir la ley de prensa,
pero que en un proceso revolu-
cionario, las leyes quedan sob-
repasadas y que en caso de con-

flicto el «COPCON» siempre se
pondría del lado de los traba-
jadores.

DECLARACIONES DE SOARES

LISBOA, 12 (Efe). — «No pue-
do continuar perteneciendo a un
gobierno que no gobierna y ca-
da día abdica de sus responsabi-
lidades, y no puedo tener con-
fianza moral y política en una
situación que se degrada permanen-
temente», escribe Mario Soa-
res, en una carta al presidente
de la República Costa Gomes.
El secretario general del Part-
do Socialista, prosigue: «Sepa,
señor presidente, que comprendo
su angustia y su drama personal;
pero siempre llega un momento
en que es necesario tener el va-
lor de decirlo: Basta... una vez
que se reniega de sus principios
y que deja de honrar los compro-
misos que se han aceptado libre-
mente ante el pueblo, se pier-
de su propia legitimidad. Esto es
lo que, me niego a hacer y esto
es lo que mi partido me impo-
ne que no haga.»

PORTUGAL POR MAL CAMINO

PARIS, 12 (Efe). — Parece
difícil que el Consejo de Europa
pueda decidir en su próxima
reunión la cuestión de la ayu-
da a Portugal, declaró ayer el
canciller francés, Jean Sauvagnargues.
El jefe de la Diplomacia fran-
cesa, huésped de la prensa au-
toamericana, manifestó ayer tar-
de en París, que estaba muy pre-
ocupado ante el desarrollo de
la situación en Portugal —que no
va en la dirección de una de-
mocracia pluralista—.
Afirmó el ministro de Relacio-
nes Exteriores, que los últi-
mos acontecimientos en Portugal
no corresponden con la impresión
dejada por el presidente Costa
Gomes en sus conversaciones en
París durante su reciente visita
oficial. Debido a lo confuso de
la situación, Sauvagnargues cree
es difícil que el máximo órgano
de la comisión de la Comuni-
dad Económica Europea, el «Con-
sejo Europeo» (a nivel ministe-
rial) pueda pronunciarse sobre
la cuestión de la solicitada ayu-
da a Portugal. Este tema está
precisamente inscrito en el or-
den del AID del Consejo Euro-
peo que se reunirá en Bruselas
los días 16 y 17 de julio.
Por otra parte, el ministro
francés de Asuntos Exteriores
en respuesta a la pregunta de
un periodista dijo que «el diálogo
franco-norteamericano trans-
curre por buenos cauces. Los in-
tereses de Francia y Estados
Unidos no son jamás contradic-
torios, aunque a veces no sean
idénticos. En todo caso, subra-
yó, los intereses de ambos pa-
íses son conciliables y comple-
mentarios.»

SOLIDARIDAD BELGA

BRUSELAS, 12 (Efe). — El
presidente del partido socialis-
ta belga, Andre Coombs ha con-
denado en una declaración hecha
a FP, la actitud del Consejo de
la Revolución portuguesa que
pone en entredicho los principios
fundamentales de la democracia.
«Seguimos minuto a minuto con
inquietud, la suerte de nuestros
amigos portugueses, y estamos
dispuestos a manifestarles nues-
tra solidaridad con todos los
medios a nuestro alcance».
El Parlamento belga, en varias
ocasiones, se ha mostrado en
favor del pluralismo político en
Portugal, recordó el señor Coombs,
quien, con este propósito, deci-
dió pedir al Gobierno belga, que
intervenga ante las autoridades
portuguesas.

PREOCUPACION EN HOLANDA

LA HAYA, 12 (Efe). — El
primer ministro holandés, Joop
Den Uyl, declaró hoy que su
Gobierno estaba preocupado por
los acontecimientos políticos en
Portugal y dijo que las fuerzas
armadas estaban manifestando un

La CIA ayudó a fabricar la bomba atómica a Israel

DECLARA LA REVISTA «PENTHOUSE»

WASHINGTON, 12 (Efe). —
La CIA estadounidense propor-
cionó apoyo tecnológico a Israel
para fabricar la bomba atómica,
ha declarado el autor Yad Zaulc
en la revista «Penthouse».
Zaulc dice que la operación
fue realizada por el servicio de
contraespionaje de la CIA diri-
gido por James Angleton, que
salido de la organización el pa-
sado diciembre tras las acusa-
ciones formuladas contra la CIA
de estar implicada en espionaje
nacional.
El artículo comenta que en
visperas de la guerra de Suez
de 1956 la administración Eisen-
hower decidió proporcionar a
los israelíes toda posible ayuda
para desarrollar un arma atómi-
ca.
Sule cita informes de los ser-
vicios de espionaje nucleares que
varios científicos nucleares fue-
ron enviados a Israel para tra-
bajar con los científicos del
centro de investigación nuclear
de Jimona, situado en el desierto
del Negev.
Afirmó también que a finales
de 1950 la CIA proyectó dar
muerte al ya fallecido presidente
Sukarno.
Añade que la CIA proyectó
disparar un proyectil real con
un cañón de ceremonias utiliza-
do para salvas mientras Sukarno
hablaba desde el balcón. Este
plano fue vetado por altos cir-
culos de Washington.
Washington también detuvo
una conjura en 1958 encaminada

a matar al jefe del Gobierno
Chu En Lai durante una visita
que realizó a Rangun (Birma-
nia) colocando veneno en un ta-
zón con arroz que esperaba uti-
lizase durante una cena oficial.
En Washington una comisión
de la Cámara de Representantes
investiga las acusaciones de las
violaciones de la CIA a sus fun-
ciones.

ACUSACIONES...

(Viene de la anterior)

cado llega a comprobar que los
precios descienden, sino todo lo
contrario.
El país se lamenta de que el
Gobierno no haya tratado de
imponer una política de precios
y salarios equipada con mayores
controles hace más de un año. A
estas horas, probablemente, el
país no tendría que lamentarse
como lo está haciendo. Con gran
nostalgia, se recuerda al cien-
tífico que fue Mr. Heath, cuando
para hacer sobrevivir al país se
enfrentó con las Trade Unions,
a las que quería imponer una
más tajante política de salarios,
y al resto de la estructura na-
cional una política radical de
precios.
Y el país no le apoyó. Mr.
Heath quedó derrotado. Y la
nave nacional se fue a la deriva.

LOS FUNCIONARIOS QUE SEAN PROCURADORES, SEGUIRAN PERCIBIENDO SUS RETRIBUCIONES

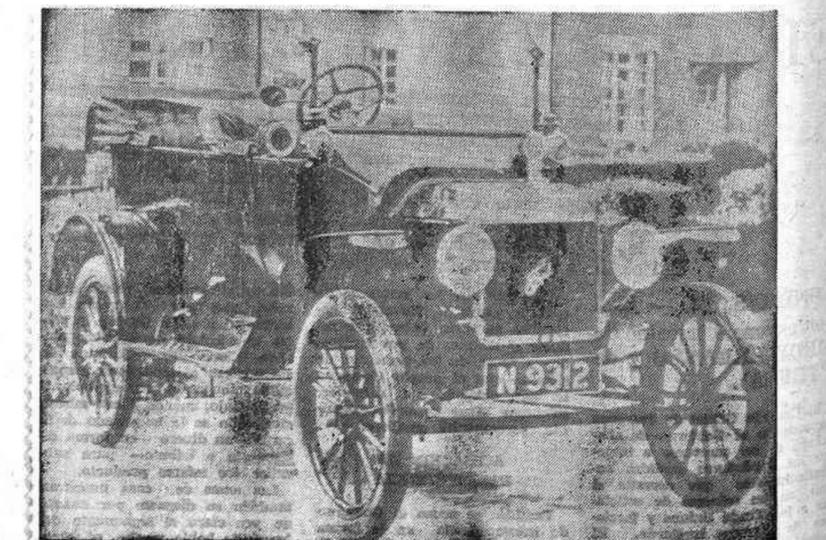
MADRID, 12 (Pyresa). — Los
funcionarios, civiles o militares,
que sean procuradores en Cortes
y se encuentren, como tales
funcionarios, en situación de ex-
cedencia o disponible, percibirán
iguales retribuciones que si estu-
viesen en activo, según se dice
en el artículo sexto del proyec-
to de ley sobre régimen de in-
compatibilidades de los procu-
radores en Cortes, que esta tar-
de fueron aprobados por la co-
misión mixta.
El texto de lo aprobado es el
siguiente:
«Artículo 7.º 1.º — El funcio-
nario civil al que correspondía pa-
sar en su caso a la situación de
excedencia especial conforme al
artículo 14 del reglamento de las
Cortes Españolas, gozará de to-
dos los derechos inherentes a
la misma y percibirá iguales re-
tribuciones que si estuviese en
activo, sin perjuicio de las asig-
naciones y dietas que le corres-
ponden como procurador.
2.º — La situación de disponible
aplicable al personal militar en
los casos previstos en esta ley
comportará análogos derechos a
los que se atribuyen a los funcio-
narios civiles en el apartado an-
terior, ateniéndose, en cuanto al
ascenso, a las condiciones espe-
cíficas que en cada caso sean
exigidas.»

DOS PRIMERAS DAMAS



WASHINGTON.— La primera dama iraní, en la foto de la izquierda,
bienvenida a la Emperatriz de Irán, a la izquierda de esta a la
Casa Blanca para asistir a un almuerzo en su honor. La em-
peratriz se encuentra en visita de una semana a Estados Unidos,
en donde es miembro de honor del Aspen Institute. (Teletipo
Upi-Cifra Gráfica)

COMPRADO POR UNA LIBRA, SE VENDE EN TRES MIL



BEAULIEU (Inglaterra). — Este modelo de Ford-T 1914 se ve aquí en una subasta celebrada
en esta localidad por tres mil libras (aprox. medio millón de pesetas), a un comprador-anónimo.
El coche fue comprado por un precio de una libra (unas 130 pesetas), por
el también anónimo vendedor. — (Teletipo Upi-Cifra Gráfica)

CASTELLÓN CIUDAD CASTELLÓN CIUDAD CASTELLÓN CIUDAD CASTELLÓN CIUDAD

AGENDA DEL DIA

DOMINGO, 13 DE JULIO

El sol, en Castellón sale a las 6'41 y se pone a las 21'32
Cuarto creciente el día 15

SANTOS DEL DIA

Enrique, Serapión, Mirope, mrs.; Joel, Esdras, pfs.; Turiano, Eugenio, obs.; Salutario, pb.

SANTOS DE MAÑANA

Camilo de Lelis, pb.; Heracles, Ciro, Félix, Optaciano, obs.; Francisco Solano, Marcelino, pb.; Justo, mrs.; Adela, viuda.

EL TIEMPO

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA 13 DE JULIO

Temperatura mínima: 21'8 grados a las 7 horas.
Temperatura máxima: 28'6 grados a las 13 horas.
Humedad relativa 7 y 13 horas: 89 y 68 %, respectivamente.
Insolación eficaz do ayer: 11 horas, 25 minutos.
Recorrido del viento en 24 horas: 88 kilómetros.
Dirección dominante del viento: SE.
Precipitación en 24 horas: Nula.
Presión atmosférica a las 20 horas: 764'2 mm.
Tendencia: Bajando.

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules for Barcelona, Valencia-Castellon, and Castellon-Valencia. Includes times and train types like Expreso, TER, and Talgo.

FARMACIAS DE GUARDIA

July 13: DOCS, MARTIN, MONTOLIU, FERRAGUT, BRAVO, LATASA, FERRAGUT, BRAVO.
July 14: FABREGAT, FERRAGUT.
ACIERTE CON EL NUEVO colowall

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS: José María Paredes Martín, Alberto Arende Alonso, Juan Francisco Carregui Martínez, Daniel José Cebrían Moliné, Iván Quintana Beltrán, Paula Jaén Naspleda, Alejandro Escrí Puster, Alejandro Sales Gimeno, Gemma Magdalena Castillo, Sebastián Saura Traver, Juan María Murillo Fernández, Miguel Peris Ramos, Javier Peris Sabater.
DEFUNCIONES: Francisco Palos Expósito, Manuel Orozco Domínguez.

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

Table listing emergency phone numbers for Bomberos, Policía, Guardia Civil, Policía Municipal, Hospital, Residencia S. S., Ser. Médico Urgencia S.S., Casa Socorro, and Cruz Roja.

FIESTAS DE LA VIRGEN DEL CARMEN EN EL GRAO



Con el disparo de una «mas-cletá» se iniciarán el próximo martes, a las siete de la tarde, las fiestas organizadas en el Grao con motivo de la festividad de la Virgen del Carmen, Patrona de la Marina española. Ese mismo día por la noche, en la explanada de la lonja del pescado, tendrá lugar una verbena con la actuación de destacadas atracciones.

BEBA VINO SAN MATEO

PLAZA TOROS HOY DOMINGO 8,45 tarde y 11 noche DESAFIO DE COPLAS CON PERLITA de HUELVA RAFAEL FARINA ANTONIO MOLINA

PLAZA DE TOROS Castella Catch - Lucha Libre Miercoles, 16 Julio 11 Noche EL CATCH FEMENINO POR PRIMERA VEZ EN CASTELLON

PLAZA DE TOROS Castella Catch - Lucha Libre Miercoles, 16 Julio 11 Noche EL CATCH FEMENINO POR PRIMERA VEZ EN CASTELLON

LA CIUDAD CADA DIA

Hermanos Bou, ¿avenida, carretera o pista de moto-cross?

UN buen día fue suprimida «La Panderola», felizmente enterrada en la nostalgia y el recuerdo por el avance arrollador del progreso, y un buen día también, por la misma causa, fueron desmantelados los tendidos de la red de trolebuses, aunque en la actualidad son visibles todavía en algunos puntos ciertos residuos de ambos instrumentos de transporte. En el Grao, sin ir más lejos, aún queda algún tramo de los raíles del tranvía incrustado en el pavimento urbano.

Pero no es esta la cuestión que pretendemos abordar en el presente comentario. Lo que de verdad preocupa a este cronista municipal es el lamentable aspecto que presenta desde hace muchos, muchos meses, varios años incluso, la avenida de los Hermanos Bou. Cuando se suprimió «La Panderola», cuando fueron talados los grandes árboles que flanqueaban la calzada, cuando desaparecieron los postes de los trolebuses, todos pensamos que por fin sería ampliada convenientemente la calzada y se procedería también a la construcción de nuevas y, por supuesto, amplias aceras. ¡Pues no! Ni lo uno ni lo otro. Seguimos estando donde estábamos. ¿Hasta cuándo?

Lo curioso del caso es que a fuerza de ver un día y otro el deplorable aspecto que presenta esta avenida de tan intenso tráfico, parece que ya nos hemos acostumbrado y no nos sentimos molestos en absoluto. Sólo así se puede explicar el que, entre las muchas cartas de lectores que recibe el que suscribe, no hay ni un sola que se refiera a este problema. Increíble, pero cierto. Hasta los propios vecinos de esta arteria urbana parecen conformados y decididos a su suerte, o mejor sería decir, con más propiedad desde luego, mala suerte... Puede que algún malicioso —que nunca faltan— piense que los vecinos callan, porque ya se sabe que cuando se realizan obras urbanas, viene después aquello de las «contribuciones especiales por beneficios especiales». Sinceramente no creemos que sea esta la razón, porque los tiempos ya no están para esta serie de cosas, y además los beneficios serían tan «especiales» que a nadie le molestaría cargar con un tanto por ciento del costo de estas mejoras. Realmente lo que debe pasar es que los vecinos están ya hasta el gorro cansados de tanto clamar en el desierto.

No sabemos a ciencia cierta a quien corresponde exactamente la solución de este despropósito urbano, y hasta es posible que por considerarse carretera lo que es una avenida pero que muy de la ciudad, el Ayuntamiento se encuentre atado de pies y manos para poder actuar directamente. Pero con ello no resolvemos nada. Poco importa a quien corresponda la obra, pues lo cierto y real es el lamentable estado en que se encuentra una de las avenidas más transitadas del casco urbano castellanense. Lo demás, son gaitas y muchas ganas de darle a la sin hueso. Creemos que, por lo pronto, que el Ayuntamiento tiene ante sí dos caminos: Uno, actuar en seguida, si es que legalmente puede hacerlo; dos, si existe algún impedimento legal, buscar con verdadera urgencia el sistema adecuado para superar la dificultad que impide su actuación. Hay que hacer lo que sea, pero este desahogado no puede continuar indefinidamente... ¡Ya está bien, caramba!

Al día siguiente, fiesta de la Virgen, a las once y media, las autoridades asistirán a una misa en la lonja, y después se desarrollarán distintas competiciones en el recinto portuario. Por la tarde, a las cinco y media, tendrá lugar un festival infantil, y a las diez de la noche, la tradicional procesión marítima. Los actos culminarán con una nueva verbena y, a las doce, el disparo de un castillo de fuegos artificiales.

Un año más, el Grao dará testimonio de su devoción mariana en el fervor a la Virgen del Carmen, que junto con San Pedro, son los dos grandes pilares sobre los que se asienta la fe religiosa de las gentes del mar. Y de nuevo, en ese acto brillante y espectacular a la vez de la procesión marítima nocturna, todo Castellón se asomará al Grao para participar también en la fiesta de quienes diariamente hacen del mar una profesión de vida.

Señalemos que, en el programa de actos, no faltan los festejos de carácter infantil, tan populares como la «trenchá de perols» y «carrera de sacs» —el miércoles, a las cinco de la tarde—, y durante los días funcionará gratuitamente el «Rincón del Pescador», típico mesón del vino.

SU LISTA DE BODA EN LEMON

SE VENDE SOLAR EN CASTELLON DE LA PLANA 4.300 m² Apto. 140 viviendas subvencionadas. Proyecto: 36 viviendas, aprobado. INFORMES: Sr. GIL, Valencia. Tardes 5 a 7. Teléfono 321.34.24.

Snoopy Boutique infantil y juvenil EN PRIMERA LINEA DE LA MODA CARDONA VIVES S/N. (Esquina calle Gobernador)

ACADEMIA CANOS Básica, Bachillerato, Reválida y Cou, Ciencias y Letras, Graduado Escolar, Idiomas. CLASES: MAÑANAS Y TARDES Informes, Alloza, 29 Teléfono 21 12 95

MANGUERAS PARA PULVERIZACION oferta especial para agricultores! VINCKE Distribuidor: Emilio ROMERO HUESO SUMINISTROS INDUSTRIALES sueca, 41-43 · tels. 334 7100-333 8702 valencia-6

Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Hoy domingo, día 13 del actual mes de julio-75, estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

TALLER MECANICO José Blasco. RONCA Magdalena, 45. TALLER ELECTRICO Libertor Marsá. Jorge Juan, 19. En el Grao de Castellón prestará servicio el taller «Hermanos Rodríguez», sito en carretera Almazora, 24, tanto en su aspecto mecánico como eléctrico.

SERVICIO PERMANENTE DE BATERIAS K.L.G. Calle Moncada, 2. NOTA.—Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las empresas que participan en los mismos hacia los usuarios de los vehículos.

Snoopy

Boutique infantil y juvenil EN PRIMERA LINEA DE LA MODA CARDONA VIVES S/N (Esquina calle Gobernador)

NO IMPROVISE... PLANIFIQUE!

PLANNIGRAF

Solicite información Planning de Personal, Planning de Fabricación, Planning de Ventas

Joaquín Llansola, S.L. R. Mijares, 36-38-48 CASTELLON

IMPORTANTE EMPRESA NECESITA MUCHACHOS DE 14 A 16 AÑOS Para realizar trabajos de fotografía y delineación. Se requiere estudios de Cultura General; Bachiller; preferible estudios de Maestría Industrial.

KARINA, se sincera Amplio reportaje en "UN PERSONAJE AL SOL"

MARTES PROXIMO EN NUESTRAS PAGINAS DE VACACIONES

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público que hoy, día 13 de julio, domingo, estarán abiertos al público los siguientes despachos de pan:

- Luis Parra Parre, Tel. 217456 Ctra. Almazora Km. 7. Juan Bello Alted, Tel. 221323, Maestro Ripollés 18. Joaquín Catalán Lizandra, Tel. 220518, Ruiz Vila 15. Luis Catalán Jarque, Tel. 218749, Conde Noroña 1. Carlos I. Beltrán Fortea, Tel. 214362, Lope de Vega 5. Nicolás Fabregat Sánchez, Tel. 215402, Obispo Agustín 17. Federico Castelló Gil, Tel. 217041, Gpo. S. Agustín/S. Pedro. Juan Antonio Olucha Masot, Mayor 130. Quirino García Torres, Tel. 212407, A. Ros 34. José Gual Rosell, Tel. 221971, Canalejas 38 (Grao).

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar de acuerdo con las necesidades. Los establecimientos que no correspondan abrir este día deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno. Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar. Los restaurantes, hoteles, bares, etc, deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

SE VENDE PISO CON O SIN MUEBLES SITUACION CENTRICA. — 120 M². — TRES DORMITORIOS. — DOS BAÑOS. — TODO EXTERIOR. — Razón: Teléfono 21 74 27

- CULTOS - CULTOS - CULTOS -

- SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 de la mañana. Tarde, misa, a las 7. SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 8'30, 10, 11, 12 y 6 de la tarde. SAN PEDRO. — Hoy, misas a las 8, 10, 12 de la mañana y 6 de la tarde. En el Serradal, misa a las 11 de la mañana. SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 12'30. Tarde misas a las 7'30 y 8'30. SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 7'30, 9, 10'15 y 12 de la mañana y 7 de la tarde. Misas a las 9'30 y 11'30 de la mañana y a las 6, en el Grupo del Carmen, a las 9'30. En el Grupo San Lorenzo, a las 12'30. En las Ventas de Benadriés, a las 4'45 de la tarde. SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 8'45, 10, 11'15, 12'30 y 13'30 de la mañana. Tarde, misa a las 6. SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misas a las 9'30 y 12 de la mañana. En los grupos de San Agustín y San Marcos, misa a las 10'30 de la mañana. En el Grupo del Roser, misa a las 11 de la mañana. SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 10 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 8'30. NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7'30, 8'30, 9'30, 11'30 de la mañana y 8'30 de la tarde. SANTO TOMAS DE VILLANUEVA. — Hoy, misas a las 9 y 11'30 de la mañana y 7 de la tarde. SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 7, 10 y 12 de la mañana y 6 de la tarde. ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 11 de la mañana. PURISIMA SANGRE. — Hoy, misa a las 10 de la mañana. CONVENTO MM. CAPUCHINAS. — Hoy, misa a las 8 de la mañana. CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Hoy, misa a las 10 de la mañana. DESIERTO DE LAS PALMAS. — Hoy, misas a las 9 y 12 de la mañana y 6'30 tarde.

FUNERARIA TURNO PERMANENTE CABALLEROS, 28. Tel. 22 47 69 PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD CASTELLON

Don Fernando Pareja Contreras (INSPECTOR FARMACEUTICO MUNICIPAL) FALLECIO CRISTIANAMENTE EL DIA 13 DE JULIO DE 1974 R. I. P. Su esposa, doña Antonia Arguch Sahuquillo; hijos, Fernando, Francisco y Purificación; hijos políticos, José María y Adelfina; hermanos, Evaristo y Asunción; hermanos políticos, Maruja y Consuelo; nietas, primos, sobrinos y demás familia, ruegan una oración por su alma y agradecerán la asistencia, a la Santa Misa, que en sufragio de su alma, se celebrará el lunes, día 21, a las OCHO de la tarde, en la Parroquia de San Cristóbal. Castellón, 13 de julio de 1975.

SUCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS

UN NIÑO DE ONCE MESES MURIO EN UN ACCIDENTE DE TRAFICO

En un lamentable accidente de tráfico perdió la vida un niño de 11 meses y resultaron con heridas graves sus padres y primas. El hecho ocurrió en el kilómetro 112,000 de la carretera N-340 (Cádiz-Barcelona) término municipal de Alcalá de Chivert, cuando el turismo matrícula B-794.012, conducido por Juan Antonio Pinto Arjona, de 27 años, vecino de Barcelona, se salió de la calzada por distracción momentánea del conductor. A consecuencia del golpe murió Juan Luis Pinto Campanario, de 11 meses y con heridas graves el conductor del vehículo, su esposa María Josefa Campanario Cabanillas de 24 años y Ana-tonia Reina Pinto, de 13 años y María Rosario Reina Pinto, de 11 años.

CHOQUE TRIPLE Un triple choque entre tres vehículos ocurrió en la carretera N-340, kilómetro 06,500. Término municipal de Orpesa. Por circunstancias que tratan de establecerse colisionaron el turismo alemán S-CA-8489 conducido por Herbert Schneider de 42 años, con el francés matrícula 1533-QC-34, conducido por Vicente Sánchez, de 39 años, vecino de Camp de Criptano (CR) y el holandés matrícula 35-29-VD, conducido por Leonardo Antoni de Galán, de 26 años. Todos los conductores resultaron ileso.

INCENDIO EN UN VEHICULO El retén de Bomberos núm. 3

EL BALLET GALLEGO TUVO QUE FALTAR A SU CITA EN CASTELLON

«Lamentamos profundamente no haber podido concurrir a Castellón para cumplir con el compromiso que teníamos con la ciudad que, por otra parte, teníamos mucho gusto en conocer, pero circunstancias ajenas al mundo artístico, motivaron la interrupción de nuestra gira por varias regiones españolas. Con estas palabras, José Manuel Rey de Viana, fundador y director del Ballet gallego que lleva su nombre, difundido de la danza de su pueblo por tantas ciudades del mundo, explicó por teléfono, desde La Coruña, las razones que habían producido la suspensión del espectáculo aquí, previsto para anoche en el recinto de La Pírgola. «Habíamos salido el 18 del mes pasado, contratados por un señor llamado Eliseo Moro Giraldes y autodenominado empresario, para realizar actuaciones en varias ciudades del país, pero tras una serie de anomalías, mientras nos encontramos en Andorra, este señor desapareció, debiéndonos medio millón de pesetas, y con varios compromisos por cumplir. No podía yo responsabilizarme de esto, completamente ajeno a nosotros, y encargarme de las setenta personas que componen el conjunto, algunas menores de edad.»

Con esta experiencia, ajena a toda motivación artística y a la tradición del ballet, prestigiado por numerosas actuaciones tanto en Londres, como Hispanoamérica y el Canadá, el cuerpo de baile, regresó ayer a La Coruña. El ballet gallego pertenece desde 1971 a la Diputación de esta ciudad, donado junto a todos sus bienes, por José Manuel Rey de Viana, su fundador.

PROTEJA LA SALUD DE LOS SUYOS EN PISCINAS O AGUA POTABLE Use el depurador perfecto, en cualquiera de sus versiones CLORO EN POLVO CLORO LIQUIDO CLORO GAS 100 % Distribuido por QUIMIALMEL Depositario de S. A. CROS Solicite información y asesoramiento llamando al teléfono 21 26 31 San Roque, 19 CASTELLON

FULGENCIO SANCHEZ Y HERMANOS, S. L. En la Junta General Extraordinaria, debidamente convocada y celebrada el día 9 de julio del presente año en el domicilio de la Entidad, camino de la Estación, sin número, ALMENARA (Castellón), presentes todos los socios, se adoptó por unanimidad el acuerdo de fusionar esta Entidad con «JOSE Y FULGENCIO SANCHEZ, S. L.», levándose a cabo dicha fusión mediante la absorción de esta Entidad por «FULGENCIO SANCHEZ HERMANOS, S. L.» En Almenara, a 10 de julio de 1975. EL GERENTE,

JOSE Y FULGENCIO SANCHEZ, S. L. En la Junta General Extraordinaria, debidamente convocada y celebrada el día 9 de julio del presente año en el domicilio de la Entidad, camino de la Estación, sin número, ALMENARA (Castellón), presentes todos los socios se adoptó por unanimidad el acuerdo de fusionar esta Entidad con «FULGENCIO SANCHEZ Y HERMANOS, S. L.», llevándose a cabo dicha fusión mediante la absorción de esta Entidad por «FULGENCIO SANCHEZ HERMANOS, S. L.» En Almenara, a 10 de julio de 1975. EL GERENTE,

Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica

ESTACION DE AVISOS AGRICOLAS CASTELLON

BOLETIN INFORMATIVO AGRIOS

- CACOEZIA — Se observa su presencia en el cáliz de los frutos causando lesiones en unos y la caída en otros. — De tener ataque y retrasar el tratamiento se corre el riesgo de que los daños puedan mermar la futura cosecha. CAPARRETA NEGRA — Aunque ya hay zonas donde han avivado casi todas las larvas, no conviene precipitarse en su tratamiento. — Se avisará del total de salida de larvas para su tratamiento. COTONET — Se observa su presencia en el cáliz de los frutos. — Si no se va a tratar otra plaga, proceder a la liberación de colonias del insecto útil Cryptolemus montrouzieri que se pueden retirar del insectario de esta Estación de Avisos. COCHINILLA ACANALADA — Si el ataque es poco intenso y se observa presencia del insecto útil Novius cardinalis, no es necesario efectuar ningún tratamiento químico. — Si el ataque es intenso, tratar con algún insecticida fosforado. MOSCA BLANCA — Aquellos agricultores que tengan mosca blanca en sus fincas y quieran proceder a la suelta del parásito Cales noacki, pueden pasar el próximo miércoles por la Estación de Avisos, donde se les suministrarán ramillas parasitadas e instrucciones para su colocación. ARAÑA ROJA — En general ha aumentado su ataque en todas las variedades. — Estar alerta y tratar en caso necesario. ALMENDRO CHINCHE — Se continúan observando ataques. — Tratar inmediatamente con Malation, Sumition, etc. NOTA.— Aquellos agricultores interesados en el Boletín mensual, pueden inscribirse en el SERVICIO DE DEFENSA CONTRA PLAGAS E INSPECCION FITOPATOLOGICA —DELEGACION DE AGRICULTURA—, Apartado núm. 24. Polígono Mijares. Almazora (Castellón), y se les remitirá gratuitamente. Castellón, 11 de julio de 1975.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A. ANUNCIO Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo MARTES día 15, por trabajos en líneas de baja tensión: BURRIANA Transf.—J. CHICHARRO (Alm. C./ San Vicente), entre las 15 y las 19 horas. Castellón, 12 de julio de 1975

NAVALE ET COMMERCIALE HAVRAISE PENINSULAIRE DE PARIS (Miembro de la MEDMECON) Se complace en anunciarles el servicio del GOLFO ARABIGO y MAR ROJO, a través del canal de Suez, de la MIN "MAR CANTABRICO" que escalará en nuestro puerto sobre el 22/24 de julio 75, admitiendo carga para los puertos de MUSCAT, DUBAI, ABU-DHABI, DAMMAN, KUWAIT, BAHREIN Zona de depósito de mercancías y atraque, en el tinglado número 12 Para reserva, cabida e información sobre fletes, dirigirse a: J. y A. LAMAINERE Pintor Sorolla, 16 — Valencia-2 Teléfonos: 322 58 05, 322 58 08 y 322 42 80 (cuatro líneas). Télex: 62.707

VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES

El último verano de Campos de Arenoso

(I)

AUN QUEDA VIDA ENTRE LAS CALLES DE LA VIEJA LOCALIDAD

"Me hubiese quedado aquí para siempre. No me gusta la ciudad"

(Reynaldo Bádenas, el herrero del pueblo)

Hay pueblos que nacen para morir, condenados al anonimato eterno de su destino, perdidos en la geografía. Pueblos de alegrías simples y dolor solidario, que nadie sabe dónde están ni cómo son. Hasta que un día se descubren. Todos lo conocen. Pero ya es tarde, porque ese día sólo se escucha el requiem de su despedida. Y el pueblo muere. Se va, enterrando el recuerdo melancólico de toda una vida.

tranquilidad pueblerina de un núcleo con pocos habitantes, el silencio que impone el aislamiento y la escasa circulación y hasta el aburrimiento cotidiano de ver las mismas caras, hablar con las mismas gentes, se interrumpió con la llegada de ingenieros y técnicos que, sin desearlo venían a romper —es el precio del progreso— el orden instituido en una villa sin ambiciones, pero llena de ilusiones individuales que a unos hacen so-

na al Ayuntamiento lo que Campos era, al mismo tiempo que nos habla de lo que es y será. Es joven aún y los abuelos que lo rodean lo quieren casar, aunque no se sabe bien dónde comienza la broma y donde termina la verdad en esta gente insensibilizada ante este hecho infrecuente, aunque ya aceptado, que les ha tocado vivir.

Bádenas también nos habla de un caso curioso en este tiempo en que todo cambió y en que

el riego, en caso de sequía del Pantano del Schar consideraba inicialmente como lugar de construcción la garganta de Chillapajaros, un desfiladero que, abierto a las montañas de la Sierra de Espadán, un poco más abajo de Campos tomó su nombre de la naturaleza, ya que es común escuchar allí el gorgorío de innumerables aves. La presa sería entonces la más alta y estrecha de Europa. Pero el proyecto no se pudo cumplir. Al cabo de varios estudios, de innumerables mediciones los técnicos comprobaron la existencia de filtraciones. Y no hubo dudas. Quedó definitivamente descartado el lugar.

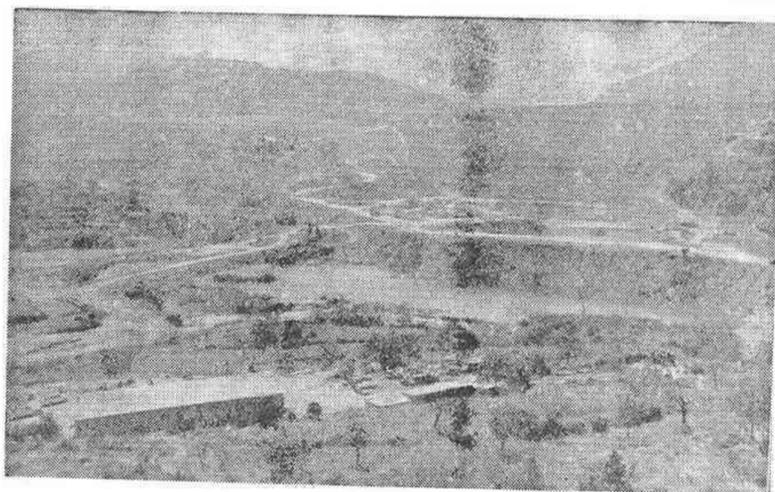
EL INICIO DE LAS OBRAS

El seis de marzo de 1970 fue para Campos un día triste y alegre a la vez. El proyecto pantano comenzaba a nacer, a partir de los planos de cientos de



El Sol aprieta. Llegó la hora de descansar

La agonía empezó hace unos años y aún no terminó. La víctima se llama Campos de Arenoso y, como habitualmente ocurre, no conoce la definitiva fecha del deceso total. Sólo sabe que va muriendo poco a poco, amenazado bajo las aguas del Pantano de Arenós, único en su tipo en España, que garantizará el riego a los cultivos de la Plana. Y mientras tanto, va perdiendo cosas. Primero algunos cultivos, luego varios habitantes, después, las esperanzas, casi muertas ya por la emigración obligada del desarrollo hacia las



El Pantano de Arenós, aún sin agua. Más arriba, se yergue el castillo que le da el nombre.

grandes ciudades, de ser un pueblo grande y progresista.

LO QUE EL PUEBLO FUE

Era un pueblo más, como tantos otros, antes de que la industrialización motivara la movilidad y la transformación de la economía produjera la incesante búsqueda de otros horizontes. Era pequeño y sacrificado como todos los pueblos que tienen que luchar con los inconvenientes de la montaña, pero prometía ser grande allá a principios de la década de los cincuenta, veinticinco años atrás, para poner un ejemplo cercano. Pero un buen día, la absoluta

har y trabajar y a otros simplemente dejar correr los años, como sus padres, como sus abuelos.

ANTES Y DESPUES

—Vine al final de la guerra, desde Arañuel y entonces había ciento ochenta vecinos aproximadamente. En cambio, cuando se inició el Pantano quedábamos sólo 50.

Reynaldo Bádenas, el herrero del pueblo y uno de los pocos que todavía quedan ahí, resistiéndose quizás de abandonar prematuramente las calles y paisajes de su infancia, recuerda hoy en la pequeña plaza cerca-

los más jóvenes no quieren seguir el camino de sus abuelos, y piensan, sin vacilaciones, en marchar. Y el herrero también se fue un día. A Barcelona. Estuvo un tiempo y volvió.

—No me gusta la ciudad. Año-raba permanentemente la tranquilidad. Tampoco ganaba más. Mejor dicho, entre los gastos que allí tenía y la patrona, me quedaba como aquí. O peor. Y me vine. ¿Si me hubiese quedado toda la vida en Campos? Sí, por qué no?. No me aburría aquí. Además cada vez es más fácil ir a los pueblos vecinos, a las discotecas de las poblaciones de alrededor y uno muy bien puede aquí fuera del trabajo tranquilo, buscar el ruido para la diversión.

PRIMERO, IBA A SER EN CHILLAPAJAROS

El proyecto inicial del Pantano destinado a embalsar las aguas del Mijares, y garantizar

obreros y del crujir de los motores de las poderosas máquinas que se concentraron allí.

Precisamente en ese momento, comenzó una nueva vida para los habitantes de Campos de Arenoso, a los que luego se iban a sumar los pobladores de Puebla, obligados también a desalojar la localidad, por peligrar los cimientos de una importante zona que atraviesa la parte central.

Hoy, a cinco años de iniciadas las obras, todo es distinto allí. Pero queda vida. Aún hay flores en los balcones de las casas que cierran las estrechas calles, aún pululan por sus pequeñas plazas algunos de esos veraneantes, viejos habitantes de la localidad, que van a Campos a respirar el aire puro que les niega la gran ciudad. Todavía se juega al guifote y se fabrica el pan, mientras que entre la des-

Los precios del pescado, hoy

- La cotización en el mercado de los pescados, es la siguiente:
Langostinos frescos, 1.200-1.400 pesetas.
Langostinos congelados, 380-440-550.
Langosta fresca, 450-900-1.000.
Gamba rayada fresca, 240-320-400-480.
Gamba rayada congelada, 200-240-300.
Gamba blanca congelada, 240-300-380.
Cigalas frescas, 120-240-400-550.
Lenguado fresco, 200-500-550.
Lenguado congelado, 60-100-140-180.
Salmonete fresco, 180-220-300.
Salmonete congelado, 140.
Pescadilla fresca, 120-160-240-300.

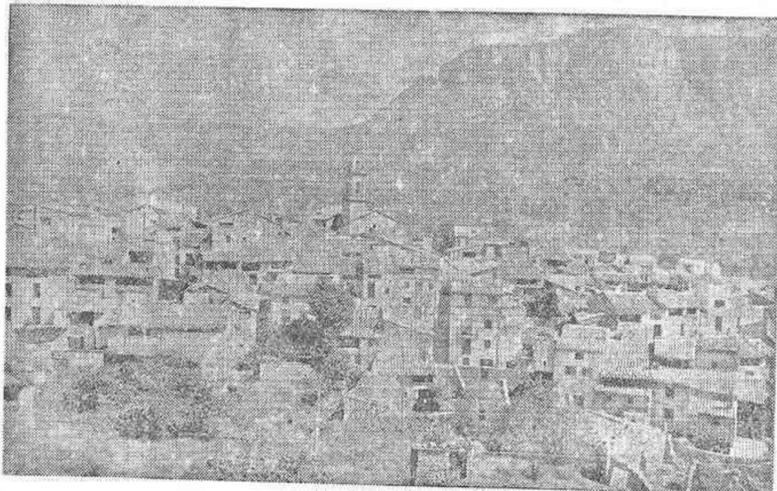
MAQUILLAJE DE VERANO

1.—De día se deben eliminar los tonos falsos, pues bajo la iluminación ruda de los rayos solares choca y contrasta con el buen gusto. Con un rojo oscuro de labios o un rosa fuerte podemos parecer conejos albinos.
2.—De noche el maquillaje de los ojos queda mejor con colores luminosos. Los más apropiados son los clásicos: verde, turquesa, azules o perlados y nacarados. Todos éstos resaltan el bronceado.

SU LISTA DE BODA EN LEMON

RAQUEL ACTIS Fotos: Heredio

Salón de Belleza "ROSES" LIMPIEZA CUTIS - DEPILACION - MASAJE CORPORAL - MANICURA - DECOLORACION MAYOR, 55-bajo. Frente aparcadero.—Teléfono 22-45-85



Campos de Arenoso. Dentro de algunos meses será el fondo del pantano que lo sepultará definitivamente bajo la aguas embalsadas del Mijares.

GASTRONOMIA VERANIEGA

Antonio Bada, que como se ve estos días, anda muy atareado, nos brinda para hoy, el siguiente menú:

- 1.—Ensalada valenciana.
2.—Paella mixta.
3.—Pollo chilindrón.
Postre: Melón frappé.

Y le aconseja: Hemos de tener en cuenta que debido al fósforo del marisco, a la paella mixta se le ha de poner menos caldo que a la norma; y refreír el arroz antes de mojarlo, ya que al refreír el arroz se le forma una capa de grasa que luego nos impide que el fósforo haga "pasar" el arroz.



Advertisement for 'casals' industrial fans. It features a large image of a fan, the 'casals' logo, and text: 'ventiladores industriales', 'soluciones al servicio de la industria', 'Estudios técnicos gratuitos', 'Algunas aplicaciones de la gama de Helicoadales'. It lists applications like 'Ventilación en granjas avícolas', 'Extracción pigmento en cabinas de pintura', and 'Aspiración de gases en tratamientos térmicos'. The distributor is 'Distribuidor Cogullada Castellón' with contact info for Manuel Bellido.

VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES

VERANEANTES EN BENICASIM

ENCUESTA A LOS AIRES MARINEROS

Un equipo de jóvenes reporteros se lanzó a las playas de Benicasim, caminando por la arena...

pedras y la sociedad, lo peor. ¿Echas algo en falta?...

PLAYA PEQUENA

Preguntamos a Charo Aguirre, de diecinueve años, que vive en Zaragoza con sus padres...

sito. Para mí, el lugar de mayor descanso es la montaña. ¿Qué medio de locomoción ha empleado para desplazarse?...

PRECIOS MAS BAJOS QUE EN BARCELONA

A continuación nos acercamos a un matrimonio que están jugando con su niño a la pelota. El marido, que es pintor y bastante jovenito, se llama Jorge...

Nos dice que vienen de Barcelona y que es la primera vez que vienen a Benicasim.

¿Encuentran diferencia en los precios? -Sí, aquí es más barato. ¿Dónde prefiere hospedarse?...

¿En un hotel-residencia. ¿Les parece la playa un lugar de descanso? -Completamente.

¿En qué medio de locomoción han venido? -En coche propio. ¿Quién piensa que disfruta más de la playa, los niños o los mayores?...

-Los dos por un igual. ¿Cuál es su presupuesto para estas vacaciones?...

-Aproximadamente de unas 50.000 pesetas.

Cuando terminamos nuestras preguntas, el fotógrafo se acercó para hacerles unas fotos. Ellos no querían posar, pero por fin lo hicieron la esposa y su hija.

VETERANOS DEL VERANEO EN BENICASIM

Para terminar en nuestro sondeo nos acercamos a una familia francesa que estaban comprando en un puesto de frutas.

Entrevistamos al padre de familia, Bernard, que es jubilado y viene a pasar sus vacaciones con su mujer y sus hijos.

¿Cuál es su procedencia? -Venimos de París. ¿Ha venido más veces a Benicasim?...

-Llevamos diez años viniendo a este lugar. ¿Qué es lo que más le atrae de esta zona?...

-El sol, la playa y la temperatura. Lo que menos le gusta de las discotecas por la noche.

¿Qué diferencia de precios encuentra aquí con París? -Son más o menos iguales, no se encuentran grandes diferencias.

¿Dónde se hospedan? -En un apartamento que tenemos en propiedad.



Charo Aguirre, una guapa en la playa...

¿Qué medio de locomoción han empleado para desplazarse hasta aquí? -Tenemos coche propio. ¿Qué presupuesto tienen calculado para el verano?...

terminamos nuestras preguntas por la playa y alrededores de Benicasim, un pueblo de veraneantes, cada día con más turistas.

JOSE MARIA DEL MORAL ITUARTE

TEODORO GARCIA ARROYO

MARIA DEL PILAR GALLEGO

(Fotos: HEREDIO)

Comenzamos preguntando a Gabele Pilo, enfermera francesa de 20 años de edad que se bronca solitariamente en la ardiente arena, a pocos pasos del agua: ¿Por qué has elegido Benicasim?...

-Porque aquí tengo un amigo. Ya es el tercer verano seguido que vengo.

¿Cuánto tiempo piensas quedarte? -En esta ocasión vengo a pasar un mes.

¿Dónde te alojas? -En un hotel.

¿Por qué en un hotel? -Sencillamente, porque es más cómodo.

¿Qué es lo que más te gusta de Benicasim? -El sol.

¿Y... ¿lo que menos? -Los españoles, que me acoran mucho.

¿Cuáles son las necesidades o diversiones que te gustaría que hubiese y no hay? -Todo me gusta mucho y no necesito nada más.

AQUI HAY MEJOR CLIMA

Preguntamos a una señora que, debajo de un toldo, se encuentra atenta a lo que dos niños, hacen a su alrededor. ¿Cuál es su nombre? -Guadalupe Cortés.



Isabel Rodriguez, una riojana que ha descubierto el mar.



El niño con mie do al fotógrafo

¿Son sus hijos estos niños? -No, son mis nietos.

¿Por qué has elegido este lugar para su verano? -Por el clima, que es más fresco que el de Alicante. Además, tiene playa y verde.

¿Dónde están instalados? -Llevamos viniendo diez años y tenemos apartamento propio.

¿Echa en falta algo? -No, todo me parece que está bien. Sólo siento lo rápidas que pasan las vacaciones.

VERANEO ECONOMICO

Nos acercamos a una niña que juega con la arena de la orilla haciendo agujeros y pequeños muros de arena que hacen la función de débiles diques: ¿Cómo te llamas? -Isabel Rodríguez y tengo ocho años.

¿De dónde eres? -De Logroño.

¿Dónde estás viviendo ahora? -En un hotel.

En ese momento llega la madre que, sonriendo, nos amplía la respuesta: -Estamos instalados en un hotel de una estrella, porque hicimos cuentas y vimos que nos salía más barato que alquilar un apartamento para quince días que venimos.

¿Qué es lo que les ha impulsado a venir a Benicasim? -Vimos hace dos años por televisión haber ido a Benidorm o Altea. Nos gustó mucho porque hay monte y mar, un agua clara

y tranquila segura para los niños. Seguimos preguntando a la niña: ¿Qué es lo que más te gusta y qué es lo que más te disgusta? -El agua es lo mejor y las

¿Qué defectos ves a este lugar? -Siempre he ido a veranear a distintas playas, pero todas han sido mayores. Encuentro ésta muy pequeña.

¿Y respecto a otras zonas de verano? -El pueblo, que es más agradable que otros y menos frío.

¿Echas en falta algún servicio o diversión? -No, nada. Aquí se viene a veranear, es decir, a cambiar de vida respecto al resto del año. Las condiciones por ello han de ser distintas.

UN VACACIONEROS EN VACACIONES

Preguntando en nuestro recorrido playero, nos acercamos a un hombre al que preguntamos: ¿Cuál es su nombre? -A rego.

¿Cuál es su ocupación? -Soy catedrático.

¿De dónde viene? -De Barcelona.

¿Es la primera vez que viene usted a Benicasim? -Vengo mucho a Benicasim.

¿Qué es lo que más le atrae de esta zona? -Los amigos y sobre todo la playa.

¿Viene sólo o con su familia? -Totalmente sólo.

¿Qué diferencia de precios encuentra aquí con los de Barcelona? -Son muy semejantes.

¿Dónde prefiere hospedarse? -En las villas.

¿Le parece la playa un lugar de descanso o, por el contrario, piensa que es más agitado que su lugar de residencia normal? -Más descanso que en la ciudad se encuentra en cualquier



El profesor Arago, un Catedrático en la playa...

Advertisement for SEAT 133. Features the text 'Los usuarios han votado SEAT 133 "COCHE DEL AÑO"', 'En el 8º Concurso anual convocado por la Asociación Nacional de Usuarios de Automóviles.', and 'VEALO Y PRUEBELO EN'. Includes a list of SEAT dealerships across various cities like Castellón, Alcala de Chivert, Almazora, Benicasim, Morella, Segorbe, and Vinaroz.

CASTELLÓN CIUDAD - CASTELLÓN CIUDAD - CASTELLÓN CIUDAD

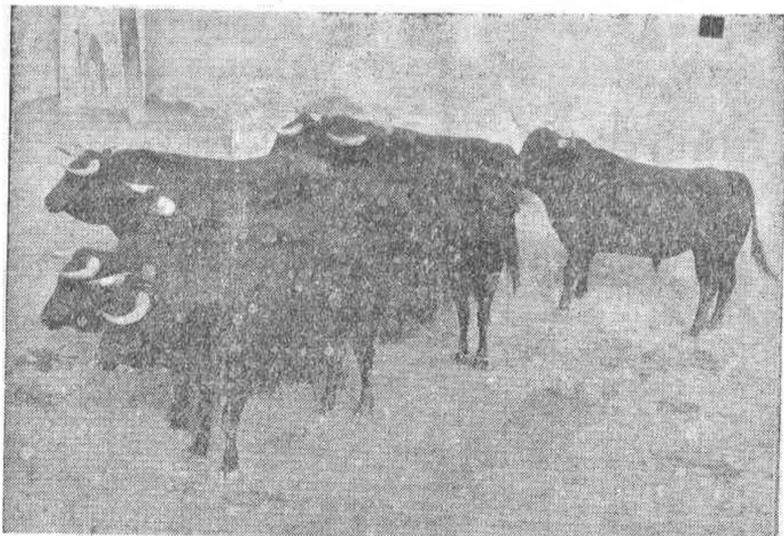
Equipos de Acción Local

En la mañana de ayer se reunieron en la Jefatura Provincial del Movimiento, bajo la presidencia del jefe del Departamento Provincial de Política Local, don Gonzalo Blay Cortés, al que acompañaba el Inspector provincial del Movimiento, don Julián Montañés Serrano, los directores de equipo de Acción Local, en sesión de trabajo, en la que se analizaron los resultados de las visitas efectuadas a la totalidad de los pueblos de la provincia durante el curso 1974-75, dando lugar a un interesante cambio de puntos de vista, en relación con la actividad a desarrollar en el futuro.

Universidad de Valencia

FACULTAD DE MEDICINA Por el presente anuncio se hace público que queda abierta la matrícula para los alumnos que habiendo superado las pruebas de selectividad, deseen ingresar en esta Facultad de Medicina. Los sobres para poder solicitar la matrícula les será entregado en conserjería de esta Facultad de 9 a 2 y de 4 a 7. La matrícula finalizará el día 31 de Julio.

ESTA TARDE, CORRIDA DE POSTIN EN VINAROS



Vinaroz sigue en línea. De nuevo ofrece un cartel taurino de auténtico postin, con la presencia de tres matadores propios de plazas de la máxima categoría.

Por lo pronto, ahí está un Antonio José Galán que es, en estos momentos, quizá el nombre más interesante del escalafón taurino, con triunfos tan valiosos como el logrado recientemente en Pamplona ante un «osborne» que horas antes había armado la marimorena en uno de los encierros más trágicos que se recuerdan. Y junto a él, ese Niño de la Capea, desbordante de entusiasmo y recursos, que van arrollando en una temporada quizá definitiva para su consagración como torero. Completa la terna el siempre animoso y buen lidiador que es José Luis Galoso, al que sólo falta un empujón para situarse en un lugar que confirme las muchas esperanzas que se han de-

positado en él desde que entró «pegando» en el mundillo novilleril.

Por si los alicientes eran pocos, ahí está la imagen de los toros de Antonio Pérez, tomada ayer mismo en los corrales de la plaza vinarocense, en los que se puede apreciar un trapío nada desdeñable.

IMPORTANTE FABRICA DE VERMOUTH PRECISA REPRESENTANTE

Para Castellón y provincia con residencia en la misma. Escribir, Sr. Cuesta. Calle Antonio González Porras, 19. Madrid.

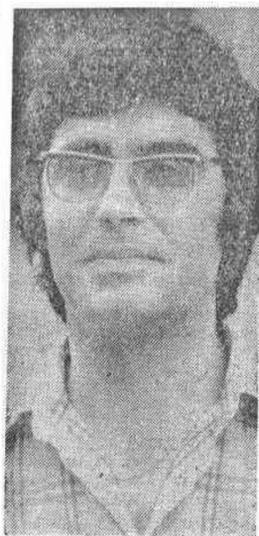
HOY HABLAMOS CON...

FRANCISCO NAVARRO

(TECNICO DE TURISMO)

«Ahora el corazón del turismo palpita suavemente escondido, y el universo se llena de miradas y de gorras a cuadros...»

JUAN LARREA



El turismo es hoy noticia en toda España. No es extraño, pues, que hoy, insistamos en el tema. Pero bajo otra faceta. Ayer nos dijeron que en Benicàssim el turismo se notaba. Hoy el tema, aun siendo también turístico, gira bajo otros derroteros. Ahora responde un técnico. —¿Qué problemas plantea hoy el turismo extranjero? —Uno de los principales es la selección. España precisa un turismo de más categoría y sobre todo, insisto, selección. —¿El turismo nacional plantea también inconvenientes? —No; no tanto. Es un turismo selecto el que viene a nuestras costas. Preferentemente del norte de España y de la zona centro. Hay una premisa frente al turismo extranjero cuando se habla de selección. Nuestra zona tiene que estar preparada en su oferta de hoteles de categoría y una infraestructura adecuada a los mismos y tener alicientes de comodidad, servicios, etc. —¿Entonces es que no estamos preparados como debemos? —En la Asamblea Provincial de Turismo celebrada este año, se ha sugerido a las autoridades ciertas mejoras de los servicios, tales como Club Náutico, no solamente en Castellón, sino en Alcocebre. También merece

atención, por ejemplo, el puerto de Burriana y hasta sería necesario construir uno en el mismo Benicàssim. Los campos de golf son escasos. Sólo tenemos

El aeroclub de Castellón no está adaptado para que turistas extranjeros vengan directamente con sus pequeños aviones de 8 a 10 plazas. Todos estos son factores que influyen a la hora de pensar en una afluencia turística mayor y de más calidad.

Francisco Navarro, con estudios en la Escuela Superior de Turismo de Madrid, es técnico en esta especialidad. Residió en Sudamérica, Francia y Alemania y tiene el diploma de intérprete, obtenido en las naciones donde vivió.

—¿Cuántos idiomas habla? —Aleman y francés, y como aquí predomina el cliente alemán, me adapto perfectamente bien a este trabajo en especial. —¿Vienen muchos alemanes? —Precisamente hoy, llegan en vuelo charter a Reus, ciento dos personas provenientes de este país y que vienen dispuestas a pasar sus vacaciones en Benicàssim.

—¿El alemán es exigente? —Es un turista bastante seleccionado. Hace uso de hoteles, como mínimo de tres estrellas, aunque últimamente está ocupando numerosos apartamentos. Incluso están haciendo inversiones y comprando su propio apartamento en las Villas de Benicàssim. También el turismo holandés viene regularmente en vuelo charter a Reus. Actualmente está llegando un promedio de sesenta por semana.

—¿Y por qué vienen a Reus? —Porque por Valencia no se pueden canalizar los vuelos charter. Hasta tanto Castellón no tenga un campo de aviación adecuado o un aeropuerto, no hay más remedio que arribar vía Reus y de allí, venir en autocar hasta Castellón.

—¿Existe mucha demanda del turismo español en nuestra zona? —Sí, mucha. El mayor contingente turístico es español.

—¿El turismo nacional se interesa más por apartamento o por hotel? —Creo que mitad por mitad.

—¿Cuánto vale el alquiler de un apartamento? —Un promedio mensual de unas 34.000 pesetas.

—¿Tan caro? —Son precios de temporada. En junio, julio y agosto se cobra más. Ahora bien, lo que realmente importa es captar el turismo de invierno, generalmente de más calidad que el del verano.

—¿Qué es lo que realmente le falta a la organización turística castellonense? —Aunar las fuerzas entre empresarios y autoridades —de actividades turísticas— y hacer una oferta interesante no solamente en España, sino en el extranjero.

—¿Por ejemplo? —Todo lo que lleve a captar ese turismo de invierno que tanto puede desarrollar nuestra zona, verdaderamente privilegiada por su clima benigno, su riqueza culinaria, la tradición marinera, sus magníficas playas... Y en otro orden, las posibilidades que brinda la montaña, la cultura y la historia de la tierra: Peñíscola, Morella y tantos otros lugares más, son sin duda centros de indudable interés para los visitantes extranjeros.

—¿Pero es que el turista se interesa por estas cosas? —El turismo alemán, en concreto, vuelca predominantemente su inquietud viajera hacia lo cultural y artístico.

No sólo de paellas vive el turista. También de historia.

MANUEL

Foto: HEREDIO

PLAZA DE TOROS DE VINAROS



Empresa: J. Salvador

Domingo, día 13 de julio, a las 6:30 tarde.

Extraordinaria Corrida de Toros

6 ESCOGIDOS Y BRAVOS TOROS 6

DE LA FAMOSA GANADERIA DE D. ANTONIO PEREZ DE SAN FERNANDO (SALAMANCA)

PARA LAS TRES GRANDES FIGURAS DEL TOREO

ANTONIO JOSE GALAN JOSE LUIS GALOSO

PEDRO MOYA (NIÑO DE LA CAPEA)

UN GRANDIOSO CARTEL PARA UNA GRAN AFICION LOS TOROS SE PODRAN VER EN LOS CORRALES DE LA PLAZA

Venta de localidades: En Castellón

Bar TOFOLET Emedio, 45 Teléfono 21 46 51

Advertisement for Black & Decker 65th Anniversary. Features a power drill and text: 'GRAN OFERTA 65 ANIVERSARIO Black & Decker Taladro eléctrico por sólo 1.695 ptas. ¡Único en el mercado por su calidad y precio!'.

Large advertisement for 'REBAJAS de verano en El Corte Inglés'. The word 'REBAJAS' is written in large, stylized letters.

Nuestra Venta Especial sigue dando mucho que hablar... y que ahorrar.

Esta semana, hemos incorporado nuevas ofertas en todos los departamentos.

Consiga, ahora, MAS calidad y moda POR MENOS DINERO QUE NUNCA



VALENCIA a media hora de su Hogar.

El "grande de los Grandes Almacenes".

CAFETERIA • RESTAURANTE • AGENCIA DE VIAJES • SUPERMERCADO • PELUQUERIAS

ABIERTO A MEDIODIA TEMPERATURA IDEAL

PRIMERA EMPRESA NACIONAL DE AYUDA DEL AUTOMOVILISTA solicita PROMOTORES

Ampliamente relacionados, activos y responsables. Excelentes condiciones económicas.

Interesados escribir a: ADA, Calle Garrigues, 3. Valencia-1.

GESFINSA DINERO SIN LIMITE Créditos personales, agrícolas, industriales y financieros. Hipotecas, descuento de letras. GESFINSA, Mayor, 87 Tel. 22 30 64 CASTELLON

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 5 PESETAS: MINIMO, 10 PALABRAS - TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

## VARIOS

- (2345) DEFECTIVOS CIP. Investigaciones. Vigilancia. Delitos Privados. Vigilancia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (4281) AUTO-ESCUELA Record. Toda clase carnet. Alquiler coches. Benasau, 3.
- (5453) CONSTRUCCION VILLAS chalets, piscinas, apartamentos, reparaciones, facilidades pago. Construcciones LUAL Tel. 21 76 35.
- (5482) TALIA, ESPECTACULOS Infantiles, orquestas, variedades, circo, comuniones, bodas. Navarra, 59. Teléfono 21 59 93. Castellón.
- (6315) PILATELIA CASTAÑO. Sellos para colecciones EUROPA. Material Pilatélico y Numismático. Cervantes, 5.
- (3447) PRESTACIONES ASISTENCIA Social. Tramitación Asesoría Laboral. Plaza Alférez Provisional B.

## VENTAS

- (8813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-almquileres, Pisos, Fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

- (6282) VENDO piso de 170 mts. Edificio Capitolio, informes Marzal, S. Roque, 53, de 7 a 8 tarde.
- (6312) VENDO ALMACEN de 255 m<sup>2</sup> Razon: C/. Creventille, 36-1. 5.ª Puerta.
- (6313) VENDO primer piso. Razon: Calle Martin Alonso, 3, 1.ª, 1.ª
- (6314) VENDO traspaso, apartamento amueblado, buena situacion, todos servicios, ocupacion en el acto. Gran terraza, piscina, apartamento coche. Tel. 300356, 3,5 tarde.
- (6318) VENDO maquinaria fabricacion patatas fritas. Teléfono 212637. Castellón.
- (6318) OCASION, VENDO maquinaria fabricacion patatas fritas. Teléfono 21 28 87. Castellón.
- (6320) VENDO PISO económico. Calle Espronceda, llaves ma. Razon: Garcia Morato, 11-2.ª pta. 6.ª
- (6321) VENDO CHALET amueblado, 2 viviendas. Urbanizacion El Refugio. Desierto de Las Palmas, con piscina y gran jardín con pinada. Tel. 83 12 50. Sr. Quirós.
- (5908) VENDO RUSTICA a 30 kilómetros de Castellón, Plá del Arc, 8 hanegadas regado, resto 400 almendros jóvenes. Razon: Tel. 23. Borriol.

- (6119) 30.000 mensuales, en casa. Adjudicados sobre franquicados con sus señas. Marcos. San Pedro Mestallón, 3. Oviedo.
- (6189) TRABAJO en casa. Elevados ingresos. Fácil, único en Europa. Escribir, ALBA Enamorados 23. Barcelona, 13.
- (6.275) SE NECESITAN ayudantes de camarero y mujeres para trabajos de cocina con buen sueldo para Hotel de Benicasim. Llamar al Tel. 30 08 50. Of. Col. 134 de Benicasim.
- (6301) PRECISO empleada hogar fija para Benicasim, tiene compañera, poca familia. Tel. 300376.
- (6302) IMPORTANTE empresa, necesita representantes a comisión para Castellón y provincia. Razon: Tel. 217260 en horas de oficina.
- (6.306) MUC-ACHA SERVI U necesario. Todo estar. MEBA, Enmedio 35-1.º
- (6.307) SE PRECISA auxiliar administrativa, se valorará experiencia. Interesadas pasar por Estación de Avisos, Polígono del Mijares, Almazora (Castellón). Teléfono 56 09 50, de 9 a 13 h. de la mañana. Referencia núm. 130 Of. Almazora.
- (6322) SE OFRECE señor para traducción verbal, alemán, francés, holandés e italiano para Hotel, Restaurante o guía turística. Tel. 52 10 27. Villarreal.
- (6.323) COTO PRIVADO caza Santa Cristina. Artana. Teléfono 28, necesita guarda jurado. Solicitudes escrito o teléfono.

## ALQUILERES

- (8427) AGENCIA CITOSA, alquiler su piso rápidamente. Enmedio, 136. Telf. 22-29 33.
- (8814) AGENCIA ROMEA. Alquileres. Pisos. Compraventas, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 21-73-84.
- (3483) CITOSA precisa pisos amueblados en Castellón: Razon: Tels.: 222933 y 227960.
- (6311) SE ALQUILARIA local mínimo 120 metros, para oficinas, preferible ubicación conocida. Razon: Teléfonos 22 38 48 - 22 52 58. Sr. Meliá.
- (6315) SE ALQUILA apartamento en playa Castellón, segura quincena julio, 4 personas. Tel. 22 57 11.
- (6317) ALQUILO nave trescientos metros cuadrados con agua, luz, fuerza 380. Teléfono 212637, Castellón.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (5.505) GANE MUGHO dinero trabajando en casa. Fácil actividad. Ambos sexos. No dude. Compruebe escrito biéndonos. Información: totalmente gratuita. Promociones Zirragona. Via Augusta, 105. Terragona.

## Cartelera de Espectaculos

**DON HILARION** (Sala de Fiestas). Todos los días grandes atracciones nacionales e internacionales. I. Ballester, 19. A. Mayores 18 años.

**SABOYA**. — (Climatizado). 4.30, 7.30 y 10.30. «JENARO EL DE LOS 14». Técnico. Alfredo Landa y María Luisa San José Mayores 14 años y menores acompañados. Mañana lunes, martes, «EL LIBRO DE BUEN AMOR». Técnico.

**AVENIDA**. — (Climatizado). 4.30, 7.30 y 10.30. «VIDAS EN PELIGRO». Técnico. Carrizón McGavin y Sean Garrison. Mayores 14 años y menores acompañados. Mañana lunes, «REPUBLICA». Catherine Deneuve e Ian Hendry.

**TERRAZA DONDE** (Villarreal). — Hoy 10.15 noche. «Marsel del LA CORRUPCION DE KRISS MILLER». A. Mayores 18 años.

**RIALTO**. — (Climatizado). 3.30 y 6.45 tarde. «LES LLAMABAN ALELUYA Y SARTANA». Técnico. Rou Ely y Robert Widmark. Y estreno de «PIPI LO PASA PIPA». Técnico. por Pippi Calzaslargas. Tolerado menores. Mañana lunes, 101 DALMATAS. Técnico. de Walt Disney y «OTRA VEZ AL ATAQUE DOBERMAN». Técnico.

**CINE CONDAL**. — Hoy sesión 4 tarde continua. «LAS JUERGAS DEL SEÑORITO. Color y LA CASA DE LAS MUERTAS VIVIENTES. Color. Mañana lunes: REVAK, EL REBELDE y LA PRIMERA NOVIA, Pálido Ortega (estreno). A. Mayores 14 años.

**CINE CONDAL** (Sant Joan de Vilatorrada). — Tres Sargentos BENGALIES y STARK EL PISTOLERO. Color. A. Mayores 14 y menores acompañados. Sesión 7.30. «Marsel en LA CORRUPCION DE KRISS MILLER». Eastmancolor. A. Mayores.

## ORTOPEDIAS

- (5906) CHANCLOS, ALQUILER sillas inválidos, prendas adecuadas con sus señas. Marcos. San Pedro Mestallón, 3. Oviedo.

## TRASPASOS

- (6271) TRASPASO o vendo bar Corredor. Razon: Figueroles 14. Tel. 213315.

## HUESPEDES

- (6240) PARTICULAR desea huéspedes. Av. Casaldich, 42-1.º-2.º. Tel. 222418.

## COMPRES

- (6990) MONEDAS DE oro y plata compra. Enmedio, 140, tienda de sellos y monedas.
- (6034) SE COMPRAN libros usados. Librería Lance. Trinidad, 80. Tel. 210974.
- (6328) COMPRANDONOS maquinas existentes, alquilaríamos fábrica patatas fritas, alquiler económico teléfono 212637.

## ENSEÑANZA

- (6265) ACADEMIA Canós Bachillerato. Ref. Alfoza 29. Teléfono 211295.
- (6327) SEÑORITA francesa daría cursos de francés a los que empiezan. Tel. 225425, mañanas.

## AUTOMOVILES

- (6588) LUCAN. Turismo usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.
- (4029) AUTO GARAGE. Automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.
- (5205) TALLERES EL CRUCE. — Compraventa automóviles, motoserra cortacésped y servicios. Avda. Alcora, 33. Tel. 21 45 27.
- (6045) TALLERES ESCUDER. — Magníficas oportunidades en automóviles ocasión todos CS: Seat 133, 127, varios 1430, 124-5 puertas, Renault R-3, R-4 Super; Citroen Dyan 6, Break, Berlina y Furgoneta. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21-44-17.
- (6176) VENDEMOS Avia en buen estado con tarjeta Nacional, 3.500 Kg. para carnet de 2.ª a persona de confianza. Vendemos Furgoneta Ebro F-106 en perfecto estado. Razon: Comercial Gra, S.L. Ronda Mijares, 92. Castellón. Teléfono 210477 y 210988.
- (6264) VENDO 1.500 bife Diesel seminuevo u 350. Facilidades. Tel. 221223.
- (6295) SE VENDE DODGE 3.700-GT. último modelo. 60.000 Km. Aire acondicionado, etcétera. por traslado a Canarias. Angel Fernández Villalobos. Avda. Rey don Jaime, 47-2.º derecha.
- (6259) PARTICULAR vende a particular Tiburón ID-19 estado nuevo garantizado, precio razonable. Restaurante Estación Servicio Montecasin, carretera general 340 Km., 79.300. Benicasim.
- (6287) ROMINO, Gran Mercado del Automóvil. Nuevos y de ocasión seleccionados. ¡Compare precios! Alberto Aguilera, 3.º. Madrid. 445 88 50.
- (6010) VESPINO Gilera Vespa en Agencia Oficial en Castellón, Herrero, 29, donde le ofrecemos calidad y cómodos plazos de pago
- (6126) BENELLI 250-2 c.c., 500-Quattro, 750-Sol, capaces de satisfacer al más exigente motociclista. Sanglas 400-E con arranque eléctrico. Distribuidor: Hermanos Quintana. Ribelles Comin, 3. Telf. 216923. Castellón
- (6319) MOTO COMPETICION. Exclusiva de D. K. W., la primera de mundo con motor rotativo, arranque eléctrico y 6 velocidades. Java y CZ las más económicas del mercado. Usaras, 21. Teléfono 21 03 47. Castellón.

## MOTOCICLETAS

## EMPRESA CONSTRUCTORA, PRECISA SEÑORITA PARA OFICINAS

Interesadas, dirijanse a calle Enmedio, núms, 9 y 11, 5.ª planta, oficinas

Ref. Colocación: CS/5678

## PARA GRES DE NULES, S. A. SE NECESITAN Encargado de electricistas y Oficial electricista

CONDICIONES ECONOMICAS A CONVENIR

INTERESADOS: Contactar en la propia fábrica. Carretera Valencia-Barcelona, Km. 44.3. NULES (Castellón). Tel. 67 00 50. (Ref. Of. Col., núm. 142).

## ACTUALMENTE, TENER UN BUEN NEGOCIO NO ES TAN FACIL Y MENOS CON UN PEQUEÑO CAPITAL

Nosotros se lo proporcionaremos con un mínimo de 93.000 pesetas, donde sólo usted será la única parte interesada.

Si tiene dos o tres horas libres semanales, y la cantidad antes mencionada.

Escriba sin compromiso al núm. 5.718 de Publicidad Climax, Sociedad Anónima. Gerona, 154. Barcelona-9.

Indique número de teléfono.

## TRANSPORTISTA

CON VEHICULO DE 1.000 C.C. SE PRECISA PARA PARTIDO DE TRESLETONS DIRIGIRSE. — BARCELONA, Avda. Rey D. Jaime, 43. Castellón.

## PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

**RADIO CASTELLON**  
Cadena SER

7:45: Sintonía y apertura de la emisión. — 7:47: Despierte con música. — 8: Matinal Cadena SER. — 8:15: Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Oliveras. — 9: Viaje con música. — 9:45: Música célebre. — 10: Retransmisión desde la Concatedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por nuestro asesor religioso, Rvdo. padre don Fernando Andrés. — 10:30: Voces famosas. — 11: Españal en un SEAT. — 11:45: Musicalísimo. — 12: El Gran Musical. — 13: La hora del oye. — 13:15: Ayer y hoy. — 13:35: Festival 75. Realización de Vicente Escudera. — 14: El Tour de Francia. — 14:05: Rompedora musical. Guión de Ana María Pérez. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15: Canto para Vd. — 15:55: Sintonía y pensamiento. — 16: Festival de los chicos. — 16:30: Tino Show. Guión de Constantino Romero. — 17:30: Cita en París. — 18: Carrousel de Verano. Información y reportajes veraniegos. — 20:30: Baile de tarde. Bailando al compás de las mejores orquestas. — 21: Resumen informativo. — 21:05 Teatro de la zarzuela: Molinos de Viento, del maestro Pablo Luna. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22:30 Antena turina. Edición especial con las crónicas de la corrida y novillada de Vinaroz y Castellón. Comentarista y dirección, Arenillas. — 22:45: Radio Revistas. Guión de Pepe Palau. — 23:45: Estrellas musicales. Guión de Francisco Manuel. — 24: Cierre.

**RADIO POPULAR**  
EMISIONES EN (O.M.) y (F.M.)

PROGRAMAS MUSICALES. — 8: Primera hora. 9, 11 y 11:30: Comunicaciones telefónicas. 9:43 y 11:45: Comunicaciones postales. — 10:30: Top 50 de España. — 15:30: L. P. a examen. — 16: El ritmo del trabajo. — 17 y 19: Calidad Popular 45.

PROGRAMAS INFORMATIVOS. — 15: Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante la semana. — 13:30: Calle Mayor. Información provincial. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional. — 20: Calle Mayor (segunda edición). — 22: Diario hablado de R. N.

PROGRAMAS DEPORTIVOS. — 13:50: Tiempo para el deporte. — 20:15: Tiempo para el deporte (segunda edición). — 21:45: Deporte.

\*\*\*\*\*

**VILLA APARTAMENTO**

En 1.ª línea playas de Benicasim. Conjunto arquitectónico sin-gular «Santa Agueda». Dos, tres y cuatro dormitorios. Precio de 1.100.000.— a 2.500.000.— pesetas. Facilidades de pago. Directamente del Promotor. Tel. 93-212 87 00. Barcelona.

**programas: IVE**

PRIMER PROGRAMA Canal VHF	MANANA LUNES
10:45 Carta de ajuste.	13:45 Carta de ajuste. «Música para piano de Isaac Albéniz».
11:00 El día del Señor. Santa Misa.	14:00 Programa regional simultáneo.
12:00 Concierto.	14:30 Apertura y presentación.
12:30 Hockey Sala. Final Campeonato de España Junior.	14:31 Agui, ahora. Programa informativo.
13:00 Pelota a mano. Final Torneo San Fermín.	15:00 Telediario. Primera edición.
14:00 Crónica de 7 días.	15:30 Dibujos animados.
15:00 Noticias del domingo.	15:50 Poly en Venezuela. «Episodio número 8».
15:05 La ley del revólver. «El nuevo doctor».	16:15 La Europa de los veranos cortos. «Irlanda, la Isla Verde».
16:00 Primera hora.	16:45 Tour de Francia. Llegada a la meta.
17:00 Tiempo de magia.	17:30 Despedida y cierre.
17:30 Objetivo: Nosotros.	19:45 Carta de ajuste. «Recital de piano de José Torredillas».
18:00 Voces a 45.	20:00 Apertura y presentación.
18:45 El mundo de la TV.	20:01 Para los pequeños.
19:00 Baloncesto: «España-U.S.A.»	20:15 ¿Sabías que...? «Pirineos de Huesca».
20:30 El crucero de la muerte.	20:30 Cultural informativo.
21:30 Noticias del domingo.	21:00 Revista de Toros.
21:45 Tour de Francia. Resumen de la etapa del día.	21:30 Telediario. Segunda edición.
21:55 Tiempos de España. «España, ante la Europa de la post-guerra: desde 1916 a 1921».	22:00 Tour de Francia. Resumen de la etapa del día.
22:55 Estrenos TV. Hoy: Faraday y Compañía «Fuego y Hielos».	22:10 Prohibido en otoño, de Eggar Neville.
24:00 Despedida y Cierre.	23:55 Últimas noticias.
	24:00 Reflexión. Espacio religioso. 00:05 Despedida y cierre.
SEGUNDO PROGRAMA Canal UHF	SEGUNDO PROGRAMA Canal UHF
18:30 Carta de ajuste. «Éxitos en versión original».	20:00 Carta de ajuste. «Barba Streisand».
19:00 Presentación y Avances.	20:30 Presentación y avances.
19:01 La calles de San Francisco. «La muerte de un soplo».	20:31 Horizontes humanos. «Las grandes batallas de la antigüedad: Teu-Shima».
20:00 Disneylandia. «Un caso de asesinatos».	21:30 Cuatro tiempos. Revista del motor.
21:00 Ahora. «Los Puntos».	22:00 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional.
21:30 Noticias. Resumen informativo.	22:30 Jazz vivo. «Stan Getz» (III).
21:35 Página del domingo. «Visperas Olímpicas».	23:00 Hawaii 5-0. «Por qué es perar a que el tío Kevin muera».
22:15 Tele-Show. «Milleluci» (1980-1945).	24:00 Última imagen.
23:00 Cultura 2. «Número 34».	
23:30 Última imagen.	

Trinidad, 69 Tel. 22 56 32 CASTELLON

**Electrocris, S.L.**

SOMOS ESPECIALISTAS DE ELECTRODOMESTICOS

Oiga de martes a sábado en las antenas de «La Voz de Castellón». CLUB 4.ª DIMENSION, en directo desde la sala de sonido ELECTROCRIS.

CASTELLON CIUDAD - CASTELLON CIUDAD - CASTELLON CIUDAD

“SIN REPRESENTACION POLITICA, LA AUTORIDAD NO ESTA LEGITIMADA”

José Miguel Ortí Bordás pronunció la conferencia de clausura del VIII Curso de Estudio y Formación Doctrinal

“Quizá a finales de este año puedan existir en España seis asociaciones bastante importantes”

“Quizá a finales de este mismo año puedan existir en España no más, pero posiblemente tampoco no menos, de seis bastante importantes asociaciones que empiecen a ejercer en el país ese pluralismo del que el propio país y el sistema político vigente están tan necesitados; y que a través del pluralismo, se puedan encontrar para el futuro más inmediato y más importante, que a todos los españoles nos espera, fórmulas de convergencia y de entendimiento en el terreno político”, dijo el consejero nacional del Movimiento por nuestra provincia, don José Miguel Ortí Bordás, en la lección de clausura del VIII Curso de Estudio y Formación Doctrinal, que organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento se ha venido desarrollando durante las dos últimas semanas en el Colegio Menor de la Juventud “Santa María del Lidón”.

promulgarse en 1967 la Ley Orgánica del Estado se transforma radicalmente al Movimiento, con la declaración de que es un Movimiento abierto a todos los españoles; y hasta tal punto es esto cierto que, en el Estatuto Orgánico del Movimiento, en su artículo 10, se establece que salvo los españoles que sean declarados incompatibles con la participación política a través del Movimiento, todos los demás forman ese Movimiento-comunidad que abre la Ley Orgánica del Estado. En el Estatuto se establecen los distintos medios de par-

ce, que es el Movimiento—, sino que se configuran como medios complementarios o instrumentales, como vehículos que van a transitar potenciándolos por los cauces orgánicos ya establecidos. Son grupos políticos, en definitiva, cuyo fin primordial no es la conquista del poder, sino que tienen fines varios y múltiples que pueden contribuir a la participación política. Y añadió que las asociaciones van a crear estados de opinión pública y se van a definir también por la participación electoral, que les va a poder llevar a participar después en los Ayuntamientos, en las Diputaciones, en las Cortes y en los Consejos del Movimiento y también —no conviene olvidarlo— en un próximo y futuro Gobierno, que no va a poder sustraerse de la realidad asociativa al conformar el gabinete. Señaló, asimismo, como funciones primordiales de estas entidades las siguientes: Difusión de sus propios programas, hacer posible una previa selección de hombres de gobierno, organizar elecciones a todos los niveles, apoyar o ejercer una labor crítica respecto a la obra de Gobierno, y formación de cuadros dirigentes a los distintos niveles.

Por último, el conferenciante comentó que el sistema asociativo español ha sido muy criticado, incluso antes de su nacimiento en diciembre del pasado año, pero que a pesar de ello, manifestó su esperanza de que en el pleno del Consejo Nacional del próximo día 28 se constituyan ya definitivamente las asociaciones «Unión del Pueblo Español» y «Unión Democrática Española». Esta —afirmó— será una respuesta bastante convincente respecto a las críticas y a las profecías de fracaso que ha recibido el sistema asociativo. Añadió que hay en germen otras muchas asociaciones y es posible que quizá asistamos a la formación de promociones de asociaciones que, incluso antes de conseguir las firmas necesarias se fusionen o queden absorbidas por otras de mayor alcance.

Y tras esta disertación se entabló un abierto e interesante coloquio en el que se abordaron con detalle distintos aspectos concretos del tema asociativo.

Finalmente Joaquín Borrás pronunció unas palabras para exponer en resumen la tarea desarrollada durante el curso, que a continuación declaró clausurado el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

Posteriormente la Jefatura Provincial del Movimiento ofreció una comida en las instalaciones de la Sección Femenina, a la que asistieron el consejero nacional, autoridades y jerarquías, en el transcurso de la cual se mantuvo un amplio cambio de impresiones sobre la actualidad política nacional, comentando José Miguel Ortí Bordás distintos aspectos significativos de este momento de gestación en el proceso del asociacionismo político.



HISTORIA DE LA REPRESENTACION

El conferenciante pasó después a estudiar brevemente la historia de la representación política, esbozando sus líneas fundamentales hasta llegar a la democracia orgánica en la que hoy se encuentra España. Dijo que la representación comenzó siendo de carácter estamental, de grupos jurídicos diferenciados —de grupos sociales, por una parte, y de ciudades, por otra—, y no se representaba a los hombres, sino a los estamentos.

La Revolución Francesa —explicó— hace posible el nacimiento de la representación individualista, de los hombres y no de los estamentos o ciudades. La representación cambia, ya no es de ciudades o estamentos, sino de la nación considerada homogénea y globalmente en su conjunto. Ya no se trata de otra cosa que no sea de acometer la abstracción política de que hay una igualdad jurídica entre todos y cada uno de los ciudadanos. Y precisamente por la raíz individualista de esta representación, se prohíben las entidades intermedias de la sociedad, los gremios, los sindicatos, las asociaciones de todo tipo.

Pero muy pronto —siguió explicando Ortí Bordás—, esta representación individualista implantada por la Revolución Francesa fue desbordada por el planteamiento del socialismo europeo, que entendía como utópica la igualdad jurídica de la que partía la filosofía de esta representación en tanto en cuanto que no se le equiparase una igualdad social. Y por otra parte, esta ruptura de la corriente socialista con la representación individualista, sorprendentemente fue acompañada también por una reacción también contraria del pensamiento conservador europeo, que entendía era precisa la existencia y el protagonismo de entidades intermedias sociales, colocadas entre el individuo y el Estado, para defender precisamente la autonomía y la libertad del individuo, pues se piensa que el Estado es algo que crece continuamente y va absorbiendo funciones y parcelas de la libertad del individuo. Los partidos políticos y los sindicatos, por sorprendente que parezca, son dos fenómenos que nacen en contra de la democracia liberal. «Y es precisamente por esta reacción —afirmó Ortí Bordás—, por lo que nace la idea de la represen-

tación orgánica que, como filosofía, no es una filosofía exclusiva del pensamiento político español, sino que la comparten anchos círculos de toda la Europa de principios de siglo».

LA PARTICIPACION A TRAVES DEL MOVIMIENTO

José Miguel Ortí Bordás, en este orden de ideas, manifestó que una de las críticas más feroces que ha recibido la democracia orgánica, es la de entender que esta forma de representación amputa una de las dimensiones primordiales del hombre como ciudadano, del hombre como sujeto de actividad política, porque se entiende que el hombre no es sólo un miembro de la familia y es vecino de una ciudad y miembro de un sindicato, sino que también es un ser libre que puede desarrollar, a título individual, una actividad política. Por eso en España no sólo hay tres cauces de participación, sino más bien cuatro, y el cuarto es el que se abre para la representación política por las elecciones a través del Movimiento.

El conferenciante señaló que al

participación, que pueden dividirse en medios individuales y medios colectivos. Los primeros se refieren por una parte al derecho de sufragio, por otra a la dedicación al cumplimiento de los fines del Movimiento, y asimismo a la manifestación expresa de voluntad; los colectivos, hacen referencia a las hermandades y a las asociaciones políticas.

LAS ASOCIACIONES Y SUS FINES

Las asociaciones —dijo— tienen dos fines primordiales: Posibilidad de poder formular medidas y programas, posibilidad de poder convertirse en alternativas de gobierno, y en segundo lugar, el de la concurrencia y la participación electoral. Y señaló los cuatro rasgos fundamentales de la regulación del fenómeno asociativo: El avance que supone el que estén asegurados los derechos del individuo en el interior de la asociación; posibilidad de creación de secciones locales y provinciales; que el propio Movimiento como institución pueda y deba contribuir al sostenimiento económico de las asociaciones; y el hecho de que las inflexiones que puedan llevar a medidas punitivas del poder se limiten a dos: La infracción a la Constitución del país y la infracción de las normas estatutarias de la entidad asociativa. Destacó, asimismo, que estas asociaciones van a poder concurrir ya en las próximas elecciones a dos grandes instancias electorales, las de procuradores en Cortes y las de consejeros nacionales.

Ya en la última fase de su interesante disertación, José Miguel Ortí Bordás se refirió a las diferencias que existen entre lo que son las asociaciones y los partidos políticos. «Entiendo —dijo— que estas asociaciones, en cuanto al género, comulgan con la línea de homologación de los partidos políticos; pero respecto a la especie, son bastante diferentes en cuanto que no sustituyen a los cauces de representación política de carácter orgánico constitucionalmente establecidos —la familia, el municipio y el sindicato, y ese cuarto cau-

Participación de la O.J.E. de Castellón en actividades nacionales

Ayer partieron al Campamento Nacional de Covalada, 32 muchachos de nuestra provincia para participar en los Cursos Nacionales de Guías de Acampada, Acampadores, Jefes de Circuito, Jefes de Grupo y Jefes de Centuria.

Otros dos jóvenes de la OJE castellonense marcharon ayer a la Laguna Negra, en Soria, para realizar el Curso Nacional Almojavares para especialistas al aire libre.

Mañana lunes, otros dos afiliados a OJE saldrán para Miranda de Ebro con el fin de participar en el Foro Nacional Juvenil don-

de diferentes ponencias van a discutir una amplia temática de los problemas juveniles; Foro en el que intervendrán de forma directa, como director del mismo, el delegado nacional de Juventud, don Manuel Valentín Gamazo de Cárdenas.

Por otra parte, el martes marcharán a Pamplona dos afiliados para participar, uno en el Rolde Nacional de Guías de Estudio y Formación.

Si a todo esto unimos la amplia actividad de los Campamentos Juveniles extendidos a lo largo de nuestra provincia nos daremos cuenta de la gran actividad desplegada por la Organización.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

EL ALCALDE-PRESIDENTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ESTA CIUDAD

HACE SABER:

Que por el presente Edicto, se somete a Información Pública, por el plazo de quince días, el proyecto de RENFE, para supresión del paso a nivel del P. Km. 70/575, camino Tombatossals de este término municipal, mediante la construcción de un paso inferior de peatones de 250 metros de altura libre y 250 metros de ancho, a fin de que dentro del expresado plazo, contando a partir de la publicación de este Edicto en el «Boletín Oficial de la Provincia», se puedan formular por escrito, presentándolas ante este Excmo. Ayuntamiento, cuantas reclamaciones u observaciones se estimen oportunas, encontrándose expuesto el mencionado proyecto en la Secretaría Municipal, Negociado de Servicios Públicos.

Castellón de la Plana, a 12 de julio de 1975.

El Alcalde,

Fdo.: FRANCISCO L. GRANGEL MASCAROS

DE LA

CHINA

SUS FAMOSAS Y ACREDITADAS

PORCELANAS EN



LEMON

AUTENTICOS ARTICULOS DE IMPORTACION, ASEQUIBLES PARA TODAS LAS ECONOMIAS... Y MILES DE PRENDAS DE VESTIR IMPORTADAS, TODAS DE GRAN ACTUALIDAD, DESDE

¡150 Ptas.!

MONTAÑAS DE ARTICULOS

JIM y MISS

¡DESDE MAÑANA LUNES!

BEBA VINO SAN MATEO

princicasim

le ofrece sus vacaciones en el mejor sitio de BENICASIM

Disfrute sus vacaciones dotado de comodidades y de lo mejor

¡¡VISITENOS!!

INFORMACION: CITOSA, c/ MAYOR, 48 - Tel. 22 32 00/04 - CASTELLON o en la propia Urbanización, LAS VILLAS - BENICASIM

Centidades anticipadas avaladas por póliza Mapfre Industrial, cuenta especial 60-05471, Banco Popular. Ley 57/68.

Han participado en este curso un total de cuarenta jóvenes, de ambos sexos, procedentes de distintas localidades de la provincia, cuya tarea se ha canalizado a través de seminarios y un ciclo de charlas sobre distintos temas en torno a la participación. Presidió el acto de clausura el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don José Luis Pérez Tahoces, con el consejero nacional, don José Miguel Ortí Bordás; presidente de la Diputación, don Francisco Albellos; alcalde de la ciudad, don Francisco Grangel, y otras autoridades y representaciones.

Tras unas breves palabras de presentación a cargo del director del curso, don Joaquín Borrás, el consejero nacional por nuestra provincia comenzó manifestando que «la idea de participación política es una idea que se siente, pero que está todavía a nivel teórico, muy confusa, porque o se confunde con la idea de representación política, o se entiende que es un estado más moderno y avanzado que el, ya para algunos sobrepasado, de la representación; es una idea que conviene, ante todo, clarificar». Y tras sentar esta base, José Miguel Ortí Bordás afirmó que no puede existir una participación política auténtica sin tres presupuestos fundamentales: Primero, la existencia de una nación, de un régimen político, en donde la titularidad de la soberanía pertenezca al pueblo; segundo, el de que este régimen político sea auténticamente representativo; y tercero y último, que en virtud de la titularidad de la soberanía en el pueblo, así como de la existencia de un régimen representativo, exista libertad política no sólo nominalmente, sino en la realidad.

DISTINCION ENTRE REPRESENTACION Y PARTICIPACION

Seguidamente, puso de relieve que estando íntimamente ligados los conceptos de representación y de participación política, a ambos los podemos hacer arrancar de una distinción conceptual moderna como es la diferencia entre el concepto de ciudadano y el de súbdito, precisando que allí donde existe tal distinción, los hombres son sujetos activos y no meramente pasivos del quehacer político y, a la vez, el pueblo conformado por estos hombres, es un pueblo sujeto de la opinión pública, que periódicamente se constituye en cuerpo electoral. Es un pueblo, en definitiva, que directa o indirectamente participa de la función pública. «Por tanto —afirmó Ortí Bordás— entiendo que la representación política, sin la cual no puede haber sistema capaz de calificarse democrático, supone la transferencia del poder



# EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

Del 13 al 19 de julio

## Los mejores signos de la semana



**Aries**  
(Del 21-III al 20-IV)  
Sus relaciones laborales discorrirán favorablemente, hasta el punto de que le formularán ofertas interesantes, que no sólo mejorarán su situación económica en un futuro cercano, sino que le permitirán consolidar su prestigio, aspirando a metas más elevadas.



**Sagittario**  
(Del 23-XI al 21-XII)  
¿Por qué detiene su imaginación? Es posible que haya llegado a la conclusión de que desempeña una labor monótona en la que cada una de sus facetas ha sido previamente establecida, pero en sus manos se hallará la mejor oportunidad para abandonar esta idea.



**Geminis**  
(Del 21-IV al 21-VI)  
El beso es una muestra de amor, pero no ha de convertirse en la base sobre la que se construye un mundo de ilusiones, a pesar de que lo recibido tenga el hechizo de lo conquistado por primera vez. Terminará descubriendo una maravillosa y excitante realidad.

## Los signos normales de la semana



**Virgo**  
(Del 24-VIII al 22-IX)  
Obtendrá una ganancia muy oportuna, pero no se deje llevar por los caprichos y olvide la imprescindible prudencia que había trazado para esta semana en la concurrencia al ahorro. Posibilidad de recibir un regalo que le colmará de alegrías y de satisfacciones.



**Leo**  
(Del 23-VII al 23-VIII)  
No se desanime si sus ganancias se realizan con una lentitud poco deseada, porque la perseverancia, una de sus mejores cualidades, debe emplearse cuando tenga alguna seguridad en los resultados. Si consigue sobreponerse al desánimo, triunfará por completo.



**Piscis**  
(Del 19-II al 20-III)  
Una sonrisa y una felicitación nunca relajan a nadie cuando responden a un deseo sincero. El hecho de que usted no haga derroche de estas muestras de afecto responde a una falsa idea, que ha de cambiar si no quiere ver frustradas unas esperanzas importantes.



**Acuario**  
(Del 21-I al 19-II)  
No considere trascendente ese sentimiento, que sólo tiene validez de una muestra de simpatía, nacida en un momento de recíproca compasión. Verá aumentar el círculo de sus amistades y es posible que tenga la sospecha de que lleva una vida muy agitada.



**Capricornio**  
(Del 22-XII al 20-I)  
Rodearse de una imagen falsa no es rentable, sobre todo cuando se pretende conseguir un contacto intenso, porque la máscara termina por desmenuarse cuando menos se espera. Y esto sucederá durante la semana próxima, por culpa de una toma de conciencia.



**Escorpio**  
(Del 24-X al 22-XI)  
Una persona que no pertenece a su círculo habitual de amistades necesitará de su apoyo, y sentirá usted una fuerte inclinación a responder con una dura negativa. No haga distinciones de este tipo, pues alguna vez puede encontrarse en la misma situación.

## Los peores signos de la semana



**Libra**  
(Del 24-IX al 23-X)  
No se hallará en una situación favorable a los trabajos creativos ni a todo lo que se salga de su normalidad. Su ánimo se verá bloqueado por una barrera de pereza y disminuirá su afán de lucha. Trate de superar esta bache cuando Júpiter deje de presionarle.



**Cancer**  
(Del 22-VI al 22-VII)  
Le acecha una tentación irresistible, a la que se someterá sin importarle las consecuencias. No se extrañe de que el daño supere sus previsiones, pues éste será su justo castigo. Los placeres gastronómicos le compensarán, en parte, siempre que no se exceda.



**Tauro**  
(Del 21-IV al 20-V)  
A lo largo de esta semana saltará el resorte de sus envidias, acuciado por la rivalidad de un miembro de su círculo íntimo. No le servirán las vacilaciones, porque lo habrá resuelto con firmeza y prontitud. Pero la amenaza de un contratiempo es muy acusada.

# PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

## CRUCIGRAMA BLANCO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														

(AL RESOLVERLO HAY QUE IR COLOCANDO LOS 25 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)

**HORIZONTALES.** — 1: En femenino, natural de una antigua ciudad de Palestina. Casualidad, caso fortuito. — 2: Esquivar, salvar un peligro. Tiraré planchas de metal entre dos cilindros. — 3: Símbolo químico del rutenio. Advertíramos. Consonante. — 4: Anticuado, olfato. Al revés, valor. Nota musical. — 5: Consonante. Símbolo químico del sodio. Ave zancuda que fue venerada por los antiguos egipcios. En plural, animal felino doméstico. — 6: Pueblo de Alicante. Antigua moneda romana. Consonante. Bola elástica para jugar. — 7: Manso, apacible. El que gobierna el mecanismo que da dirección al barco. Consonante. — 8: Apúntemelas. Terminación verbal. — 9: Desacreditad. Permanecer, estar en algún lugar. — 10: Moluscos lamelibranchios que viven en orificios hechos en las rocas o maderas sumergidas. En América, andullo de tabaco. — 11: Figurado y familiarmente, persona que ayuda a otro en algún trabajo. Guantes que no llegan a cubrir los dedos totalmente. — 12: Hervir un alimento. Ahondárala, profundízala. — 13: En plural, ósea. Religiosas de una orden fundada por San Fr. Azeisco de Sales.

**VERTICALES.** — 1: Humor acumulado en las ampollas formadas por quemaduras. Consonante. — 2: Masa de nieve que cae de las montañas. Abonó, mejoró. — 3: Onomatopeya de la voz del toro. Artrópodos vermiformes de respiración traqueal. — 4: Entrega de la constelación del Can Mayor. Relativo a la Italia antigua. — 5: Ciudad de Italia, en la provincia de Trento. Naturales de cierto país europeo. — 6: Inflamación del disco en que se halla la pupila. Parte sólida de los árboles. — 7: Consonante. Al revés, pastel sagrado que se ofrecía a Diana y a Apolo. Fastidio, hastio. Consonante. — 8: Flanco de un ejército. Arbol leguminoso de Filipinas, de madera incorruptible. Número romano. Consonante. — 9: En germanía, narices. Cuerdas gruesas de esparto. — 10: En plural, criada de un clérigo. En femenino, que indica pertenencia. 11: Figura, representación. Consonante. Igual, semejante. — 12: Apúntale. En Salamanca, ignoré. — 13: Onomatopeya de golpe. Nativas de una provincia española. — 14: Voz de mando. Sobrino de Abraham que huyó de Sodoma. Fórmula buelcs. — 15: Pasar de cierto límite. Municipio de Gerona.

## CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

**HORIZONTALES.** — 1: Famosa ría de Galicia. Palo derecho que sale del extremo del arado. — 2: Bote de hojalata. Apoya, junta. — 3: Que tiene afinidad o analogía. Consonante. Prelado español confesor de Carlos IV. — 4: Entregan. Yunque de platero. Aféresis de ahora. — 5: Campeón. Al revés, ruminantes parecidos al ciervo. Contracción. — 6: Conforme a la letra del texto. — 7: Antigua moneda romana. Extrañas. Percibe con la vista. — 8: Onomatopeya del golpe. Acusativo del pronombre personal. Preposición inseparable. — 9: Octavo hijo de Jacob. Consonante. Al revés, modas. — 10: De color pardo claro. Punto del hemisferio celeste. — 11: Perro cruzado de dogo y lebré. Al revés, perfume.

**VERTICALES.** — 1: Rinoceronte. Turba, sobresalta. — 2: Sorteos. Al revés, portuguesas. — 3: Divinidad de la mitología nórdica. Consonante. Falta de agua. — 4: Sonido agradable. Tratamiento inglés. Río europeo. — 5: Partícula privativa o negativa. Que lo comprende todo. Vocal repetida. — 6: Portes, modales. — 7: Interjección. Sarrías de esparto. Símbolo químico del calcio. — 8: Perturbada. Nivel. Hijo de Noé. — 9: Gesto, ademán burlesco. Cincuenta. Tarjeta a modo de vale. — 10: Se atreviera. Ministro de un soberano musulmán. — 11: Relativo al nacimiento. Al revés, recorte e iguale el caballo.

## SOLUCIONES, EN EL PROXIMO NUMERO

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA DE AYER**

**HORIZONTALES.** — 1: Carapopela. — 2: Esasac. Tic. — 3: Recó. Orbe. — 4: Ev. R. Temer. — 5: Vedé. Esola. — 6: Irene. Sal. — 7: Sacalos. To. 8: Irija. Ast. 9: Nad. Típico. — 10: Asesorálas.

**VERTICALES.** — A: Cerevisina. — B: Aseverarás. — C: Rac. Decide. — D: Aserenas. S. — E: Pe. Elato. — F: Ocoite. O. Ir. — G: P. Res. Sapa. — H: Etimos. Sil. — I: Libelática. — J: Acéralo. Os.

# RIALTO

CLIMATIZADO

LUNES: continua 6,30 tarde

NUEVAS AVENTURAS DE LOS «DOBERMANS»

**OTRAVEZ AL ATAQUE DOBERMANS**

Los especialistas del crimen perfecto!

CHARLES KNOX ROBINSON - TIM CONSIDINE  
DAVID MOSES - JOAN CAULFIELD  
DUPRE - BIRCH ROSS - CHAPMAN - TECHNICON

EL ATRACO MAS INCREIBLE...  
... EL MAYOR Y MAS ORIGINAL ROBO

Además se proyectará:

«101 DALMATAS»  
de Walt Disney — Technicolor

Tolerado menores

# TOROS EN CASTELLON

EMPRESA N. T. P. DE MADRID, S. A.  
REPRESENTANTE: ALBERTO ALONSO

HOY DOMINGO A LAS 6,30 TARDE  
PRESENTACION EN CASTELLON DE

## ANGELA

LA FAMOSA Y GENTIL SEÑORITA TORERO

### EXTRAORDINARIA NOVILLADA

SEIS HERMOSOS NOVILLOS DE LA ACREDITADA GANADERIA DE LOS SEÑORES BECA BELMONTE HERMANOS

para

## SANTIAGO DURIO

## JOSE HERNANDEZ ROJAS

y ANGELA HERNANDEZ ANGELA

—o0o—

VENTA DE LOCALIDADES: A partir de las 11 de la mañana, en las TAQUILLAS DE LA PLAZA DE TOROS

## SOMOS

UNA IMPORTANTE EMPRESA, LIDER DENTRO DEL MERCADO INTERNACIONAL

### PENSAMOS Y CREEMOS

QUE DE NUESTROS HOMBRES DEPENDE EL MERCADO

## NECESITAMOS HOMBRES

OFRECEMOS:

- Curso práctico por cuenta de la empresa, ya que contamos con profesionales para la formación.
- Ayuda constante.
- Sueldo, comisiones, incentivos y Seguridad Social, siendo los ingresos normales del orden de las 25.000 pesetas mensuales.
- Promoción, ya que somos una empresa consolidada y con más de 50 años de existencia, con ideas jóvenes donde el futuro está ya presente.

Interesados, presentarse en calle Trullols, 2 y 4 (tienda); Ref. Oficina Colocación, CS. 3.461.

## RESPIRE AIRE PURO CON ACONDICIONADORES:

ESTAS SON SUS VENTAJAS

- DEPURACION DEL AMBIENTE.
- FRIJO O CALOR, SEGUN CONVENGA.
- GRAN CAPACIDAD DE ENFRIAMIENTO.
- FUNCIONAMIENTO SUPERSILENCIOSO.
- MODELOS DE INSTALACION FIJA O MOVIL.

— PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO ALGUNO A:

# air-FONT

ACONDICIONAMIENTO

...Y ESTE VERANO, PONGA FRIGORIAS EN SU HOGAR

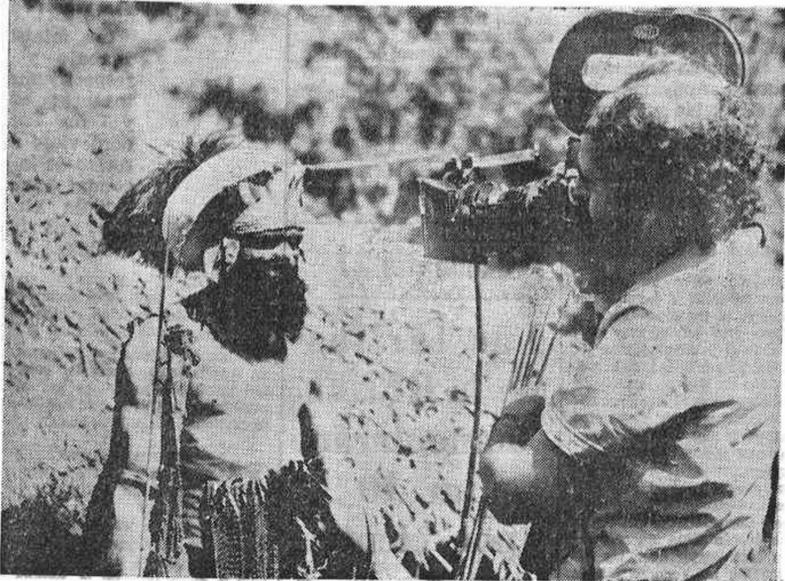
ANTES DEL 31 DE JULIO, UNA AGRADABLE SORPRESA LES ESPERA A TODOS NUESTROS CLIENTES.

Plaza General Sanjurjo 15. Teléfono 21 25 79 — CASTELLON

TELEVISION

DIEGO CARCEDO operado de apendicitis por los "curanderos" filipinos PERTENECE AL EQUIPO "LOS REPORTEROS"

DIEGO CARCEDO, todavía está agotado de su reciente viaje por Guinea Pampoua, pequeña isla del continente australiano...



—¿De qué vive este pueblo? —La naturaleza es riquísima pero no se cultiva, no saben lo que es la agricultura y su medio de vida común es la caza y el alimento variadísimo que produce la propia naturaleza.

Moresbi, se encuentra el llamado Consejo de los 100, que son los encargados de organizar la Constitución, y de repartir banderas cuyo símbolo es el «Pájaro del paraíso» sobre fondo rojo y con cinco estrellas. Pero es algo que sólo preocupa en las ciudades.

gran manoseo, con una gran destreza y rapidez, eso sí, sobre la tripa. De forma insólita comenzó a llenarme de sangre. Aquí puedes comprobar, me ha quedado una pequeñísima herida, cosa rara según ellos mismos. Cuando comienzan los masajes te separan las células y buscan el mal, que algunas veces extraen.

una cosa quisiera decirte. Estos reportajes están a la altura de las grandes cadenas de televisión del mundo, quizá un poco más «pobres económicamente», pero a la misma altura. Son reportajes y programas que aportan una gran calidad a la televisión. Al menos esa es mi opinión.

Por FATIMA

ESTA SEMANA, LA COPA DAVIS

Durante el primer semestre de este año los anuncios de publicidad han descendido en un 40 por ciento. Según datos estadísticos es muy posible que la baja continúe hasta el último cuatrimestre del año.

Después de largo tiempo de espera, los informativos pasan por fin a la Casa de la Radio. Es mucho, lo que se ha especulado con esta idea, y muchos los inconvenientes, de espacio generalmente, que se encontraban.

La semana anterior adelantábamos el nombre de Elisa Valero como corresponsal en Bonn durante el período de vacaciones. Podemos agregar el resto de periodistas que sustituirán a los que están en el extranjero y que ha quedado de la siguiente manera: Manuel Roglan, a París; Julio Bernárdex, a Londres; Luis López del Pecho a Estocolmo y Francisco Irigaray a Moscú. Y, sin confirmar, Agustín Farré a Nueva York.

Pinito del Oro, la gran estrella de la vida circense aparecerá en la pequeña pantalla como presentadora de "El circo de..." programa que sustituirá a los payasos Gaby, Fofó, Mijiki y Fofito. Nadie como esta gran trapezista para enseñarnos la vida y los encantos del circo.

Bajo la dirección de José Antonio Páramo se rueda en Suenes (Santander) el episodio "El misterio" de la serie "El quinto jinete".

"El quinto jinete" representa el miedo según lo entiende el filósofo y teósofo sueco Emanuel Swedenborg (1700). Entre los autores más significativos y escogidos están: Becquer, Thomas de Quincey, Hoffman, Poe, etc.

El lugar de rodaje, "La playa de los locos", en Santander donde los actores permanecerán cinco días.

En los principales papeles trabajan Carlos Estrada, Teresa Gimpera, Pastor Serrador, Tomás Blanco y José Carido.

Tanto en cine, teatro y televisión "el truco" es algo muy utilizado y principalmente en los musicales donde ha escogido el nombre de "plau-back" (que suena mejor y además es muy internacional) no deja de molestar al espectador, porque lógicamente quita categoría a los cantantes que gestulan la mayoría de las veces sin conseguir la perfección que este método requiere. Pues bien, en el espacio "Pequeño Album de zarzuelas" ha sido desechado por sus realizadores y las canciones se interpretan en directo. Algo casi, casi insólito...

Del espacio informativo "Los reporteros" podemos adelantar algunos de los programas que veremos próximamente:

Esta semana, el 18 el programa se dedicará al buque-escuela Juan Sebastián. El caso, realizado por Enrique de las Casas.

—"La preparación de las próximas olimpiadas en Montreal", de Miguel Vila. —Antel Marreno marchó a Roma, concretamente al Vaticano, con motivo del Año Santo. —Enrique Meneses ha llegado de Estados Unidos donde ha filmado "las reservas de los indios", y, por último, Pérez Peñón "La independencia de Mozambique".

EN EL PRIMER PROGRAMA PODREMOS VER ESTA SEMANA:

TORNEO, el sábado 19 a las siete y cinco de la tarde, con competiciones de grupos y equipos de jóvenes deportistas en un concurso de natación femenina. Los pequeños que están de vacaciones podrán disfrutar de: El lunes a las 15,50, "POLY EN VERNECIA"; el martes "PIPI Y EL SPUNK"; el miércoles "VIKIE EL VIKINGO"; "FLECHA NEGRA" el jueves; y el "INFORMATIVO INFANTIL", el viernes con los temas y la actualidad semanal; el sábado a las cinco cuarenta y cinco de la tarde "EL CIRCO DE TV".

DEPORTES

Continúa dentro de los programas deportivos las retransmisiones del TOUR DE FRANCIA, los lunes, miércoles y jueves la llegada a la meta a las 16,45 y de lunes a sábado retransmisiones a las 22,00 horas. El domingo habrá dos conexiones, la primera a las 17,31 y la segunda a las 21,45 de la noche.

Desde el club de Tenis de Barcelona, COPA DAVIS. El viernes 18 a las tres de la tarde se retransmitirán los partidos individuales de la eliminatoria de la Copa Davis entre España y Rumanía y en el que participarán

ORANTES-NASTASE.

El sábado 19 a las 15,30, partidos de dobles y el domingo a las 4 de la tarde, partido individual. Ya sabemos con seguridad que el día 15 habrá BOXEO, a las 3 de la tarde, hora española, desde el estadio Huamark. Perico Fernández-Mansurín, en los Campeonatos mundiales de superligeros.

DRAMATICOS

El día 14 de julio se emitirá por el Primer Programa y después de la segunda edición del Telediario, la comedia original de Edgar Neville: «Prohibido en Otoño» realizada por Cayetano Luca de Tena. Sus principales intérpretes son Lola Herrera, Miguel Ángel, Alvaro de Luna, María Luisa Arias, Queta Claver, Mary González y Joaquín Pamplona. El martes 15 de julio, por el Segundo Programa y dentro del habitual espacio dramático «Original», se emitirá la obra «El rey de los lobos» de Juan José Plans, dirigida y realizada por Gerardo N. Miró e interpretada por Francisco Vals, Estarín González, José Peñalver y Camilo García.

Cine en T. V.

"LA NOCHE"

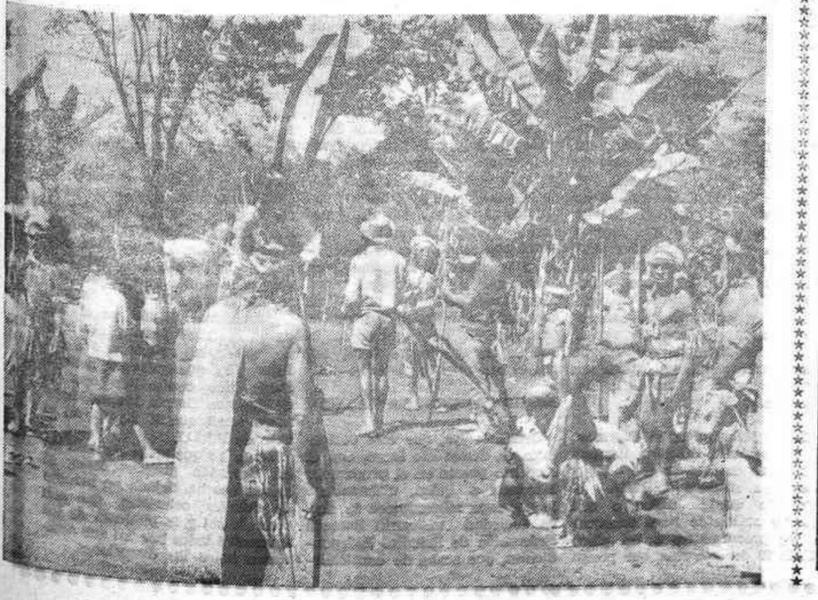
Una vez finalizado el ciclo dedicado a Losey en el Segundo Programa, donde hemos podido ver magníficas películas, Televisión Española ha querido arriesgar de que entre en programación Gregory la Cava, ofrecernos la noche del martes 15 de julio la película de Antonioni «La Noche». Cuyos principales intérpretes lo componen Jeanne Moreau, Marcello Mastroianni, Mónica Vitti y Bernard Wichi.

PRIMER PROGRAMA

El martes 15 a partir de las 22'10 y por el Primer Programa se proyectará el largometraje «Así no se trata a una dama» producida en 1968 y dirigida por John Slight, siendo sus principales intérpretes: Rod Steiger, George Segala, Lee Remick, Eileen Heckart y Murray Hamilton.

«Pánico en la escena» es la película que veremos el jueves 17 a partir de las 22'10 de la noche, producida en 1949 y dirigida por Alfred Hitchcock, siendo sus principales intérpretes: Marlene Dietrich, Michael Wilding, Richard Todd, Jane Wyman y Sir Thomas.

FINANCIERAS AGRUPADAS, S. A. SAF PRECISA para su nueva Sucursal en CASTELLON. Ejecutivo Comercial, Auxiliar Contable, Recepcionistas, Botones. Se requiere: Agresividad comercial, Bien introducido en el mercado de automóviles de la zona y venta de servicios, Conocimientos generales de administración y organización, Experiencia en manejo de cartera, Se estimará favorablemente experiencia bancaria, Corrección y don de gentes, Experiencia en trato al público, Valorándose positivamente conocimientos de taquimecanografía.



NACIONAL

LA COLMENA

López Rega puede dejarse caer por aquí. — Los únicos que quieren cambiar esto, son cuatro intelectuales burros, dice Dalí. — Por primera vez en casi medio siglo, un jefe de Gobierno español pronunciará un discurso en el extranjero. — Las crónicas apocalípticas de Lopes en «Diario de Noticias»...

Por Pedro RODRIGUEZ

DESDE luego, ¡ya está bien! Es hora de decirlo sin pelos en la lengua, porque no se puede defraudar tanto tiempo una expectación nacional: Sergio y Estiballz no acaban de casarse. No sé donde vamos a parar. A lo mejor es que esperan que se amplien los cauces, fichen por «Fedisa» y le cantan en exclusiva a Cabanillas el «Tú volverás». Nunca se sabe. El que va a coger su vida y su mochila —también— es López Rega. Su «entourage» se ha dejado caer, sondeando, a ver si se podría venir aquí. O sea, a España —que grande eres—. Servidor opina que sí. Estamos necesitados de brujos. El único que sabía leer los astros en esta tierra era López Rodó. Lo malo es que los nombra directores generales. El país no puede estar sin un astrólogo, alguien que descifre los cielos, porque con los periódicos no hay manera. Después del lopezrodosismo, se impone un «touché» de lopezregulismo, que es como una pincelada de surrealismo daliniano. Por cierto, aviso, me voy a piquear un día de estos con un cartel que diga «Dalí al poder». Es una pena que se haya hecho del régimen, porque hubiera hecho carrera. El pintor catalán le ha recetado al periodista Julián Lago este poema, digno de reflexión teológico-liberal: «Los únicos que quieren cambiar esto, son cuatro intelectuales burros que pretenden hacernos la puñeta». Meditación, oración, cierre y carta de ajuste.

Tintineaban las copas y las cordialidades anteañoche en la cena-homenaje de «Blanco y Negro» Adolfo Suárez, político del mes, cuando Luis María Anson contaba cómo iba camino de la cárcel, hace unos años, por publicar una información. A José Solís, que corta un pelo en el aire, se le ocurrió narrar el día que lo encarcelaron —hace más años, desde luego— por llevar carbata. País. Creo que el deporte predilecto de Solís sigue siendo el frontón. Especialidad de remonte. Así que ya lo saben. Sospecho que el ministro secretario, que se ha metido a los deportistas en el bote, habrá de producir, sino una decisión, sí un asesoramiento. El mes que viene España ha de participar en los juegos del Mediterráneo. Podemos traer docenas de medallas, pero con un problema: La competición es en Argel, circunstancia geográfica propicia a la meditación. La decisión ha sido tomada y estaremos compitiendo en Argel.

De todas formas, de aquí no se mueve nada; por primera vez en casi medio siglo, un jefe de gobierno español, pronunciará un discurso en el extranjero, probablemente, Arias Navarro viajará a Helsinki antes de analizar este mes, para dirigirse a la Conferencia Europea de Seguridad.

PROVECHAMOS que los líderes de la economía liberal se han ido a París, Sigfredo Hillers, un jefe de línea de la neofalange, va a poner en los escaparates —frasco de las sales— un libro importante: «España, una revolución pendiente», que es —salvo que la censura opine lo contrario— un mazazo de cifras y datos de los que se ha hecho y no se ha hecho en este —¡Ay!— país. Había otra revolución pendiente: La reforma fiscal. Si yo fuera banquero —¡ay!—, capitalista —¡ay!— o economista, me iría mañana al Ministerio de Hacienda. Se producirán, en este país de los discursos, dos discursos importantes: El de García Carres y el de Cabello de Alba. Sospecho que García Carres hablará de lo que los obreros le piden a la economía. Y sospecho que Cabello de Alba va a proclamar cuatro cosas muy gordas y muy importantes sobre la reforma fiscal.

El 24 de junio, el presidente Arias emplazó al ministro de Hacienda para que terminase el «libro blanco» de la reforma fiscal antes de un año. Puestos a sospechar, sospecho que largo se los fiáis, y que la biblia reformista estará entregada mucho antes. Probablemente, en el otoño —¡ay!— que será cuando tendremos nuevas Cortes, nueva clase política, nuevo o renovado presidente en Cortes y Consejo del Reino, nuevo gabinete —según el futurólogo de «Fedisa, claro— y nuevo tabaco negro —«Bonaco»— especialidad que muy previsivamente ha dispuesto la «tabacalera» de Alberto Monreal para calmar los nervios del susodicho —¡ay!— otoño...

PORTUGAL —tan nuevo, tan cerca...— mantiene en Madrid a don Manuel Lopes, funcionario público, como su propio apellido indica. Noble practicante del arte del pluriempleo. Lopes, que grande sos, envía unas crónicas apocalípticas al «Diario de Noticias». Los cimientos del régimen se tambalean cuando Lopes coge la pluma. Acaba de parir, en plena alucinación, el siguiente silogismo: El mayor Sanchez Osorio escribe un libro sobre la mistificación del 25 de abril. El editor se llama Maya. Maya tiene un puesto técnico en Prensa del Movimiento. Ergo, ¡el gobierno español se ingiere en los asuntos de Portugal! En una segunda crónica, Lopes que grande sos, anuncia que el maldito libro se presentará a la prensa en una comida. Como el restaurante es público, ¡actividad política permitida por el gobierno!, al grito de jinginería, inginería!, el funcionario oficial Lopes enseña «su sangre al mundo». A título de pura información, aviso: O se calle Lopes o me voy. Entre otras cosas, porque en cualquier librería —no ingerida— de Lisboa, se venden «Mañana, España», y «Mañana después del franquismo», de Santiago Carrillo. Y «Operación ogro». Y desde hace dos meses, en plena plaza del Rocio, de Lisboa antigua y señorial, ondea, sin que nadie la retire, una pancarta insultante para el Jefe del Estado de España. Tan nueva, y tan cerca...

“Apoyamos la autodeterminación del pueblo saharauí”

(Embajador de Libia en España)

“La mejor manera de resolver el problema del Sahara es que España salga cuanto antes de esa parte de tierra árabe para que el pueblo saharauí pueda elegir su futuro. Apoyamos la autodeterminación del pueblo saharauí con todas las seguridades de que pueda expresar libremente sus opiniones sobre el asunto. No hace falta acudir a las Naciones Unidas ni dilatar la solución del problema.”

(Fawzi El Gariani)

MADRID, 12. (Pyresa). — «De los momentos históricos para mí de la presentación de las cartas credenciales ante el Jefe del Estado español hay dos cosas que me han impresionado vivamente: La extraordinaria personalidad del Caudillo, que tanto ha hecho por el pueblo español, y la admiración que me ha dicho que siente hacia el coronel Gadhafi, ha declarado a Pyresa el nuevo embajador de la República Árabe Libia, señor Fawzi El Gariani. «Para mí —ha añadido— supone un orgullo comprobar sus simpatías hacia el mundo árabe.»

El señor El Gariani, primer embajador de la República Árabe Libia en Madrid desde hace más de dos años, ha manifestado también, respecto a las futuras relaciones entre España y Libia, que su intención es darles un nuevo impulso. «Los árabes —ha dicho— han seguido una política equivocada con España. Cuando tenemos un amigo seguro le dejamos aparte, porque estamos seguros de él. España ha sido siempre un amigo seguro de los árabes, pero tenemos que cuidar esa amistad y estrechar las relaciones, sobre todo en el aspecto económico, porque la política no lo es todo. Hay muy pocas, muy pocas cosas desde el punto de vista político que nos separen de España, cosas que desaparecerán muy pronto. Ahora tenemos que reforzar nuestros intereses económicos y nuestras relaciones comerciales. España —ha seguido diciendo el señor El Gariani— está en pleno desarrollo y puede y tiene que ayudar a los países del tercer mundo. Libia también tiene un plan de desarrollo y necesitamos la experiencia de los españoles, especialmente en la agricultura, en la pesca y en la industria. Considero necesario para conseguir el incremento de las relaciones, la creación de una Cámara de Comercio y una asociación de amistad hispano-libia, es decir, todo aquello que colabore al entendimiento de nuestros pueblos.»

Preguntado sobre la postura libia con relación a la cuestión del Sahara, el señor El Gariani, manifestó que estaba muy clara. Cuando el primer ministro libio, Abdel Salam Yalud, estuvo el pasado año en España, expuso de una manera clara al Gobierno español nuestra postura. El Sahara es una parte del territorio árabe cosa que España ha reconocido expresamente. «Por qué dejar que pase el tiempo y se envenene una situación y unas relaciones? Consideramos que cuanto más pronto salga España del Sahara será mejor para las dos partes. Libia no tiene ni interés sobre el territorio, pero tenemos un deber nacional sobre todas las tierras árabes. En nuestras conversaciones con los dirigentes del pueblo español les hemos dicho que la mejor manera de resolver el problema del Sahara es que España salga cuanto antes de esa parte de tierra árabe para que el pueblo saharauí pueda elegir su futuro. Apoyamos la autodeterminación del pueblo saharauí con todas las seguridades de que pueda expresar libremente sus opiniones sobre el asunto. No hace falta acudir a las Naciones Unidas ni dilatar la solución del problema. A los esquimales y a los irlandeses les importa muy poco lo que pasa en el Sahara. Les interesa solamente a los árabes y a España. ¿Por qué no se sientan juntos España y los nativos que tienen una organización representativa y negociación para las dos partes? Los saharauis tienen una organización que, indudablemente es más representativa que los otros gru-

pos. Es lo que nosotros llamamos un frente que acoje a muchas tendencias.»

El señor El Gariani declaró por último a Pyresa que su mayor deseo en su etapa como embajador era conseguir que las relaciones entre los dos países llegasen a ser un ejemplo de las relaciones entre dos países amigos que se conocen, se comprenden y se necesitan mutuamente.

Próximo día 27

Las tarifas de la RENFE aumentarán un 10 por ciento

MADRID, 12 (Pyresa). — En un diez por ciento se incrementarán las tarifas de Renfe para los billetes de viajeros a partir del próximo veintiséis de julio. Así se hace público en un aviso fijado en las estaciones de la Red Nacional de Ferrocarriles Españoles.

Dicha modificación de precios está todavía pendiente de aprobación por la superioridad y no regirá para los billetes adquiridos antes de dicha fecha.

Los niños de tres a siete años seguirán disfrutando de la reducción del cincuenta por ciento sobre los precios de la tarifa general, exceptuando únicamente los billetes complementarios. Las reducciones que, con carácter general, se aplican para los recorridos en unidades eléctricas quedarán establecidos en el 21 y 36'80 por ciento para trenes ferroviarios y automóviles respectivamente. El precio de litra será de 295 pesetas.

No se modifican los gastos accesorios por reserva anticipada de plazas y billetes de andén.

MAÑANA EN BARCELONA

LOS PRINCIPES DE ESPAÑA INAUGURARAN 8.000 VIVIENDAS

Los ministros de Justicia y los de Trabajo y de Relaciones Sindicales, respectivamente, han presidido distintos actos en Santiago de Compostela y León. Por otra parte, hoy emprenderá viaje rumbo a Barcelona el ministro de la Vivienda, que en la ciudad condal acompañará a los Príncipes de España en la inauguración de casi ocho mil viviendas, en un acto que se celebrará mañana por la tarde.

MADRID, 12. — El ministro de la Vivienda, Luis Rodríguez de Miguel, saldrá mañana rumbo a Barcelona, donde el próximo lunes por la tarde, los Príncipes de España inaugurarán casi ocho mil viviendas construidas por el ministerio, a través del Instituto Nacional de la Vivienda.

Trabajo, Fernando Suárez, presidente saliente del citado consejo. Ambos ministros pronunciaron unas palabras, reafirmando su apoyo en los esfuerzos por potenciar a las tres provincias implicadas en este consejo.

JOSE MARIA SANCHEZ VENTURA, EN GALICIA

FERNANDO SUAREZ Y ALEJANDRO FERNANDEZ SORDO, EN LEON

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 12. — Ha llegado a esta ciudad el ministro de Justicia, don José María Sánchez Ventura, que a lo largo de esta jornada ha desarrollado un amplio programa, visitando las obras del nuevo Palacio de Justicia. Después salió con dirección a Pontevedra y Vigo, y el próximo lunes, se trasladará a La Coruña.

LEON, 12. — El ministro de Relaciones Sindicales, Alejandro Fernández Sordo, ha dado posesión a Juan Luis de la Vallina Velarde del cargo de presidente del Consejo Económico-Social de la Cordillera Cantábrica. Al acto asistió el vicepresidente tercero del Gobierno y ministro de

LOS SOLDADOS LIBERADOS, EN MADRID

MADRID, 12 (Pyresa). — A las tres menos cuarto de la tarde, entraron en el Hospital Militar «Gómez Ulla» los soldados Antonio Bauza y Vicente Blanco, que hoy hace dos meses fueron hechos prisioneros por el F. Polisario. Vestidos con camisas de cuadros, de cuyos bolsillos asomaban los pasaportes, llegaron en un «1430» negro acompañado de un jefe del Alto Estado Mayor, escoltados a su vez por un coche de la Policía Militar. Fueron conducidos inmediatamente al pabellón de mínimos del citado centro hospitalario, para ser sometidos a reconocimiento, después de que se hubieran aseado y descansado del viaje.

La semana en las Cortes

¿Prórroga? sesiones nocturnas

Por Manuel Antonio Rico

El problema sigue siendo el mismo de antes, agravado por el paso de otra semana. Por el momento, las incompatibilidades continúan en el telar, donde permanece también el régimen local. Son los dos grandes temas, aunque por el medio se entrecruzan proyectos como el patronato de casas para funcionarios de Planificación del Desarrollo o las retribuciones a los cabos especialistas veteranos. Esos llegan en tono menor y a buen seguro, serán despachos sin complicaciones. En cambio...

En cambio, si las previsiones hubiesen resultado ciertas, el proyecto sobre incompatibilidades de los procuradores hubiera quedado como asunto concluido desde hace una semana, al menos, pero es que ni los más pesimistas prevían que el proyecto iba a traer entre sus líneas tanta matización, tanta lucha. Luego hablaremos de algunos aspectos de la batalla.

En cambio, el proyecto sobre el estatuto de bases de régimen local ha cumplido sus buenos dos meses en la Comisión de Gobernación y a lo más que se ha llegado es a la base diecinueve (el proyecto tiene treinta y tres en total). Ciertamente, se han despachado asuntos tan delicados como la elección de diputados provinciales o de presidentes de Diputación, como los regímenes provinciales o las mancomunidades. Quedan aún los dineros, y ya se sabe que ese es siempre un tema doliente, sobre todo para el procurador Fugardo Sanz, cuyo sentido pragmático bien merecerá unas líneas.

Algunos, muy cerca, me hablaban de Fugardo (Sancho) Sanz y pienso que la definición es válida. Como un exponente de pragmatismo irredento, ahí queda esa queja del procurador porque las Cortes carecen de comedores y porque él no se puede pagar una secretaria que le recorra y le tome a máquina esos datos que él necesitaba para hacer una mejor defensa de su enmienda a la totalidad de la base. La voz de Fugardo es la voz de los que, sobre todo, miran al pan nuestro de cada día.

FUGARDO, TAN PRACTICO

En el tema de los dineros no podía faltar la voz del sindical Fugardo Sanz. El procurador Fugardo recuerda con frecuencia, a sus compañeros y a los taquígrafos, que él no tenía título universitario pero que le preocupaba, sobre todo, la situación de los trabajadores y todas esas cosas que se relacionan con su bienestar. Por eso, Fugardo se opone a la totalidad de la base diecinueve del proyecto de régimen local. Según entiende, la presión fiscal prevista supondrá unos cincuenta mil millones de pesetas que todos habrán de pagar y que, lógicamente, habrá de doler más a los bolsillos de los que menos tienen. La ponencia dice que la incidencia se situará alrededor de los treinta mil millones.

MENDOZA, CONTRA LA FEDI

Cerramos ya, que este comentario va demasiado largo, con el recuerdo puesto en el procurador Mendoza a quien, últimamente, le preocupaba sobremanera la situación de los procuradores. Mendoza, que acaba de constituirse como la voz de los que, sobre todo, miran al pan nuestro de cada día. Ya se ve que si la semana no ha deparado grandes cosas, al menos nos ha dejado un manojo de detalles coloristas, que son como la sal y la pimienta de los momentos bajos por los que atraviesan todas las discusiones.

princicasim

APARTAMENTOS entre PINOS y PLAYAS PISCINAS, TENIS, FRONTON. AMPLIAS ZONAS VERDES • ZONA COMERCIAL

¡IDEAL PARA SUS VACACIONES! BENICASIM • COSTA DE AZAHAR

INFORMACION: CITOSA, c/ MAYOR, 48 - Tel. 22 32 00/04 - CASTELLON o en la propia Urbanización, LAS VILLAS - BENICASIM

Cantidades anticipadas avaladas por póliza Mapfre Industrial, cuenta especial 60-05471, Banco Popular, Ley 57/68.

NACIONAL

EL I. N. I. INVERTIRA ESTE AÑO CIENTO MIL MILLONES DE PESETAS

"El INI tiene actualmente el nivel de inversiones más ambicioso de toda su historia. Consideramos que en una época como esta, de presión económica, lo último que puede dejar de hacerse es precisamente invertir."

(Juan Antonio Antoñanzas)

MADRID, 12. (Pyresa). — "El balance del INI es el balance de la industria española. El año 1975 no es un año glorioso para la industria, aunque tampoco es el peor de su historia. Hemos pasado crisis más importantes", dice el presidente del INI, don Juan Miguel Antoñanzas, en unas importantes declaraciones que publica el semanario "Desarrollo". El señor Antoñanzas, sin embargo se manifiesta optimista y prevé que, como máximo, a finales del primer trimestre del año próximo la economía se habrá recuperado aunque los índices de crecimiento serán inferiores a los conocidos hasta ahora. El INI, añade su presidente, tiene actualmente el nivel de inversiones más ambicioso de toda la historia del Instituto; en el presente año invertirá más de 100.000 millones de pesetas e inversiones análogas se realizarán en el próximo cuatrienio porque, "consideramos que en una época como ésta, de depresión económica, lo último que puede dejar de hacerse es precisamente invertir". El Instituto, por su puesto, busca el beneficio económico, pero de manera muy importante, la rentabilidad social, que hay que intentar cuantificar, graduar y estar seguro de que se consigue utilizando para ello procedimientos empresariales.

El señor Antoñanzas reafirma el propósito de favorecer el equilibrio regional industrial del país y afirma concretamente, que Andalucía tiene una atención preferente en sus inversiones, añadiendo que en los próximos seis meses estarán en marcha proyectos que pueden represen-

tar el germen de algo muy importante en el futuro para aquella región.

"El INI irá sólo, como tantas veces lo ha hecho, cuando la iniciativa privada no quiera o no pueda o cuando así lo requiera el interés nacional estimado por el Gobierno", dice contestando a una pregunta sobre la colaboración del INI con la empresa privada.

Después de analizar la marcha de algunas empresas como Seat, Hunosa, Casa y Fosbaca, el señor Antoñanzas, por último señala entre las mayores preocupaciones del presidente del INI el programa de inversiones para el próximo cuatrienio, la financiación y estructuración del propio Instituto, las carteras de pedidos de algunos sectores, principalmente el sector naval, la viabilidad de las acciones concertadas de las empresas del Instituto y los precios congelados de venta de algunas producciones.

CENTRO DE ESTUDIOS

RU-TA

CURSOS INTENSIVOS DE VERANO

Económicas - Empresariales - Ciencias - Medicina - Farmacia - Politécnico. Grupos especiales de acceso a la Universidad y al Politécnico. Recuperación de 6.º y COU.

INICIACION: 20 de JULIO y 1 de AGOSTO.

PRUEBAS GRATUITAS

Información y matrícula: Salamanca, 45. Teléfonos: 327 16 41 y 327 21 04 de VALENCIA.

VIZCAYA: DOS MENORES DETENIDOS POR PROPAGANDA SUBVERSIVA

La Guardia Civil ha detenido en Lejona (Vizcaya) a dos menores de edad cuando intentaban colocar "pegatinas" de tipo subversivo de ETA.

BILBAO, 12. (Pyresa). — Dos menores de edad, de dieciséis y diecisiete años, fueron sorprendidos por la Guardia Civil, cuando intentaban colocar "pegatinas" de tipo subversivo de ETA, en el municipio de Lejona (Vizcaya).

J. S. J. H., de 16 años, y J. A. B., de 17 fueron sorprendidos hace unos días en Lejona por fuerzas de la Guardia Civil cuando se dedicaban a colocar "pegatinas" suscritas por las Juventudes Obreras Revolucionarias y el Partido Obrero Revolucionario Trabajador, de inspiración marxista, con textos alusivos al juicio que tiene pendiente el activista de ETA Garmendia Artola, por el asesinato de un guardia civil. La pareja de la Benemérita que sorprendió a los menores, tras identificarlos, les dio el alto, momento en que huyeron los dos individuos. Después de algunos disparos al aire, los jóvenes detuvieron su huida, y aunque todavía opusieron resistencia, pudieron ser reducidos y trasladados a las dependencias de la Guardia Civil.

Interrogados, dijeron que cuando se hallaban en el interior del bar "Amaya" de Romo-Las Arenas, en el municipio de Gucho, se les acercó un individuo de unos veinte años, alto y moreno, que les ofreció pagarles

cuatrocientas pesetas por adherir las "pegatinas" que llevaba sobre sí. Accedieron los muchachos, recibieron la propaganda y el dinero, además de ser advertidos de que la acción debían llevarla a cabo durante la noche.

Les fueron instruidas diligencias previas por la autoridad judicial correspondiente.

RECURSOS DE TODOS LOS CONDENADOS EN EL CASO "MATESA"

MADRID, 12 (Cifra). — Los recursos de todos los condenados en el asunto Matesa contra la sentencia de la Sección Séptima de la Audiencia Provincial de Madrid han sido presentados ya en su totalidad. Únicamente falta el de Marcial Fernández Montes, defensor de la empresa, quien se hizo cargo de su cometido veinticuatro horas antes de comenzar el juicio en la Audiencia Provincial, y solicitó de la Sala Segunda del Supremo que le fuera proporcionada copia de la causa y nuevo plazo para formalizar el recurso, y al serle concedido, podrá evacuar el trámite en septiembre, después de vacaciones.

COPIAS PLANOS

Documentos, Carnets, Circulares, Apuntes, Impresos de Oficina, Papel corriente no sensible Xerocepas, Copias en su propio papel comercial, Planos.

Copias Monroy - Navarra, 13

SU LISTA DE BODA EN LEMON

Las asociaciones políticas aceleran la preparación de sus estructuras

Adolfo Suárez, coordinador provisional de Unión del Pueblo Español. — Mañana, elección de la comisión organizadora de Unión Nacional Española. — "Todo marcha muy bien", dice Manuel Cantarero. — "Fedisa" elige la vía del registro mercantil. — "Mayoría Silenciosa" mantiene su silencio.

MADRID, 12. (Pyresa). — Carra al verano, las asociaciones políticas están trabajando considerablemente para preparar sus respectivas estructuras, teniendo en cuenta la posibilidad de participación en las ya cercanas elecciones a procurador en Cortes, así como el objetivo más general de ir constituyendo unas formaciones políticas con cierta «hechura» en el país.

Unión del Pueblo Español (UDPE). — El 18 de julio, probablemente, celebrará su primera reunión nacional. Provisionalmente, se ha hecho cargo de la presidencia el ex vicesecretario general del Movimiento, Adolfo Suárez. Se cree que esta asociación dispone de 70.000 firmas, aproximadamente.

Unión Nacional Española (UNE). — La asociación de inspiración tradicionalista celebrará el lunes una reunión en la que será elegida la comisión organizadora de la misma. Inmediatamente después, presentará al Consejo Nacional la documentación complementaria necesaria para la autorización de funcionamiento provisional.

Reforma Social Española (RSE). — «No hay ninguna novedad, salvo que todo marcha muy bien», ha declarado a Pyresa su promotor principal, Manuel Cantarero. Parece que dispone ya de más de 15.000 firmas.

Asociación Proverista. — Prosiguen su tarea de promoción y captación de firmas, para lo cual han elaborado un pequeño ideario en el que se condensa su programa.

Unión Política Democrática (UPD). — A falta, aún, de la decisión definitiva sobre si se lanza o no al ruedo asociacionista con carácter inmediato, este proyecto de asociación prosigue su tarea interna.

Cambio Democrático. — Según su portavoz, Antonio Gavilanes, ya disponen de cerca de 3.000 firmas.

Mayoría Silenciosa Unida. — Mantienen su silencio. La acogida a su programa no les ha parecido muy alentadora, lo cual unido a las dificultades existentes para montar una asociación parecen las razones principales de la falta de decisión al respecto.

Acción Social Popular. — Esta es una asociación de la que se habla muy poco, pero de las que llevan a cabo —por lo que parece— una labor de creación de infraestructura bastante seria.

Anepa. — Durante toda la semana pasada se han sucedido las noticias contradictorias en torno a esta asociación, sobre si constituyen o no la comisión organizadora. Al final, el acto se ha aplazado.

Unión Democrática Española (UDE). — El lunes, celebrarán en Madrid una reunión de carácter nacional, de la que se esperan algunas decisiones de importancia.

Se acabaron los enanos

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 12. (Cifra). — El doctor Tanner, científico inglés que ha participado en el 51 Congreso de Ortodoncia, ha declarado en una de las sesiones que el problema de los enanos está solucionado.

El doctor afirmó que se puede conseguir el desarrollo de los niños que carecen de la hormona de crecimiento. En la actualidad se investiga en la hormona "somatomedina", que es la que incide en los huesos.

Federación Popular Democrática (FDP). — La Dirección General de Seguridad no ha concedido autorización para la celebración de una reunión de los promotores de este intento asociativo, que, como se sabe, pretende acogerse a la Ley de 1964. En dicha reunión iba a estudiarse las medidas a adoptar para lograr el reconocimiento legal de la asociación.

Federación de Estudios Independientes (FEDISA). — Finalmente, la semana que ahora termina ha proporcionado la noticia de la constitución de una sociedad anónima, «Fedisa», de la que forman parte conocidos políticos: Arceiza, Fraga, Cabanillas, Dulos «Tactico»,... en este caso, la vía elegida no es el estatuto de asociaciones políticas, ni siquiera la ley general de asociaciones, sino el registro mercantil.

Otros proyectos de asociaciones. — Pocas noticias han ofrecido el resto de los grupos promotores. A destacar la preparación del recurso, de «FET de las JONS» para el pleno del Consejo Nacional, así como el desmentido de que la solución de recambio al problema del nombre sea una asociación de «autogestión».

SOLIS RECIBIO A LA JUNTA DE ANTIGUOS MIEMBROS DEL SEU

MADRID, 12. (Pyresa). — La junta organizadora de la Agrupación de Antiguos Miembros del SEU, realizó una visita de cortesía al ministro secretario general del Movimiento, José Solís Ruiz.

El presidente de la misma, David Jato Miranda, expuso el deseo de agrupar y formar una asamblea asociativa por parte de los mismos y dentro del Movimiento, cuya doctrina originaria marcada por José Antonio, ha de potenciar, estudiarse y difundirse, y se extendió en la relación de su proyecto de una labor intelectual que comprendiese los temas vitales de España.

El ministro secretario general del SEU a los fines de hacer una labor integradora que en esta hora tiene gran virtualidad. Tuvo frases de estímulo para los proyectos que se propone realizar dicha agrupación.

EL TIEMPO

Vuelve a acentuarse el calor

MADRID, 12 (Pyresa). — Esta semana hemos disfrutado de un relativo cambio térmico. Las máximas de la semana anterior han quedado lejos y la temperatura más alta no subió de 36 grados en Sevilla, Córdoba y Zaragoza, alcanzando 35 Murcia y Jaén, 34 Badajoz, Málaga, Albacete, Lérida y Granada, 33 Cáceres, Madrid, Logroño, Ciudad Real y Palma de Mallorca, ni de 32 en Valencia, Tortosa, Toledo, Jerez, Pamplona, Guadalajara, Huesca, Teruel y Santa Cruz de Tenerife. Desgraciadamente este aire térmico se ha roto al final de la semana y hoy Córdoba ha vuelto a registrar 40 grados de máxima, seguida de Jerez con 37 y Madrid con 36. Les siguen como mínimas más altas las de Ibiza y Santa Cruz de Tenerife con 22 grados, Barcelona, Murcia y Cartagena con 21, y Pamplona, Almería, Castellón, Valencia, Alicante, Cádiz, Zaragoza, Lérida y Mahón con 20. Lluvias sólo hubo en Galicia, con un promedio de 14 litros, en su mayor parte de origen tormentoso; con 21 en Santiago de Compostela y Vigo y siete en La Coruña y Lugo.

Los embalses han continuado disminuyendo sus reservas. Esta semana han perdido 726 millones de metros cúbicos, reduciéndose el total disponible a 24.034 millones, cantidad inferior en 3.332 millones de metros cúbicos al promedio existente en esta fecha o sea en los cinco años últimos.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan una borrasca sobre Irlanda y un anticiclón que se centra sobre el sur de Francia y alcanza también a Cataluña y la cuenca del Ebro. En la Península los vientos soplarán flojos, de componente sur, lo que permite pronosticar que se mantendrán las temperaturas elevadas. Únicamente cabe destacar nubes en el oeste de Galicia, donde también puede registrarse alguna precipitación. En esta región habrá nieblas, así como en el Cantábrico, valle del Ebro y región catalana. En el resto, buen tiempo despejado y cálido.

El sistema más barato de combatir la MOSCA BLANCA



TRIMIDAN 2E es de lo más eficaz en el duro control de la MOSCA BLANCA, y esa experiencia no sólo se traduce en éxitos y calidad. También es rentabilidad, por su gran producción al mínimo costo, ventaja en la que Vd. participa. Además, TRIMIDAN 2E es un interesante polivalente: Su acción conjunta sobre la caparreta, pulgones, cochinillas y en parte sobre los ácaros, economizan aún más su uso. Por eso TRIMIDAN 2E es más barato. Aprovechese ahora, TRIMIDAN 2E protege sus agrios... y sus bolsillos.



Desarrolla la Agricultura

EXTRANJERO

KISSINGER y RABIN, en busca de la paz para ORIENTE MEDIO

Se iniciaron las conversaciones, cerca de Bonn

A pesar de que la intención del secretario de Estado norteamericano y del jefe de Gobierno israelí es buscar la paz para Oriente Medio, subsisten varias diferencias en la mesa de conversaciones del palacio de Gymnich en Alemania Federal.

BONN. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», César SANTOS.)

A pesar de las vacaciones, la semana que acaba ha sido de gran actividad política a orillas del Rin. El acontecimiento de la primera visita de un jefe de Gobierno israelí a la República Federal se ha visto coronado este sábado con la conferencia entre el huésped judío y el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, en el palacio de Gymnich, convertido por el Gobierno alemán en el escenario de citas políticas de carácter internacional.

NO SE RENUNCIA A POSICIONES ESTRATEGICAS

El infatigable diplomático viajero norteamericano no parece dispuesto a perder la partida, pese a la decepción sufrida durante su última misión mediadora entre Israel y Egipto.

Aunque de ascendencia judía, se tiene la impresión que a Kissinger le resulta más fácil dialogar en El Cairo que en Tel Aviv. Y dado que no es el escenario lo que dificulta el diálogo sino los personajes, en Gymnich ha tenido que sentirse el representante de Washington tan contrariado como durante su última excursión a Israel.

TIROTEOS EN LUANDA

LISBOA, 12 (Pyresa). — Según noticias llegadas a Lisboa, después de una noche de violenta lucha, todavía continuaban ayer los tiroteos y escaramuzas en los alrededores de Luanda, capital de Angola. Las hostilidades ponen en peligro los últimos acuerdos de Najuru (Kenia), donde los representantes de los tres movimientos de liberación angolanos acordaron resolver sus diferencias al margen del uso de la fuerza.

victoria sobre los árabes. Y esto a pesar de que no encuentra argumentos para rebatir la advertencia de los «aliados» norteamericanos de que esa actitud puede encender la mecha de una nueva contienda bélica.

Mientras Washington apoyó incondicionalmente a Israel sin invitarle a hacer concesiones, Tel Aviv no tuvo nunca nada que oponer a una intervención mediadora de terceros en el Oriente Medio. Hoy, que por

obra y gracia de la seria advertencia hecha con el boicot del petróleo, soplan otros vientos, Rabin declara que la cuestión debe ser resuelta por las partes encartadas —esto es por árabes y judíos— y que todo el entusiasmo que derrochan soviéticos y americanos, sobre todo estos últimos, puede acabar empeorando las cosas. No hay peor astilla que la de la misma madera. Y Kissinger que sabe de siete sobras lo que Israel

pretende y también prevé las consecuencias que podría traer consigo un nuevo conflicto armado en el Oriente Medio, ha dejado ver con bastante claridad que está dispuesto a presionar por las buenas en Tel Aviv hasta obligarle a un nuevo acuerdo provisional con El Cairo o a llevar las cosas por caminos más duros. Egipto ha sabido jugar tan certeramente su carta, que si el Gobierno israelí sigue negándose a aceptar un «paño» de transición que permita seguir negociando la apertura de caminos convincentes hacia la paz, su prestigio quedará internacionalmente entredicho. Si la conferencia de Gymnich ha servido por lo menos para convencer de esto a Isaac Rabin, no podrá decirse que ha sido del todo estéril.

PARIS: Tímida reacción socialista ante los sucesos de Portugal

Los sucesos de Portugal, que han merecido la mayor atención de los periódicos ante la gravedad de la operación de colocar el destino del país en manos de los comunistas, no ha tenido más que una tímida reacción del Partido Socialista francés. Es más, la tímida declaración ni siquiera ha sido hecha por François Mitterrand, sino por uno de sus colaboradores.

PARIS. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Enrique LABORDE.)

«Portugal entregado a la dictadura comunista». Los periódicos no se andan con rodeos a la hora de titular las informaciones del nuevo golpe de estado del MFA que «no ha titubeado en mofarse del sufragio universal, renegar a sus promesas y confiscar las libertades por un soviet de soldados». «La mayoría pasa a la

oposición y Mario Soares sólo ha tenido derecho a escribirle una carta al presidente Costa Gomes para protestar de este asesinato de la democracia».

Los periódicos —con la natural excepción de «L'Humanité»— juzgan en toda su inmensa gravedad esa operación que «ha colocado el destino del país ibérico en manos de un grupo de militares y del partido comunista». En cuanto a los hombres políticos, no han faltado los ataques directos, así, Jean Lecanuet, ministro de Justicia, ha hecho público un comunicado en nombre del centro demócrata, en el que

después de indicarse que «los equívocos de la situación portuguesa acaban de disiparse brutalmente», analiza la evolución de los acontecimientos y llega a una conclusión por la que se refiere a la unión de la izquierda en Francia: «La victoria de la izquierda unida a los comunistas, llevaría a la caducidad del P. C. apoyada por las técnicas de la democracia directa. Georges Marchais no es diferente de Alvaro Cunhal. El PCF es tan staliniano como el PCP y la alianza socialista-comunista es la más peligrosa para las libertades, ya que la ventaja comunista no tiene retorno. Yo estoy convencido de que un buen número de franceses van a comprender ahora la verdad».

TÍMIDA REACCIÓN SOCIALISTA

Pero, todo esto, que en primer lugar le afecta a los socialistas franceses, cuya política de «programa común» con los comunistas, se encuentra puesta en la picota, no ha tenido más que una tímida reacción por parte del P. S.: «Seguimos con una vigilante atención el desarrollo de los últimos acontecimientos en Portugal y, de modo muy especial, la decisión adoptada por el partido socialista portugués a raíz de la reaparición del diario «República», en unas condiciones que no están de conformidad con las precedentes decisiones del Consejo de la Revolución. Esto es todo lo que se le ha ocurrido al partido socialista francés como explicación ante la opinión pública. Es más, la declaración no ha sido hecha por François Mitterrand tan amigo del juicio político inmediato, sino que ha estado a cargo de uno de sus colaboradores, Claude Estier. Eso sí, el ha querido apaciguar aún más los ánimos de sus aliados comunistas, con una frase de pacotilla demagógica, situada al final de su declaración, en la que se denuncia el comportamiento internacional de la mayoría «que nunca levantó la voz cuando el fascismo reinaba en Lisboa». La acusación es perfectamente ridícula porque, tampoco el primer secretario del P. S., en sus épocas de ministro de la cuarta república, hizo nada contra el régimen portugués porque, en aquellas épocas, estaba muy ocupado con la apasionada defensa de la Argelia francesa.

INGENUIDAD DE ROBERT FABRE

En cuanto el tercer componente de la unión de la izquierda, Robert Fabre, presidente de los radicales es de un candor inaudito: «El gesto de los socialistas portugueses se explica y se justifica si ha habido un atentado contra la libertad de expresión o contra el pluralismo político». Pero, agregó: «Esto no sería posible en Francia en caso de que triunfara la izquierda, porque aquí contamos con las garantías de un partido comunista dispuesto a mantener las libertades, tal como lo confirmaron en la cumbre del diecinueve de junio». La ingenuidad de Robert Fabre, no conoce límites.

En suma: Los socialistas franceses han considerado que no hay razones para la inquietud. De lo que se trata, ahora, es de seguir los acontecimientos «con una vigilante atención». François Mitterrand, que no tardará mucho en recibir a Mario Soares como exiliado, ha preferido adoptar una actitud de cautela antes que una posición de firmeza. Y esto, no le hará ganar muchos puntos ante una opinión pública que ha comprendido en toda su trascendencia lo que, al parecer, no ha querido comprender ni en su más elemental significado este hombre que, por dos veces, ha aspirado a obtener —con el voto comunista, naturalmente— la dirección de los destinos de Francia. Mario Soares, se ha engrandecido ante la opinión del pueblo francés, pero François Mitterrand, se ha disminuido notablemente con esa actitud de escamoteo y pasó al burladero en un momento en que la solidaridad era más importante que nunca. La reacción que en otro tiempo habrían tenido un Jean Jaures, un León Blum o un Guy Mollet, no ha podido manifestarla François Mitterrand. Y esto, no se lo perdonarán un buen número de sus defraudados electores y seguidores que, no quieren o no saben comprender como el dirigente socialista francés ha podido limitar su indignación a una simple acción de vigilancia cuando, la tragedia portuguesa, no ofrece lugar a dudas sobre su desenlace.

**LOS SEAT**



SEAT 133  
"UN COCHE AL NIVEL DE SUS EXIGENCIAS"

133  
843 c.c. (37 CV DIN)  
7 CV FISCALES



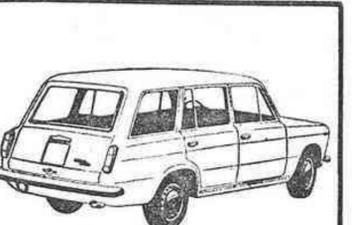
SEAT 132  
"UN COCHE AL NIVEL DE SUS EXIGENCIAS"

132 GASOLINA O DIESEL  
1.988 c.c. (55 CV DIN)  
VELOCIDAD 140 Km/h



SEAT 127  
"EN EL CENTRO DE TODA ELECCION"

127 2 3 y 4 puertas  
903 c.c. (47 CV DIN)



SEAT 1.430 Cinco puertas  
"EL DOBLE UTILIDAD"

1430 CINCO PUERTAS  
1.438 c.c. (75 CV DIN)



SEAT 124  
"GRAN AMPLITUD Y COMODIDAD"

124 D 4 y 5 PUERTAS  
1.197 c.c. (65 CV DIN)



SEAT 1.430  
"UN CLASICO CON MOTOR DE FORMULA"

124 SPORT  
"UN COCHE DEPORTIVO"

124 SPORT - 1800  
1.756 c.c. (118 CV DIN)



SEAT 1.430  
"UN CLASICO CON MOTOR DE FORMULA"

1.430 1.600  
1.430 1.800

**FIAT-SEAT**  
SERVICIO OFICIAL

**MARZA, S/L**

SUPERÁNDOSE CADA DIA EN ATENCION ESPECIAL  
AL SERVICIO POSVENTA PARA SATISFACCION  
DEL USUARIO DE SEAT

HERRERO, ESQUINA RAMON LULL TELS. 220345-224358  
CASTELLON

DEPARTAMENTO DE VENTAS SABADOS TARDE LE ATENDERA A VD Y A SU FAMILIA

VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES

Un "Modus Vivendi"

COMO LLEGAR A SER UN PERFECTO "PLAY-BOY"

...No siempre su final es feliz

Interrogando a los más famosos play-boys parisinos, hemos podido establecer una "guía rosa" para uso de los hombres de buena voluntad



En esta ocasión, acompaña a la señora Sukarno, otro joven no mal parecido.

En los night clubs, tendrá siempre que arreglárselas para que su acompañante obtenga siempre el mejor sitio, así como en el teatro y en el cine. Esto significa que tiene que ser amigo de todos los porteros, todos los directores, todos los acomodadores. Si no los conoce, debe estar dispuesto a soltar algunos billetes. En pocas palabras, la dama tiene constantemente que encontrar delante de ella una alfombra de rosas sin espinas.

A veces, debe permitirse ser insolente. Pero tiene también que ser capaz de recibir una bofetada de una dama ultrajada sin perder su sonrisa y su humor. Ella no se lo perdonaría nunca.

Un play-boy debe poder beber de todo sin pestañear: Whisky, fine Napoleón, Champagne, aguardiente, a todas horas del día y de la noche. Debe saber soportar el humo de los puros, que las personalidades del todo-Paris y de otros lugares distribuyen generosamente en los night-clubs. Tiene que tener mucho tiempo libre, estar dispuesto a acompañar a la señora Soekarno en todos los sitios donde ella va, de compras o en las estaciones de los deportes de invierno o de verano: St. Moritz, Gstaad, Marbella, Mónaco. Sobre todo no tiene que marearse en barco o en avión.

No tiene que ser celoso. Ya que los play-boys ya «afirmados» y los «aprendices» son una verdadera legión. Existe en esta profesión, como en todas, una competencia despiadada.

Cuando se ha vuelto viejo, un play-boy no hace ya reír a las damas; las entristece. Tiene por lo tanto que retirarse, hacia los 45 años como máximo, si logra todavía mantenerse de pie.

Si sus años de sacrificio al servicio de las guapas del jet-set han logrado transformarle en una personalidad, el play-boy llegará a ser actor, productor de cine o director de una «boîte». Pero se puede también acabar mal. Su único orgullo habrá sido el de haber frecuentado a las mujeres más bonitas y deseadas del mundo.

(PYRESA-CONTIFOTO)

actualmente se ven más a menudo al lado de personas tan atractivas como Carolina de Mónaco, la señora Soekarno, la princesa Soraya.

Volvemos a repetirle: Ante todo hay que estar seguros de su poder de seducción física. Y para esto estar al corriente de todas las últimas innovaciones de la moda masculina. Para esto es necesario ir a las tiendas y, mejor aún, los grandes modistos. Estos vestidos de los pies a la cabeza al play-boy que habrá sabido hacerlos entender: «No tengo ni una tierra, pero seré su publicidad viviente en todos los lugares importantes de la capital». Nota importante: Un play-boy que se reseta no debe nunca gastarse su dinero.

El aspirante play-boy no debe sobre todo inspirarse a los regalos de los seductores del estilo de Aristóteles Onassis. La mayoría de las mujeres son igualmente sensibles al efecto de una sola y muy bonita rosa, ofrecida al momento oportuno, que al de un ramo de orquídeas, que además corren el riesgo de ocupar demasiado sitio en su apartamento. Lo que una mujer se espera de un play-boy, es que la fascine y la divierta, no que la lleve de regalos.

Un play-boy tiene que estar siempre en perfecta forma física y vivir de noche, ya que las damas que él invita son noctámbulas y acostumbran frecuentar hasta el amanecer los lugares de la moda. Si siente que sus ojos se cierran hacia la una de la madrugada, el play-boy no logrará nunca nada.

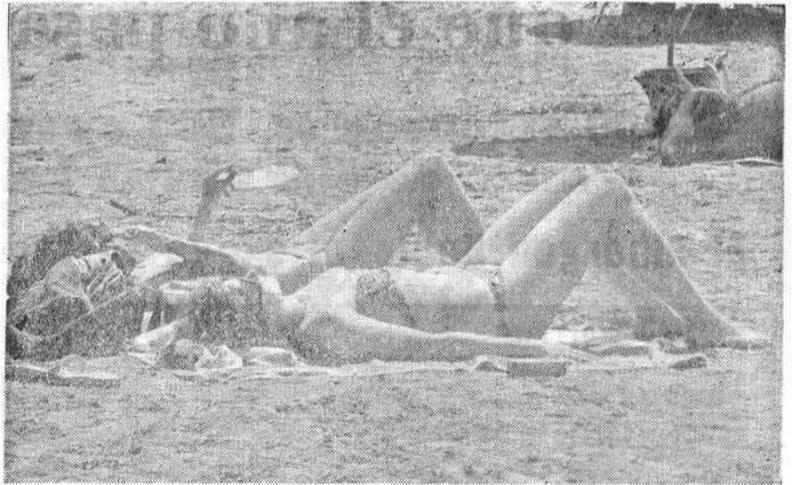
Los sitios parisinos recomendados al play-boy son: Maxim's, Le Privé, el Ange Eleu, el Alcázar, el Regine's, el Plaza. Es allí donde encontrará a Caroline Kennedy, Christina Onassis, la señora Soekarno, Soraya y la princesa Carolina de Mónaco.

A las chicas del jet-set les gusta ser servidas y que se les hable en tercera persona. Algunos play-boys entran en este juego, se ponen a disposición de la elegida, abriéndole la puerta, riéndose de sus observaciones y comentarios. Otros play-boys son en cambio del género brutal, se expresan con un lenguaje no muy seleccionado, dan manotazos en los hombros a todos, zarandeando princesas e hijas de multimillonarios. Este está perdonado a partir del momento en que logre hacerlas reír.

Para divertir a las chicas del jet-set, un play-boy debe saber que no tiene que tomarse nada en serio. No tiene que hablar de la situación económica ni de los problemas de final de mes. Tiene que estar al corriente de todos los chismes y contarlos con gracia.

Tiene que ser también un chófer y un guardaespalda. Para esto, es oportuno que tenga unas nociones de karate, que conozca perfectamente los últimos coches que han salido, que sepa conducir un Rolls y todos los coches más caros del mundo. Tiene que conducir rápidamente y distraímente, para evitar los curiosos y «perderlos de vista» muy rápidamente. La dama del jet-set le será eternamente reconociente.

DOS ERAN DOS



Ya no nos conformamos con publicar una guapa. Hoy, son dos. Una, se vé integra, la otra, me-nos, pero también se ve.

El sol nuestro, por lo visto tiene mejores efectos en las playas del litoral castellanense. Y las bellas se tuestan aquí a este sol de justicia que ahora es fuerte.

Dentro de poco, cuando llegue la larga, será otra cosa. Ahora nos conformamos con estas preciosas bikinis, que si son bonitas en su continente no lo son menos en su contenido, con o sin tirantes.

El caso es que las playas están mucho mejor ahora en verano que en el invierno; ¿por qué será? Volvía.

UNA NOTA DE COLOR



Hacia auto-stop en la carretera de Castellón al Grao. Pantalón corto, vestido con colores claros, un hombre de piel morena, pretendía ir a Benicàssim. Los coches no paraban.

El hombre ya casi emprendía el viaje poco menos que a pie. Acertamos a pasar por allí, acompañados de Heredio. Y... claro, foto y noticia. Algo tendría que decirnos el moreno.

—Vivo en un hotel de Benicàssim, y voy hacia allí. Pero nadie para el coche.

Hablaba francés correctamente, lo que nos permitió entendernos. Subí en nuestro coche, tras haberse negado a que Heredio sacara una foto. Nos explicamos: Somos periodistas; quizá pueda decirnos algo que interese a los lectores.

Ya en el coche, el hombre se fue explicando. Es empleado de un banco, y trabaja en París. Es senegalés.

—¿Allí voy alguna vez para ver a los míos?

N'Gem Elhadji, es nuestro hombre. Alto, enjuto, negro, muy negro, con una barba más negra todavía, subió finalmente al coche, y con él, nos fuimos a Benicàssim.

Las vacaciones, son para estas gentes algo fuera de serie. Sienten una veneración por estos días que van a pasar aquí, en la playa, junto al mar.

—Hace diez años que vengo a España. Los seis primeros los pasé en la Costa Brava, y hace cuatro años que vengo a Castellón.

Diez años entre nosotros ya es para conocernos un poco.

—Por favor aceptenme que les presente a mi mujer y a mis hijos; y aceptenme una copa, aquí en mi hotel.

Volveremos, claro. ¡Au revoir!

Volvimos, naturalmente; lo contrario no hubiera sido serio.

Elhadji, estaba sentado en el comedor del restaurante, acompañado de su esposa y de sus dos hijos. Nos presentó a los tres. Su esposa es blanca y rubia, francesa; Any, se llama; y sus dos hijos, también con su piel negra, pero menos que su padre, Hervé y Ousmane. El pequeño y el mayor, respectivamente. Todos muy simpáticos, y sobre todo gente amable y gentil.

Quieren invitarnos. Ante la insistencia, aceptamos.

No es posible acabar esta información sin dejar constancia de la exquisita educación del matrimonio que para recibirnos, solamente unos minutos, cambiaron su atuendo estival. Elhadji, con americana, pantalón y corbata. Fue toda una lección. Presumimos que querían recibirnos correctamente vestidos.

Nosotros también íbamos así. Estábamos trabajando, claro.

M. V. Foto: HEREDIO

COMIENZA EL AUMENTO DE LA CIRCULACION POR LA NACIONAL 340

Las cifras de la circulación por la carretera nacional van en aumento. La media de las últimas veinticuatro horas se cifra en 727 vehículos. La circulación total en este período fue de 17.463, siendo la hora de mayor circulación entre las 19 y las 20, con 1.167 coches.

Se prevé que en tres o cuatro días, se llegará al máximo de circulación, en cuanto pase el 14 de julio, fiesta nacional francesa.

Estos datos, se nos han facilitado a través del servicio de control de circulación de la Jefatura Provincial de Carreteras.

CONSEJO AUTOMOVILISTICO

La obligatoriedad de colocarse el cinturón de seguridad sólo afecta a quienes circulen por carreteras nacionales. Pero no es tanto de más que también se usará en otras carreteras, porque también en éstas puede haber peligro.



La señora de Sukarno acompañada por Auboin de Barbau.

Interrogando a los más famosos play-boys parisinos, hemos podido establecer una «guía-rosa» para uso de los hombres de buena voluntad y no sabe qué hacer por la noche.

El aspirante a play-boy es ante todo una persona que ha dedicado un gran número de veladas solitarias a contemplarse en el espejo de su «pobres cuarto», y que se ha encontrado seductor... Si, este es el primer paso.

Todos han pasado por allí: Elscar de Sabran (hermano de la duquesa de Orleans y familiar del presidente Giscard d'Estaing, por ser primo de la señora Giscard d'Estaing) y Auboin de Barbau entre otros. Son los que

na voluntad. La titularemos, si a ustedes les parece bien, (Guía del play-boys, o «Cómo seducir a las mujeres del jet-set cuando uno es apuesto y no sabe qué hacer por la noche».

El aspirante a play-boy es ante todo una persona que ha dedicado un gran número de veladas solitarias a contemplarse en el espejo de su «pobres cuarto», y que se ha encontrado seductor... Si, este es el primer paso.

Todos han pasado por allí: Elscar de Sabran (hermano de la duquesa de Orleans y familiar del presidente Giscard d'Estaing, por ser primo de la señora Giscard d'Estaing) y Auboin de Barbau entre otros. Son los que

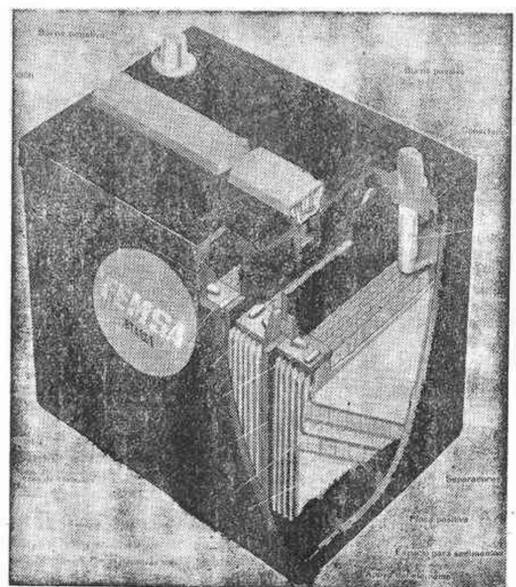
na voluntad. La titularemos, si a ustedes les parece bien, (Guía del play-boys, o «Cómo seducir a las mujeres del jet-set cuando uno es apuesto y no sabe qué hacer por la noche».

El aspirante a play-boy es ante todo una persona que ha dedicado un gran número de veladas solitarias a contemplarse en el espejo de su «pobres cuarto», y que se ha encontrado seductor... Si, este es el primer paso.

BEBA VINO SAN MATEO

DIRECTOR DE VENTAS
SE EXIGE:
- Experiencia en Ventas.
- Poser carnet de conducir y coche propio.
- Título Industrial o Mercantil.
- Servicio Militar cumplido.
SE OFRECE:
- Condiciones económicas muy interesantes.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Grandes posibilidades de promoción.
Los interesados, envíen por manuscrito adjuntando fotografía al Apartado 188 de Castellón. (R. O. C., CS/5.658.)

CONSERVE SU BATERIA



Los cuidados que exige son pocos y sencillos. Primero que esté limpia, en especial la parte superior. Frotela con un cepillo de cerdas fuertes; limpie con un paño empapado en agua con bicarbonato y haga otro pase con un trapo húmedo. Un cepillo de alambres vale para limpiar los bornes, que deben estar engrasados con vaselina neutra. La batería debe estar bien sujeta en su alojamiento. Cuide de que el nivel sea correcto, por lo que al electrolito se refiere; en circunstancias normales sólo se pierde agua. Repóngala hasta el nivel marcado o hasta la parte inferior de la tapa del vaso.

En verano esta operación no debe descuidarse, pues el calor favorece la evaporación. Y si su coche monta voltímetro o amperímetro, vigile de cuando en cuando las indicaciones, pues ante una alarma debe usted «cechar un ojo», o pasar por la sección eléctrica de un taller.

HOY, DE 12 A 13, POR «LA VOZ DE CASTELLÓN»
ESPECIAL VERANO DAMA MUSICAL

VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES

BENICARLO: Menos turistas que el año pasado

8.000 veraneantes, 300 apartamentos y cerca de 500 plazas hoteleras

El Albergue Nacional sigue cerrado por obras



En la zona norte de la provincia, Benicarló es un núcleo tradicional de turismo. Su albergue fue construido por el Patronato Nacional de Turismo dentro del plan iniciado en 1929 para la instalación de una red de estos establecimientos en distintos puntos de la geografía española.

BENICARLO. — Menos, bastante menos turismo que el pasado año. El descenso, en estos momentos, oscila entre el 25 y el 30 por ciento, según nos informó el director de la oficina local de Turismo.

los temporales y las corrientes más o menos extrañas. Y por otro lado, está la playa que baña las aguas del pequeño puerto benicarlés en el que conviven las embarcaciones pesqueras con las deportivas y de recreo.

ría suponer que la reapertura se produciría en el pasado mes de junio como fecha más tardía, sin embargo continúa con las puertas cerradas, sin que hasta el momento se sepa a ciencia cierta cuándo volverán a ser abiertas para el público.

ralmente se deja sentir esa menor afluencia de turistas, con una baja que oscila entre el 25 y el 30 por ciento. Se espera, por supuesto, que en agosto se supere este bache de julio, compensándose con una ocupación total de las plazas de alojamiento puestas a disposición del turismo.

Puede decirse que, en cifras absolutas, el turismo nacional es mucho más importante y quizá tiene más interés para las empresas de este sector, que el extranjero. La inmensa mayoría de los turistas españoles proceden de Zaragoza, Madrid, Barcelona...

PROBLEMAS DE INFRAESTRUCTURA SANITARIA

También Benicarló tiene problemas de infraestructura sanitaria, pues en la actualidad las aguas residuales de la ciudad vierten al mar sin sufrir una adecuada depuración previa. El problema, en algún momento, sobre todo cuando en el mar se impone la calma chicha, puede ser realmente importante.

INDUSTRIA Y TURISMO

Se ha dicho incluso por veces muy autorizadas que la industria y el turismo no pueden convivir en una misma zona; y se ha dicho también, incluso por voces no menos autorizadas que aquellas otras, todo lo contrario.

Así veranean nuestras autoridades

Unos minutos con la familia Pérez Tahoces en Benicasim



La tarde calurosa en extremo no nos dio ni un momento de respiro. Queríamos conocer como pasaba el verano la familia Pérez Tahoces. Fuimos hasta Benicasim.

Allí, en la frondosidad de aquella pinada, estaba el matrimonio, fuera de todo protocolo, con su numerosa familia. Susana, coreteaba con su triciclo. Estuvo a punto de caer por la escalerilla. No pasó nada. Después, al poco de llegar nosotros, salieron todas las hijas de José Luis Pérez Tahoces.

Celia, su esposa, nos recibió con su proverbial amabilidad, y nos fue presentando a la familia:

Mariceli, la mayor, quiere ser periodista. Terminó COU. Le digo que esto del periodismo es muy duro, que no es lo que parece. Duda. No sabe en definitiva si es esto lo que quiere. Su padre insiste: Quiere ser periodista.

Beatriz, la segunda, nos dice que se lo pasa muy bien; estudia quinto de bachiller, y que en las vacaciones quiere quedarse en Benicasim.

Cayetano, el único varón de la prole, no está. Se fue a León «a recuperar los tiempos perdidos», nos dijo su madre.

Patricia... bueno, Patricia, se va a pasar parte del verano en Cambridge; quiere aprender bien inglés. Al regreso de Cambridge, quizá vaya a Vigo unos días, dice.

Alejandra, la penúltima, es quizá la más popular. Fue reina Infantil. Todos la conocen. «Me divierte mucho pasar aquí, pero quiero ir a Vigo unos días, quiero ir a Vigo». Su madre la hace callar. Bien, iremos a Vigo.

Susana, la pequeña de todas, tres años de edad, es un diablillo. La llamamos, y nos dice sería, muy sería, que ¡no! Después Patricia (o Alejandra), le hablan y le dicen nuestra pregunta. A Susana le gusta mucho tomar el baño (sale todos los días arrugadita de la palya, dice su madre).

No hay aquí ningún protocolo;

tomamos unas copas. En la reunión, familiar simpática y amable, somos quizá nosotros quien interrumpimos el ritmo normal de esta familia.

Celia, la esposa, responde así a nuestras preguntas:

—Estamos en Benicasim, y lo pasamos muy bien. El verano, es, desde luego para mí y para los niños, José Luis va por la mañana al Gobierno, y también alguna tarde. Nosotros nos pasamos aquí el día.

—¿Dónde piensa pasar las vacaciones?

—Aquí, en Benicasim; estamos muy bien. Es posible que allá a finales de agosto vayamos unos días a Vigo. Pero pocos. ¡Susana, bájate, que caerás!

Y ya charlamos con José Pérez Tahoces, obvio es decirlo, fuera de todo lo protocolario. Viste deportivamente.

—No voy a tener vacaciones este año. Quizá unos días, a fi-

nales de agosto y primeros de septiembre.

—¿Qué es para usted el verano?

—Voy todos los días a mi despacho, por la mañana; también alguna tarde. Cuando no voy me dedico a jugar al tenis o a leer.

—La época estival, ¿plantea problemas nuevos?

—Pues sí; el verano plantea preocupaciones nuevas, o por lo menos distintas a las de todo el año.

—¿Piensa pasar aquí todo el verano?

—Es posible que a últimos de agosto, vaya unos días a Galicia, mi tierra; el resto, aquí en Benicasim.

Hemos turbado por unos momentos la tranquilidad casera de esta familia que con la misma sencillez que nos recibieron, nos han despedido.

«Beatriz, no vengas tarde», dice Celia a la segunda de sus hijas. Mariceli, sería, como siempre; Patricia, se va con sus amigas; Alejandra monta en una bicicleta y Susana, nos mira sonriendo, apoyada en la terraza de la villa.

Manuel VELLON

Foto: HEREDIO

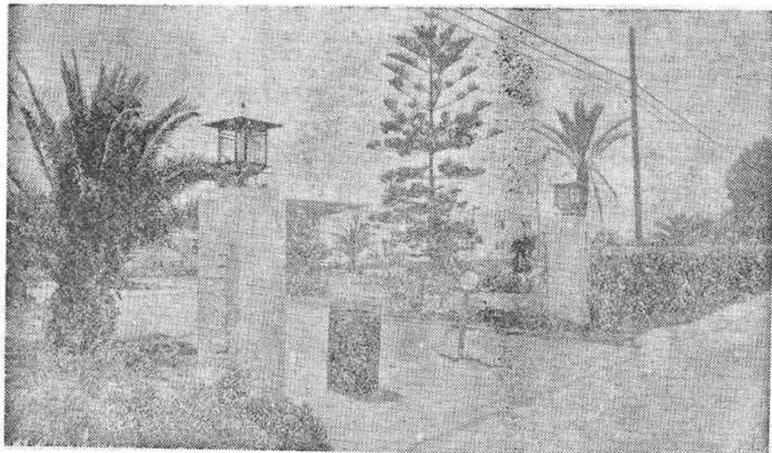
8.000 VERANEANTES

La población actual de Benicarló, según el último censo, oscila en torno a los catorce mil habitantes. Durante el verano, el incremento se puede cifrar en unas ocho mil personas, cifra de por sí importante que, pese a todo, demuestra la importancia del sector turístico en el conjunto socioeconómico de la vida local.

En cuanto a instalaciones, en esta zona se cuentan alrededor de 300 apartamentos y chalets, así como cerca de 500 plazas hoteleras, distribuidas en una decena de establecimientos, entre los que destaca por su categoría el Albergue Nacional de Carretera, uno de los primeros que se inauguraron en nuestro país, que goza del más acrisolado prestigio.

PLAYAS AMPLIAS Y SUGESTIVAS

Benicarló cuenta con playas amplias y de abundante arena. Por un lado está la playa denominada del «Morongo», continuación de la franja arenosa a lo largo de la carretera de la costa, desde los mismos pies del promontorio fortificado de Peñíscola. Son playas de suave declive, de aguas más bien templadas y raramente peligrosas para los bañistas, puesto que durante el verano son muy poco frecuentes



allá del recinto portuario, elitoral es más agreste, abundando las rocas, salvo en algún aislado rincón, hasta Vinaroz.

EL ALBERGUE NACIONAL SIGUE CERRADO

El Albergue Nacional de Carretera sigue cerrado y en obras de ampliación. Como se sabe ya no se pudo contar el pasado verano con este establecimiento, a pesar de que se esperaba pudiera volver a entrar en servicio antes de iniciarse la campaña turística de 1974. Ahora, todo ha-

ciudad, momento en el que la campaña turística alcanza cada año su cota más alta, pero al parecer esto no será posible, aunque oficialmente no se haya dicho absolutamente nada sobre el momento en que el Albergue entrará de nuevo en servicio.

TURISMO NACIONAL Y EXTRANJERO

El ambiente, ya lo hemos dicho, pese a todo reviste caracteres de gran animación. La vida comercial es ahora más activa que en el resto del año y la ciudad, en su conjunto, tiene una nueva alegría, aunque natu-

cada una de ambas posturas. En Benicarló existe una industria importante, sobre todo en los sectores químico y de la madera, y existe también un turismo bastante notable. Uno piensa que ambos factores no sólo conviven sin problemas, sino que se complementan en el conjunto económico-social de la población.

Un empresario industrial benicarlés nos decía no hace mucho que el turismo perjudicaba a su empresa, sobre todo por el descenso que motivaba en la producción la presencia de los turistas en la ciudad, pues los trabajadores por convivir con estos turistas y disfrutar de su ambiente vacacional, no descansaban lo necesario en las horas libres, por lo que repercutía después en su rendimiento laboral, que durante el verano baja sensiblemente.

No sabemos hasta qué punto será esto cierto. De todas formas, en ciertos medios turísticos también se manifiestan quejas contra la industria, como factor determinante de algunos casos concretos de alguna contaminación ambiental, aunque afortunadamente los índices en Benicarló todo hace sospechar que son prácticamente inapreciables.

De cualquier forma, aunque el turismo desde luego no es fundamental en la economía benicarlés, no hay duda de que supone un factor complementario importante respecto a la industria y a una agricultura cada vez más progresiva.

F. PASCUAL (Fotos: HEREDIO)



ABONAMOS POR SU VIEJO FRIGORIFICO PHILIPS UN GRAN PRECIO, AL COMPRAR UNO NUEVO. HAGA FRENTE AL VERANO RADIO IGUALSON Colón, 20 CASTELLON

LA POBLA DE MONTORNES PUEBLO TIPICO BENICASIM



USTED PUEDE SER PROPIETARIO de una magnífica vivienda de dos o tres dormitorios, en este poblado típico y disfrutar de las ventajas que supone el estar en contacto con la naturaleza los fines de semana e incluso todo el año

Información, en la misma Poblá, días laborables y festivos, de 9 a 13 h. mañana y de 16 a 18,30 h. tarde. Teléfono 30 05 44



EXTRANJERO

CONFERENCIA MINISTERIAL DE PAISES ISLAMICOS

No se discutirá el tema del Sahara

El rey Jaled de Arabia Saudita ha inaugurado la conferencia ministerial de los países islámicos...

BEIRUT. (Del envío especial de MEDITERRANEO y de PYRESA, Gonzalo PADRON).

El rey Jaled de Arabia Saudita ha inaugurado esta mañana la VI conferencia ministerial de los países islámicos en Jeddah...

do fuera de discusión: El problema que se plantea ahora a los musulmanes que habitan en ciertos países del sudeste asiático...

Además de estos grandes temas políticos, los expertos económicos someterán también a la asamblea sus inquietudes...

COOPERACION PAISES DEL GOLFO

Al margen del día "oficial", dos novedades interesantes se producirán en torno a esta asamblea. Del lado palestino, es casi seguro que la OLP...

La otra "manifestación paralela" será la gran actividad política y diplomática de los países del Golfo, Arábigos...

sentar las bases de un acuerdo sobre los problemas generales del golfo. Entre estas bases, habrá que poner atención a un reforzamiento de puntos de vista...

PRACTICAS PARA EL RESCATE DEL APOLO



Los técnicos de la NASA verifican el módulo que se está empleando para los ensayos del rescate real...

FANFANI NO DIMITE

Fanfani ha anunciado su firme propósito de no dimitir del cargo de secretario general de la democracia cristiana...

ROMA. (Del correspondal de MEDITERRANEO y de «PYRESA», Alejandro PISTOLESI)

Fanfani confirmó definitivamente, en la cumbre celebrada con los líderes de los cuatro corrientes de la democracia cristiana...

FANFANI NO SE VA

El segundo punto de apoyo de la decisión de Fanfani lo constituyen esos doce millones de electores de la DC...

QUE SE SACRIFIQUE A FANFANI

Son dos, pues, los puntos sobre los que se centra la decisión de Fanfani de no dimitir. El primero lo indicó ya el actual ministro de la Defensa...

Washington cumplió las condiciones impuestas por los secuestradores. Las entregas de víveres al barrio de Karantina comenzaron a mediodía...

BEIRUT: Liberación del coronel USA secuestrado

Washington cumplió las condiciones impuestas por los secuestradores. Las entregas de víveres al barrio de Karantina comenzaron a mediodía...

BEIRUT, 12 (Pyresa).

El coronel estadounidense Ernest Morgan, secuestrado el pasado día 29 de junio en las proximidades del aeropuerto internacional de Beirut...

El mismo coronel Boustany ha trasladado inmediatamente al militar liberado a la residencia de la embajada estadounidense...

en Beirut, sin que hasta el momento ningún portavoz oficial de ésta haya precisado el menor detalle sobre las circunstancias de la liberación...

La liberación, que según rumores de base muy sólidas, se produce tras un acuerdo secreto entre los secuestradores y la embajada americana...

españoles las perderíamos en la guerra de 1898. En aquellos días los norteamericanos podían ejercer una autoridad más plena...

MENDIZABAL, CONDENADO A 18 MESES DE CARCEL EN FRANCIA

DOUAI (Francia), 12 (Efe). — Fernando José Aristimuno Mendizabal, refugiado político vasco español, de 27 años de edad...

Juzgado en esta ciudad del norte de Francia, Aristimuno, residente en Ascaín, Pirineos Atlánticos, ha afirmado que había recibido un encargo para transportar armas de Bruselas a Bayona...

Cuando fue detenido Aristimuno llevaba en su furgoneta «Wolksvagen» 40 pistolas ametralladoras «Sten», sin cañón; 120 culatas móviles y cargadores para otras armas...

El sindicalismo argentino pide la rectificación de la política gubernamental

BUENOS AIRES, 12 (Efe). — La presidente María Estela Martínez de Perón «debería eliminar de su gabinete a aquellos que le han hecho equivocar», e incorporar en su lugar a los dirigentes obreros que dieron muestras de firmeza...

neral de Trabajo (CGT), central obrera.

Esta opinión representa entonces a la del conjunto de los sindicalistas argentinos. Precisamente la regional La Plata (capital de la provincia de Buenos Aires) solicitó el recambio total del gabinete...

Papagno es el secretario general de la Unión Obrera de la Construcción (UOCRA) y está considerado como uno de los hombres fuertes del sindicalismo argentino...

SU LISTA DE BODA EN LEMON

ERATIC S.A. Diseño, Fabricación y Montaje de instalaciones industriales de calor por fluidos térmicos hasta 300°C...

PASILLO DE PRADO DEL REY

También se graba en el estudio IA un programa piloto con Marujita Díaz y que se llama "Música y estrellas".

Massiel, la gran Massiel, la impetuosa Massiel, graba la "Hora de Massiel" con Lazarof.

Ya se sabe que el festival de Benidorm, del cual hablamos ampliamente la semana pasada, en su XVII edición estará presentado por José María Ifigo, Eva Gloria y María Salero.

"Revista de Cine", que se emite por el Segundo Programa a las 20.31 de los miércoles, traerá el día 9: "La vida cinematográfica en provincias", "Teatro de una estrella: David Niven", "Noticias de cine con comentarios y actualidad de las películas que se estrenan en el mundo".

En las pasadas semanas el panel de aceptación ha experimentado algunos cambios: continúa en primer lugar la preferencia por el cine, seguido de los infantiles y juveniles, y programas de actualidad y de opinión.

Como adelanto puedo decir que la Copa Davis, de tenis, se retransmitirá por primer día y en directo desde Barcelona el viernes 18 de julio.

"Curro Jiménez" dirigida por Joaquín Romero, Antonio Drove, Rovira Velea y José Antonio de la Loma, continúa en rodaje. El total de capítulos es de trece. Aparecerá un artista invitado: Pilar Velázquez, con Claudia Gravy, María Paz Ponzal.

En el Segundo Programa y dentro del espacio "Página del domingo", entrará en antena a partir del 13 de julio "Vísperas Olímpicas". El nuevo espacio está dirigido por Francisco Ribo, el editor es Fabián Ortiz con realización de José G. Terrizas.

El fin primordial de este espacio es la divulgación de las disciplinas olímpicas, un año antes de que comiencen las Olimpiadas de Montreal. Es un espacio dirigido a las personas que habitualmente no siguen los deportes, y en él se tratarán los llamados deportes de verano.

"Tele-Show", es una serie de cinco programas musicales "Mielucci" en el que actuarán Rafaela Carrá y Mina. La realización es de Antonello Falui. Y es la historia de la música ligera desde 1900 hasta nuestros días.

Después de once años cantando

SALOME, EN TODO SU ESPLENDOR

— «RAPHAEL ME HA DADO LA OPORTUNIDAD DE DEMOSTRAR LO QUE PUEDO DAR DE SI EN EL ESCENARIO.» — «VIVO CANTANDO», FUE UNA CANCION CIRCUNSTANCIAL CON LA QUE NUNCA ESTUVE DE ACUERDO.»

Salomé ha sido «descubierta» por Raphael. De nuevo, «El Niño», ha acertado al presentar en su teatro a la guapa y eurovisiva cantante catalana. Pero es que en esta ocasión, Salomé se ha mostrado distinta, aun siendo la de siempre.

—Raphael me ha dado la oportunidad de dar a conocer al gran público, como es verdaderamente Salomé, porque no soy la Salomé que se conoce por medio de los discos o de la televisión. Naturalmente, en disco y televisión un artista está muy limitado, no solamente yo, sino cualquiera.

—Entonces, ¿has necesitado que Raphael te ofreciera su teatro para cantar?

—Pues sí lo he necesitado, porque por lo visto es el único que creía que yo podía hacer algo muy grande y muy fuerte. Posiblemente sea porque él es un profesional y porque también, y por encima de todo esto, es un gran amigo mío.

MUSICALISSIMO

Salomé trabaja en el espectáculo musical, cuyo título es «Musicalissimo».

—¿Qué es este espectáculo?

—Es una obra así titulada por el propio Raphael. La primera parte se compone de números musicales, estupidamente bailados por el «ballet» de Sandra Lebrós, que se aparta de todo lo que se ha visto hasta ahora.

—¿Cuántas canciones interpretas?

—Doce canciones. Todas ellas en la segunda parte del espectáculo, que me pertenece en toda su duración. Algunas de ellas son nuevas, pero aún así, me aplauden todas.

—¿Qué diferencia existe entre aquella Salomé, y esta de hoy?

—Entre una y otra, existen once años de diferencia, que a mí se me han pasado muy de prisa, pero han sido unos años que me han enseñado a estar, a tratar



todo lo relacionado con la profesión de una forma diferente.

—¿Cuál ha sido el mejor tema que has interpretado a lo largo de tu carrera?

—No lo sé. Pero podría hablar de una canción que canto ahora, titulada «Cuando yo muera», con la que me identifico hasta el extremo de emocionarme al máximo, cada vez que la interpreto.

—Y, ¿"Vivo cantando"?

—Aquello fue una cosa circunstancial. Con la canción no estaba de acuerdo, porque no la sentía, por lo tanto, he tenido que apartarla de mi repertorio y olvidarla.

—¿Dónde te encuentras más a gusto? ¿En un escenario, en la pista de una «boite», en un plato de televisión, o en unos estudios de grabación?

—Como el teatro, no existe nada. El mismo público que puede presenciar mi actuación en una sala de fiestas, y viene aquí, se comporta de diferente forma, y yo lo comprendo. La gente que va a una «boite», va a divertirse y de pasada, va a ver a la figura que allí canta, pero sobre todo acude a divertirse, tomarse una copa y a bailar.

El avisador, reclama a Salomé. Le quedan muy pocos minutos antes de salir a cantar; se despiden de nosotros, pero puntualiza:

—Me agrada tener la oportunidad de agradecer al público que ha venido a verme, no ya su asistencia, sino su cariño, su aliento y sus aplausos, porque haciendo honor a la verdad, nunca creí que se me acogiera como lo ha hecho este público.

Después de once años, Salomé ha sido considerada en todo lo que vale. Una buena labor de uno de los mejores profesionales del país, Raphael, que ha sabido apreciar sus cualidades artísticas.

Wenceslao PEREZ GOMEZ.

PARDO Y CAMACHO, TRIUNFADORES EN BENIDORM "A ti, mujer", ganadora del XVII Festival Español de la Canción

BENIDORM, 12 (Pyresa). — Con la asistencia del delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, directores de REM y CAR y alcalde de Benidorm, ha finalizado el 17.º Festival Español de la Canción, que ha otorgado los siguientes premios a las canciones participantes:

Primer Premio: 250.000 pesetas al autor y 100.000 pesetas a su intérprete, a la canción «A ti, mujer», de Juan Pardo y Juan Camacho.

VENDEDORES NECESITA IMPORTANTE EMPRESA PARA CASTELLON SE EXIGE: Buena presencia. Servicio Militar cumplido. Experiencia en ventas. SE OFECE: Sueldo fijo y comisiones. Gasolina. INTERESADOS. — Presentarse en calle Trinidad, 21. Atiende el Sr. Cordones. (Ref. Of. Col., CS-5279.)

mucho, interpretado por Juan Camacho. Segundo Premio: 100.000 pesetas a su autor y 50.000 a su intérprete, a la canción «Déjalo volver», original de Braulio e interpretada por el mismo cantante.

Tercer Premio: 50.000 pesetas al autor y 25.000 al intérprete, a la canción «Enseñame a besar», original de Alejandro Jaén y cantada por Fernando Brossed.

Premio de la crítica a la canción «Déjalo volver». Premio al mejor intérprete: Braulio.

Y un premio especial, dotado con 50.000 pesetas, al dúo formado por María Dolores y Jesús.

El fin de fiesta ha estado protagonizado por Telly Savalas, que ha presentado un fabuloso espectáculo traído directamente desde Las Vegas, Estados Unidos.

El Festival Español de la Canción, ha finalizado con el beneplácito del público al resultado otorgado por el Jurado, al conceder los primeros premios a estas canciones. Los restantes intérpretes de las canciones finalistas, así como sus autores, han resultado premiados cada uno con 5.000 y 10.000 pesetas, respectivamente.

XVII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION



FALLO DEL FESTIVAL

Ha finalizado el XVII Festival Español de la Canción, que ha otorgado los siguientes premios a las canciones participantes:

PRIMER PREMIO: 250.000 pesetas al autor y 100.000 pesetas a su intérprete, a la canción «A TI MUJER», de Juan Pardo y Juan Camacho, interpretada por Juan Camacho.

SEGUNDO PREMIO: 100.000 pesetas a su autor y 50 mil a su intérprete a la canción «DEJALO VOLVER», original de Braulio e interpretada por el mismo cantante.

TERCER PREMIO: 50.000 pesetas al autor y 25.000 al intérprete, a la canción «ENSEÑAME A BESAR», original de Alejandro Jaén y cantada por Fernando Brossed.

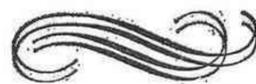
Premio de la crítica a la canción «DEJALO VOLVER».

Premio al mejor intérprete: BRAULIO.

Y un premio especial, dotado con 50.000 pesetas, al dúo formado por MARIA DOLORES Y JESUS.

El fin de fiesta ha estado protagonizado por Telly Savalas, que ha presentado un fabuloso espectáculo traído directamente desde Las Vegas, Estados Unidos. También actuó la artista SARA LEZANA, con su ballet español.

Los restantes intérpretes de las canciones finalistas, así como sus autores, han resultado premiados cada uno con 5.000 y 10.000 pesetas, respectivamente.



PATROCINADOR DEL FESTIVAL

Extra Cristal



Castellblanch Oro Vivo

LOTERIA NACIONAL

Sorteo día 12 de julio de 1975

Table with 3 columns: NUMEROS, NUMEROS, NUMEROS. Lists winning numbers and prize amounts in pesetas.

DEPORTES

"PERICO" FERNANDEZ COBRARA 8.400.000 PESETAS

MADRID, 12 (Pyresa). — El campeón mundial de los pesos superligeros según la WBC Perico Fernández ha marchado a Bangkok, en donde defenderá su corona, ante el aspirante opcional Saensak Muangsurin, el próximo día 15. El titular mundial, percibirá según se dijo la cantidad de 8.400.000 pesetas, cifra que figura en los contratos debidamente firmados en la sede de la Federación Española de Boxeo, el 24 de abril último, entre el promotor Tiambaco Intratura y el preparador-manager de Perico, Martín Miranda, en presencia del presidente de dicho organismo, señor Sáinz Huerta, del secretario general, Rubén Martínez y de varios federativos.

TOUR-75

FIN DE SEMANA EN NIZA

Gabriel Saura amenaza a los que se fueron después de Ocaña. - Sólo queda la baza de Pedro Torres. - En Niza dicen que ganará Thevenet

NIZA, 12 (Del enviado especial de Pyresa, Antonio G. Rimada). — Posible palo para los que abandonaron, según Gabriel Saura, el director de "Super-Ser", escopeta que es muy posible que a los que se fueron después de haberlo hecho Ocaña (los belgas Rossiers y Peelman, y el debutante español, Andiano) les pase algo. Y añadió textualmente que "si es cierto que tienen que ayudar a su jefe de fila, la marca por la que corren esta por encima de eso, y aún había bazas que jugar. Al "Super-Ser" le queda aho-

ra la baza de Pedro Torres, que está el decimosegundo en la general y a 15 minutos y 25 segundos del líder. Mucho tiempo, incluso en una cita amorosa. "Juntos", escopeta que es muy posible que a los que se fueron después de haberlo hecho Ocaña (los belgas Rossiers y Peelman, y el debutante español, Andiano) les pase algo. Y añadió textualmente que "si es cierto que tienen que ayudar a su jefe de fila, la marca por la que corren esta por encima de eso, y aún había bazas que jugar. Al "Super-Ser" le queda aho-

lider no se ha resentido de la agresión de ayer en el Puy de Dome y ha descansado y entrenado con normalidad. Por fortuna esta historia pasa al anecdótico —triste— del Tour.

Fuente y Ocaña es normal que se retiren, ha dicho el director del Kas (el otro equipo español), Antón Barrutia. Y ha añadido que tanto uno como otro llevaban una preparación equivocada para el Tour. "El día que Fuente llegó fuera de control yo le dije que le aprobaba aún más como persona, pero que ahí tenía las consecuencias y que eso le tenía que servir para meditar."

—¿Dónde ha estado el error? —Yo no puedo decirlo. —¿Es lógico que un corredor se prepare como a él le viene en gana? —Hoy no se les puede dar consejos a los corredores porque se creen que saben más que nadie.

Y ya, se lanza; ¡Mire, Aja se retiró porque quiso; porque a tres kilómetros de la meta no se puede retirar uno porque el ciclismo es así; un día se anda bien y otro mal. ¡A Van Linden le sacaron 20 minutos subiendo el Tourmalet, y ahí está con el maillot verde de la regularidad; y Theo Smit se ha retirado, pero después de ganar tres etapas; y ese ya ha hecho la temporada con los contratos que le hayan salido gracias a esas victorias.

Eso por un lado, por otro, y a parte de lo que Aja pueda saber del asunto, conviene recordar que el Kag ha traído a Aja al Tour, aún sin estar en condiciones (problema de ligamentos) porque el año pasado quedó el quinto y eso siempre da cartel. Thevenet ganará a Merckx es el espíritu que, en estos momentos, se respira en este día de seto-vacaciones en Niza. Hay reservas porque el monstruo belga impone respeto siempre. Pero como Thevenet sube mejor que Merckx y quedan por delante todos los Alpes, ha subido el papel del francés. Hasta en eso, este tour es siempre el tour. Y francés, para más señas.

LA SEMANA DEPORTIVA

DEL ABANDONO DE OCAÑA A LAS HABILIDADES DE PORTA

(Por Manuel Gómez AROSTEGUI)

Fue el jueves el día clave de la semana, porque coincidieron los dos hechos más importantes que el deporte ha registrado. Por un lado, el abandono en el Tour, del corredor ciclista Luis Ocaña, y por otro, el esperado pleno futbolístico, que constituyó algo así como la presentación en público del nuevo presidente Pablo Porta de quien se esperaban aires renovadores en una especie de "dolce far niente" en que desde hace mucho tiempo se desenvuelve el fútbol español.

Escribí hace ya tiempo, refiriéndome al ilusionado corredor de Priego, que se daba en él un auténtico caso de vocación ciclista, no correspondido por sus condiciones físicas, que son las que siempre, o casi siempre le han traicionado. Es dura la profesión del corredor ciclista de competición y si en todo caso hace falta una gran condición física unida a una fuerte moral, todo ello es mucho más necesario cuando se alcanzan altas cotas y se escalan las cumbres del estrellato. Y Ocaña, no hay duda, es una estrella del ciclismo español de nuestros días, con una entrega a su profesión, que merecía una mayor correspondencia, un mejor complemento con unas fuerzas físicas y una salud que los hechos están demostrando, no posee Ocaña en la necesaria dosis y que por lo general se pone de manifiesto en los momentos decisivos. No eran muchas ya, es cierto, las posibilidades de Ocaña en esta carrera con respecto a su victoria absoluta, porque una vez más, el belga Merckx había sabido imponer su ley, producto de su superioridad indiscutible contra la que no hay, o muy poco que oponer. Pero Ocaña aún con ese "déficit" consustancial con él, de su salud, podía haberse constituido en el segundo hombre del "Tour".

Habló también hace algunas semanas de la habilidad del nuevo presidente de la Real Federación Española de Fútbol, Pablo Porta, al presentar tres fórmulas para la Copa del Generalísimo y no hacía falta ser muy lince, para suponer lo que en el pleno iba a ocurrir. Son los grandes clubs los que en estas asambleas tienen «la sartén por el mango y el mango también» y ha sido preciso que la estrategia, cuidadosamente estudiada y preparada, se pusiera de manifiesto junto con la habilidad del presidente para salvar el mal momento porque el pleno, a través, cuando los representantes de los clubs de segunda y tercera división, salvo esa media docena que dependen de los mayores, se dieron cuenta de que «no había nada que hacer porque los del mango de la sartén saben sujetarlo y hasta si llega el caso, dar algún sartenazo, y no están dispuestos a perder sus prerrogativas y su encubierto totalitarismo, aunque sean los que más veces pronuncian eso de la democratización. Fue el punto crítico, el tema más polémico del pleno, lo de la Copa y lo de los votos, y Porta con promesas de revisión supo mantener en el aire esa ilusión de que en el fútbol español las cosas están cambiando y hay, y va a haber, más «apertura» y mayor «participación». Es cierto que en este pleno se han producido mayor número de intervenciones; que ha habido mayor interés y hasta más propuestas de los que pudiéramos denominar «gentes del estado llano», y que los participantes han quedado más esperanzados con las promesas de atender a todos que el presidente ha hecho, posponiendo hábilmente algunos de los temas que no hay duda encerraban síntomas de gran polémica. Habrá que esperar a que el balón ruede por los campos para ver si esta satisfacción que parece se llevan a sus casas los asambleístas se mantiene con la misma intensidad dentro de unos meses.

Por lo pronto, la Copa se seguirá jugando como quieren los poderosos que se juegue; lo de los oriundos seguirá «sub judice»; las importaciones de extranjeros se mantendrán; las nacionalizaciones aumentarán, y los «trasiegos» contarán con ese nuevo invento de los «contratos suspensivos».

SE APROBO LA SEGUNDA FORMULA EN LA COPA DEL GENERALISIMO

1976/77: LIGA NACIONAL JUVENIL. — PROYECTO INMEDIATO: PRIMERA DIVISION, 18 EQUIPOS; SEGUNDA DIVISION A, 18 EQUIPOS; SEGUNDA DIVISION B, DOS GRUPOS DE 18 EQUIPOS, Y UNA TERCERA DIVISION DE 8 GRUPOS DE 18 EQUIPOS CADA UNO

En el Pleno del fútbol nacional celebrado en Madrid, terminado ya, se acordó entre otras cosas el modo de jugarse el torneo de la Copa del Generalísimo, que por su interés, ya que el Castellón está implicado en ello, vamos a exponer la Fórmula 2 (de las tres presentadas) que ha sido aprobada. Es esta: En la primera eliminatoria los 100 equipos calificados —20 de Segunda más 80 de Tercera—, juegan entre sí y producen 50 vencedores. En la segunda eliminatoria, los 50 clasificados, se reducen a 25. En la tercera eliminatoria, se declararía un exento y los 24 restantes darían 12 vencedores. En la cuarta eliminatoria juegan los 12 vencedores de la anterior, más el exento y los 18 de Primera División. En total 31 clubs. Se declara un exento y los 30 restantes dan 15 vencedores. Los octavos de final lo juegan los 15 clasificados más el

exento, jugando entre sí, hasta 8 clasificados y así sucesivamente, cuartos de final, semifinales y final. Esta competición requiere únicamente quince fechas. Esta es pues la fórmula aprobada y que empezará a jugarse, en su primera eliminatoria, el miércoles 24 de septiembre, para terminar el sábado 26 de junio del 76 se entiende. También se aprobó la creación de la Liga Nacional de Juveniles. Pero, para la temporada 76/77. Su constitución es como sigue y la componerá 96 clubs sacados del siguiente modo: 48 equipos, clasificados en las regionales. 18 equipos pertenecientes a la Primera División. 20 equipos pertenecientes a la Segunda División. 10 equipos representación de los campeones. En su día la Real Federación Española de Fútbol dará las normas y forma de calificarse los

96 equipos que se señalan, en número claro está.

PROYECTO INMEDIATO

Quedó en proyecto un estudio para reestructurar el fútbol del país. Dicho proyecto consiste en lo siguiente: Mantener la División de Honor con sus 18 clubs. Crear la Segunda División A, con 18 equipos, y la B, con 18 equipos también, pero esta en dos grupos, Norte y Sur, con el dicho número de equipos señalados, 18. Y por último, la Tercera División, a la que quiere encuadrarse en 8 grupos de 18 equipos por grupo. Para esto desde luego no se ha señalado año ni temporada, pero si se ha creado una comisión de estudio, lo que no sorprendería se llevase a cabo para la temporada 77/79.

EL III GRUPO DE LA TERCERA

También en el Pleno se aprobó la composición de los cuatro grupos de la Tercera División. En lo que representa para el nuestro, nuestra región, claro, ha quedado compuesto así: Manresa, Gerona, Sabadell, Mestalla, Villarreal, Onteniente, Vinaroz, Olímpico de Játiva, Gandía, Levante, Villena Endesa de Andorra (Huesca) y Deportivo Huesca, Masnou, Calella, Lérida, Constancia, Ibiza, Mallorca y At. Baleares.

Este grupo III de la Tercera División, como se habrá observado, lo componen equipos de Cataluña, Baleares, Aragón y Valencia. Un grupo muy potente en que los nuestros, Villarreal y Vinaroz, tendrán que reforzarse mucho para mantener la categoría. Y ojalá no fuese esto, sino que se clasificaran campeones.

PARTIDOS INTERNACIONALES

Sólo dos fechas fijas se han señalado a del España-Dinamarca, el 12 de octubre, y el Rumania-España, el 16 de noviembre. Queda otro pendiente, el España-Holanda (sin fecha), y otro que lleva cola, por suspensiones anteriores, el Argentina-España llamado de la Hispanidad.

El calendario de liga ha reservado unas fechas por si España se clasifica para las eliminatorias de la Eurocopa (ganando a Dinamarca y empatando con Rumania le bastaría).

DEL CASTELLON, NADA

Por parte del equipo albino nada se sabe. Bueno, sí, se sabe que entre hoy domingo y mañana lunes se encontrarán ya todos los jugadores en Castellón. Como también Camilo Lutz y los dos yugoeslavos, Obradovic, entrenador, y Peikovic, preparador físico, Racic se adelanta a estos.

No hace falta recordar que el martes a las siete tendrá lugar en el Estadio Castalia el acto de presentación de la plantilla al señor Obradovic y nuevo secretario técnico, señor Láz. JOSE TEN

BOXEO

En un gran combate, Ortega venció a Antolín Santos y Marqués perdieron a los puntos

Resultó un gran éxito, como ya era de esperar, esta gran velada que se celebró el pasado viernes en Cullera, en la cual intervinieron tres pugiles castellonenses, que aunque no ganaron los tres combates, dejaron bien alto el pabellón boxístico de Castellón, por su nobleza, deportividad y buen boxeo. La figura de la velada fue Ortega, pero no podemos silenciar tampoco los bonitos combates que realizaron el burriánense Santos y Marqués, aunque el burriánense perdiera a los puntos, en medio de una gran bronca, ya que llevó siempre la iniciativa; el árbitro se inclinó por el púgil de Cullera, Baeza. A Marqués le pasó una cosa que a nos extraña, ya que estamos convencidos de que la nobleza a veces hay que dejarla en casa, pues el árbitro paró el combate por estar cogidos Marqués y Clemente, y en el momento de reanudar el asalto, Marqués, como ya es habitual en los boxeadores castellonenses, le saludó, y entonces Clemente, sin más, le soltó un directo que hizo mella en el rostro de nuestro paisano. Ante la pasividad del árbitro en el resto del combate Clemente tuvo a merced a Marqués y aún así se valió de golpes a la nuca y golpes bajos, que el árbitro Martínez Casellas ni siquiera amonestó al púgil valen-

ciano. Una injusticia más en el haber de nuestro boxeo. Ahora bien, Marqués demostró ser un gran campeón y si perdió fue gracias a Martínez Casellas.

Llegó después el combate en el que se enfrentaron Fernando Ortega y el púgil madrileño, afinado en Valencia, Antolín, semifinalista en los pasados campeonatos de España. Esta pelea se disputaba en la categoría de los pesos medios. Antolín con una ventaja de diez kilos sobre Ortega. Pero esto no fue obstáculo para nuestro campeón, pues ya en el primer asalto Ortega le cazó con un fuerte crochet de derecha, que hizo caer a la lona a Antolín. En el segundo, volvió a tener grogul al mismo, y ya en el resto se dedicó a jugar con Antolín y hacer un boxeo espectacular, que hizo levantar a los asistentes de sus localidades en medio de grandes aplausos, pues el combate lo tenía ganado. Con este dominio de Ortega, terminó el combate alzándose con la victoria nuestro púgil, en medio de otra gran ovación pues los aficionados que se reunieron en la plaza de toros estaban convencidos antes de empezar la pelea de que vencería el valenciano.

Bien a Ortega, que se encuentra en un gran momento, a Santos y a Marqués, que aunque perdieron, demostraron saber perder a pesar de las injusticias de los árbitros.

BEBA VINO SAN MATEO

VENDEDOR

- SE EXIGE: — Experiencia en Ventas. — Poser carnet de conducir y coche propio. — Disposición para viajar por toda España. — Servicio Militar cumplido.

- SE OFRECE: — Interesantes condiciones económicas. — Formación a cargo de la empresa. — Posibilidades de promoción. Los interesados, diríjanse por manuscrito adjuntando fotografía al Apartado de Correos 188 de Castellón. (Ref. Of. Colocación, CS-5.658.)

VENDEDORES AUTOMOVILES DE OCASION

AVISO

Este Gremio ha acordado por unanimidad CERRAR LOS SABADOS POR LA TARDE

CONCURSO NACIONAL DE CASTING II Trofeo Caña de Oro BAZAR TANGER SPORT PESCADOR - CASTELLON

20 DE JULIO, 1975 - 9 HORAS

Concentración bar lindante con la casa cuartel de la Guardia Civil en la carretera de Benicasim Castellón

DOS CATEGORIAS: } 2.ª Hasta 110 metros con nilón 40/100. } 1.ª De 110 metros en adelante.

INSCRIPCIONES: 200 Ptas.; pueden formalizarse en SPORT PESCADOR - BAZAR TANGER, Rda. Magdalena, 25. Tel. 21 29 51, o en la cancha de tiro hasta una hora antes de dar comienzo el concurso. Después se cerrará la misma.

ESTE CONCURSO SERA VALEDERO PARA EL CAMPEONATO SOCIAL DE SPORT PESCADOR

BASES

- 1.º El trofeo caña de oro BAZAR TANGER sólo se adjudicará al vencedor total del concurso (primera categoría).
- 2.º Se efectuarán tres tiros con línea 35/100 y plomo de 57 gramos. Y tres tiros 40/100 autorizado un puente. Y plomo de 113 gramos.
- 3.º La clasificación se efectuará por número de puestos; en caso de empate, se decidirá por los metros conseguidos por cada concursante.
- 4.º DESCALIFICACION: Tirar con línea inferior a la señalada, plomo con más o menos peso de lo autorizado, entrar dentro de la cancha de tiro, desconsideración hacia cualquier árbitro o juez, utilizar medios que no estén autorizados en el actual reglamento de CASTING.
- 5.º Caña libre, carrete tambor fijo.
- 6.º Cualquier duda será resuelta, con las actuales normas federativas.

PREMIOS

- 7.º TROFEO CAÑA DE ORO BAZAR TANGER: Adjudicación definitiva; este trofeo será entregado en propiedad al ganador de tres concursos consecutivos o cinco alternos.
- 8.º Al vencedor de cada concurso se le entregará en propiedad una reproducción del mismo, confeccionado con iguales materiales.
- 9.º Cualquier caso no previsto será resuelto sin apelación por el comité organizador, SOCIEDAD SPORT PESCADOR.

INFORMACION

(cuatro líneas). Télex: 62.707 Se repartirá una comida fría

Desde el espacio (I)

EL SOL - como todas las estrellas - ACABARA POR MORIR

Su calor evaporará los mares de la tierra

El próximo día 17 cita en el espacio de rusos y americanos

Por Everly Driscoll



Perder tamaño. El Sol se convertirá en estrella enana blanca de tamaño no superior al del planeta Marte, y más tarde, en una ceniza negra e invisible en el espacio. Un telescopio ultravioleta tratará de descubrir objetos de esa naturaleza en nuestra galaxia.

HISTORICAMENTE, los científicos han tratado de salvar las barreras artificiales del origen nacional, del idioma y de la ideología política. La cooperación y los intercambios entre los científicos de los Estados Unidos y los de otras naciones vienen haciéndose desde hace muchos años.

En la investigación del espacio siempre se han realizado muchos experimentos conjuntos a base de astronautas sin tripulación, y hasta se han lanzado al espacio conjuntamente astronautas de investigación, como la reciente operación Helios de observación del Sol realizada por Alemania y los Estados Unidos.

Irán a bordo el comandante, Aleksey Leonof y el ingeniero de vuelos Valery Kubasof. Siete horas y media más tarde, si todo marcha bien, se lanzará la astronave Apolo desde el Cabo Cañaveral, Florida, con el comandante, Thomas P. Stafford, el piloto del módulo de mando, Vance Brand, y el piloto del módulo de acoplamiento, Donald K. (Deke) Slayton.

El propósito del ASTP es probar los sistemas de acoplamiento elaborados independientemente, pero de acuerdo con las mismas características, por los dos países. El primer acoplamiento se hará el 17 de julio. Durante los dos días de actividades con las astronaves unidas, los hombres de ambas realizarán conjuntamente cinco experimentos científicos, a saber, un eclipse solar artificial, mediciones de la oxígeno y nitrógeno atómicos en la esfera superior de la atmósfera terrestre, elaboración de una muestra de material soviético en el horno del Apolo, y dos experimentos biológicos para determinar la inmunología de las tripulaciones y los efectos del ambiente espacial sobre células bacterianas de distintas zonas cronológicas de la Tierra.

que la estrella aumente de tamaño muchas veces por encima del normal. El Sol se transformará en una estrella roja gigante y llenará un tercio del firmamento; su calor evaporará los mares de la Tierra. Las estrellas mayores y más calientes del Sol se transforman en estrellas gigantes azules. Finalmente el Sol se desmenuza en el polvo del espacio, y de la luz solar pasando por la atmósfera terrestre o "doblada" por ella. También llevarán consigo tres muestras biológicas para estudiar los efectos de la ingravidez, radiación y campo magnético terrestre sobre el crecimiento celular y multiplicación de las células y sobre la herencia.

Los astronautas permanecerán en el espacio durante una prolongación del vuelo, hasta el 24 de julio, y realizarán otros 22 experimentos en el campo de la astronomía, las ciencias terrestres, la biología, la medicina y el laboratorio de materiales. La investigación del espacio ha abierto campos nuevos para la ciencia en astronomía, geología, física solar y ciencia de la atmósfera. Situados en el espacio, los científicos pueden estudiar el Sol y otras estrellas sin el estorbo de la atmósfera terrestre, que detiene las radiaciones de rayos X, rayos gamma, y la mayor parte de los ultravioletas e infrarrojos. Esta radiación es esencial para determinar la composición y la temperatura del objeto. (Solamente la luz visible, parte de la infrarroja que es el calor, parte de la ultravioleta, que produce las quemaduras del Sol, y algunas ondas de radio penetran la atmósfera). Se han encontrado recientemente tarántulas otro telescopio que irá a bordo de la astronave Apolo. Los científicos no saben si estos rayos proceden de fuentes separadas y concretas, como las estrellas, o si lo hacen de la radiación de fondo, resultado de las ondas explosivas de las estrellas que estallan (las supernovas).

El Sol, la estrella más cercana a la Tierra, también se estudiará durante el ASTP. La atmósfera más distante del Sol, la corona, es millones de veces más tenue que el disco solar y solamente puede estudiarse debidamente cuando el fulgor del Sol queda obstaculizado; como ocurre durante un eclipse. En el curso de un experimento conjunto, el Apolo creará un eclipse artificial para el Soyuz. Los astronautas alinearán las dos astronaves unidas con el Sol, se separarán del Soyuz y ocultarán los rayos del Sol de los cosmonautas del Soyuz. Entonces estos podrán fotografiar la corona solar.

Poco después de este experimento conjunto vendrá otro también en colaboración, el "vuelo en formación" por el espacio. El astronauta Slayton maniobrará al Apolo para colocarlo a un costado del Soyuz, y luego al otro, y finalmente sobre él. A distancias variables se arrojará luz desde el Apolo contra reflectores del Soyuz, que muchos objetos que no irradian luz visible en absoluto y que solamente pueden descubrirse desde el espacio.

Algunas estrellas jóvenes, algunas gigantes azules y otras pequeñas blancas se cree que irradian la mayor parte de su energía en forma de luz ultravioleta invisible, agotada el combustible totalmente, la estrella empieza a

La semana internacional

COMORES, O EL RETORNO DE LAS TRIBUS LA RESPONSABILIDAD COLECTIVA DE ALEMANIA LAS VERDADERAS RAZONES DE AMIN

Por Fernando LATORRE



¿Volvemos al tribalismo? ¿Puede llegar la dispersión de las etnias hasta la creación de grupúsculos independientes? Cuando el mundo busca cualquier forma de unión para sobrevivir es curioso observar cómo los países que acceden a la independencia buscan la más mínima diferencia tribal o étnica para fomentar los odios y la separación. Esta misma semana hemos tenido dos ejemplos claros de este tribalismo, de este retorno de los brujos. A un lado de África, las islas Comores han proclamado unilateralmente su independencia de Francia. Al otro lado, las Islas de Cabo Verde han alcanzado su soberanía, a despecho de las de Santo Tomé y Príncipe. ¿Puede sobrevivir independientemente un país con una mínima población y unos mínimos recursos? ¿No será, si hablamos claro, esta forma de independencia un nuevo colonialismo, más hábil, más sagaz y, por lo tanto, más peligroso. ¿Quién alimenta estos falsos nacionalismos y a quién favorecen?

La respuesta a todas estas preguntas nos daría una visión muy distinta de la geopolítica tal y como hoy la entendemos. Sólo sobre cuatro islas forman el archipiélago de las Comores, situado entre las isla de Madagascar y Mozambique, en el continente africano: Gran Comora, Anjouan, Mohéli y Mayotte. Su población total no llega a los trescientos mil habitantes y la mayoría de ellos, más de cien mil, viven en la isla de Gran Comora. La superficie total se reduce a 2.171 kilómetros cuadrados. Desde 1841 se habían instalado en las islas los franceses, que declararon al archipiélago protectorado francés. Ahora han saltado amarras de Francia y han proclamado unilateralmente la independencia. Pero como las cuatro islas rivalizan y tienen ciertos caracteres distintos, los habitantes de Mayotte se han negado a seguir los pasos de sus hermanos de las otras islas. La consecuencia, tristísima, es un nuevo aprieto para Francia. ¿Debe París reconocer la independencia, no descada por toda la población? ¿Debe retener Mayotte y soltar las otras cuatro islas? Aun dentro del archipiélago, la formación de distintos partidos políticos dificulta cualquier camino a la negociación. Por una parte, tenemos al oudizma, partido que apoya al nuevo presidente Ahmed Abdallah, con mayoría en la cámara de diputados y que ha impuesto su voluntad. Luego, el llamado Frente Unido de las Comoras, partidario de la independencia, si, pero enemigos irreconciliables de Ahmed Abdallah. Su figura principal es Said Ibrahim, enemigo irreconciliable de Ahmed Abdallah. El Frente está compuesto por el partido Ummá, la Agrupación Democrática del pueblo de Comora; el PEC-MOLINACO, o Movimiento de Liberación, y el Partido Socialista. Pero aún existe otro grupúsculo definido, el Movimiento Popular de los Mahorals también hostil a Ahmed Abdallah y que a las órdenes de Bamana y de Marcel Henry quisiera también la independencia de Mayotte, pero sólo la de Mayotte. Una isla de doce mil habitantes.

¿Dónde está la independencia de este nuevo país? Hasta ahora ha vivido gracias a Francia y a sus relaciones con Madagascar y Mozambique. El nacionalismo exacerbado por intereses inconcebibles, quién sabe si venidos de Oriente, como los Magos, o de Occidente, como los Irigoyenicos, quiere lanzar a la aventura de la independencia al archipiélago. Sólo una razón: Su situación estratégica en el Índico, a las puertas de África, no lejos de Diego García. RABIN BUSCA MARCOS EN BONN

Cada día que pasa Israel se encuentra más solo en el concierto internacional. Tras la expulsión de ciertos organismos de la Unesco es probable que en la próxima asamblea general de las Naciones Unidas se plantee su expulsión, aunque se trate del organismo internacional. Pese a mucho más que las razones de los árabes el petróleo del desierto y los petroleros. Rabin, el primer ministro israelí, por pura anecdota, a través de un tiempo. Peñasa, acata con razón, que la eurofía árabe durará muy pocos años. Si para entonces él ha mantenido el Israel actual, será la hora de lanzarse a la oferta de dedarse mastrarse a la ofensiva. Mientras tanto, busca alianzas y, sobre todo, busca dinero. Cuando terminó la II Guerra Mundial, Israel hizo responsable colectivo de la persecución nazi de los judíos a toda Alemania. Idi Amin, de los cocodrilos. Desde entonces, millones y mi-

llones de marcos han ido a parar a las arcas de Tel Aviv. Es curioso, porque Israel cobra como Estado los perjuicios ocasionados a los judíos individualmente. Y es curioso también porque Israel ha luchado a fondo en los tiempos del Concilio Vaticano II por eludir la "Responsabilidad colectiva" de la Pasión y Muerte de Cristo. Y, si los judíos actuales no son responsables de la muerte de Jesús, ¿por qué han de cargar el mochuelo de la muerte de los judíos en la época nazi o todo el pueblo alemán?

Ahora Rabin ha ido a Bonn. Es la primera vez que un jefe de Gobierno judío va a Alemania. Normalmente, esta visita no hubiera agradado a ninguna de las dos partes. Pero Rabin necesita dinero. Las arcas israelíes están exhaustas. Y aunque Bonn parece dispuesto a pagar todavía en concepto de indemnizaciones 600 millones de marcos, o sea, 1.400 millones de pesetas, Rabin considera que esa cantidad es exigua para lo que sufrieron los judíos bajo el dominio nazi. Pero hay otro objetivo en la visita. La República Federal es el mejor aliado de los Estados Unidos en Europa. Y Rabin sabe que Bonn no le puede negar nada, dada la interdependencia político-económica del eje Washington-Bonn-Tel Aviv. Claro es que no ha contado con las precauciones germanas. La crisis del petróleo de 1973 está muy reciente y los alemanes no quieren enemistarse con los árabes. De ahí que Bonn cambie en este sentido con pies de plomo y que lo que ofrecen a Rabin sea interpretado simplemente como un desdeseo de quitarle el compromiso de encima. UGANDA, AMIN Y DENIS HILLS

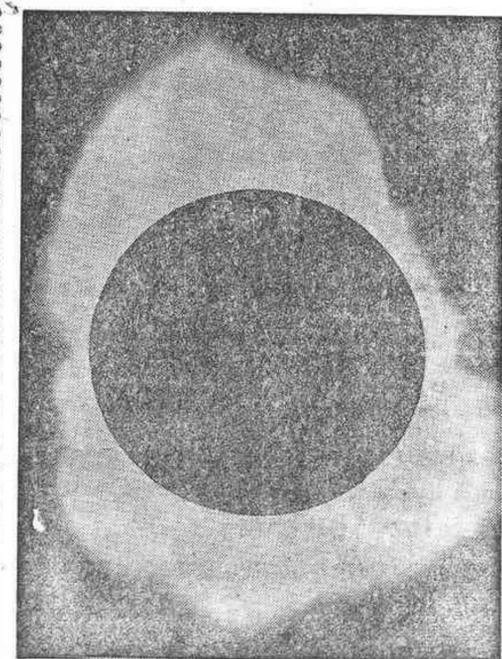
Idi Amin, el "ogro" de Occidente, se ha manifestado generoso. Callahan, el secretario del Foreign Office, ira a Kampala a pedir por la vida de Dennis Hills e Idi Amin le perdonará la vida. ¡Todo un gesto! Pero en todo este asunto de Amin nadie se ha percatado de que todo ha sido una jugada propagandística de cara a la próxima reunión de la OUA (Organización para la Unidad Africana) que ha de celebrarse en Kampala. Idi Amin Dada no cuenta con la aquiescencia de todos los jefes de Estado africanos. Concretamente, con Tanzania tiene problemas pendientes y lo mismo podemos decir de otros países limítrofes. Idi Amin necesitaba un golpe de efecto que le atrajese las simpatías de ese fervor anticolonialismo que todavía se respira en algunos lugares de África. Y Amin ha creído que humillar a la Gran Bretaña le atraería las simpatías de muchos dirigentes negros. De un golpe se ha levantado sobre el país de la población del organismo temporal, el mecanismo internacional. Pese a mucho más que las razones de los árabes el petróleo del desierto y los petroleros. Rabin, el primer ministro israelí, por pura anecdota, a través de un tiempo. Peñasa, acata con razón, que la eurofía árabe durará muy pocos años. Si para entonces él ha mantenido el Israel actual, será la hora de lanzarse a la oferta de dedarse mastrarse a la ofensiva. Mientras tanto, busca alianzas y, sobre todo, busca dinero. Cuando terminó la II Guerra Mundial, Israel hizo responsable colectivo de la persecución nazi de los judíos a toda Alemania. Idi Amin, de los cocodrilos. Desde entonces, millones y mi-

INFECCION EN GATOS CON VIRUS DE GRIPE

Ha habido muchas especulaciones acerca del posible papel de los animales en la epidemiología de la gripe humana. Se ha sugerido que las cepas pandémicas de gripe humana tienen su origen en los animales. Muchos animales y aves han demostrado padecer gripe natural y se han aislado y tipificado virus de gripe porcinos, equinos y aviáres. Se han establecido relaciones antigénicas entre las hemaglutininas y neuraminidasas de algunos virus de gripe humana, aviar y animal. La producción experimental de recombinaciones entre virus de la gripe humana y animal, además de indicar su origen común, sugiere que estos virus híbridos pueden aparecer de forma natural. Aunque en la naturaleza no se ha demostrado de forma convincente la transferencia inter-específica de la infección, se ha demostrado que el hombre puede infectarse experimentalmente con virus de la gripe equina y los caballos y baúinos con virus A de gripe humana. La demostración de la infección por virus gripales humanos en especies animales en estrecho contacto con el hombre sería quizá más relevante para comprender el papel de los animales en la gripe humana. Paniker y Nair informan acerca de la susceptibilidad de los gatos domésticos al virus gripal Hong-Kong A 2.

Emplean cepas de virus aisladas en su laboratorio. Los lavados de garganta de enfermos de gripe los dividieron en porciones y conservaron a -30° C. El aislamiento del virus se hizo inoculación alatoica directa en embrión de pollo. Los aislamientos eran antigénicamente idénticos con el virus gripal A 2/Hong Kong/68 por comparación con cepas estándar obtenidas del Centro de Gripe del Gobierno de la India. Los animales empleados fueron gatos domésticos adultos y gatitos de menos de 8 semanas alojados en jaulas grandes de alambre. En los experimentos las jaulas estaban separadas 30,5 centímetros.

Dos gatos adultos se infectaron intranasalmente con el virus. Ambos animales diseminaron el virus y presentaron títulos de anticuerpos. (PYRESA).



dos países, iniciarán al hacerlo una fase del intercambio científico, la de probar la compatibilidad de los sistemas de acoplamiento. No obstante, la ciencia desempeña un papel importante en la cuestión. El Proyecto de Pruebas Apolo-Soyuz (ASTP), como se denominará la operación, comenzará el 15 de julio a las 8:20 (hora de verano de la costa atlántica de los Estados Unidos, como todas las demás horas mencionadas en este artículo) con el lanzamiento del Soyuz desde el Asia Central.

Pero antes y después de la unión de las dos astronaves, las dos tripulaciones realizarán experimentos llevados a cabo conjuntamente por tripulaciones de países distintos. Los cosmonautas realizarán unos seis experimentos antes de regresar a tierra el 21 de julio. Incluirán fotografías del habito. Estas estrellas son de gran interés para los astrónomos porque representan las formas futuras del Sol que nos alumbrará. El Sol, como todas las estrellas, acabará por morir. Una estrella comienza a morir cuando agota todo el combustible (por ejemplo, el hidrógeno) que utiliza para la fusión en su núcleo. Cuando esto ocurre, la fusión se desarrolla en una región alrededor del núcleo, lo que hace

HUMOR



Cada día que pasa Israel se encuentra más solo en el concierto internacional. Tras la expulsión de ciertos organismos de la Unesco es probable que en la próxima asamblea general de las Naciones Unidas se plantee su expulsión, aunque se trate del organismo internacional. Pese a mucho más que las razones de los árabes el petróleo del desierto y los petroleros. Rabin, el primer ministro israelí, por pura anecdota, a través de un tiempo. Peñasa, acata con razón, que la eurofía árabe durará muy pocos años. Si para entonces él ha mantenido el Israel actual, será la hora de lanzarse a la oferta de dedarse mastrarse a la ofensiva. Mientras tanto, busca alianzas y, sobre todo, busca dinero. Cuando terminó la II Guerra Mundial, Israel hizo responsable colectivo de la persecución nazi de los judíos a toda Alemania. Idi Amin, de los cocodrilos. Desde entonces, millones y mi-